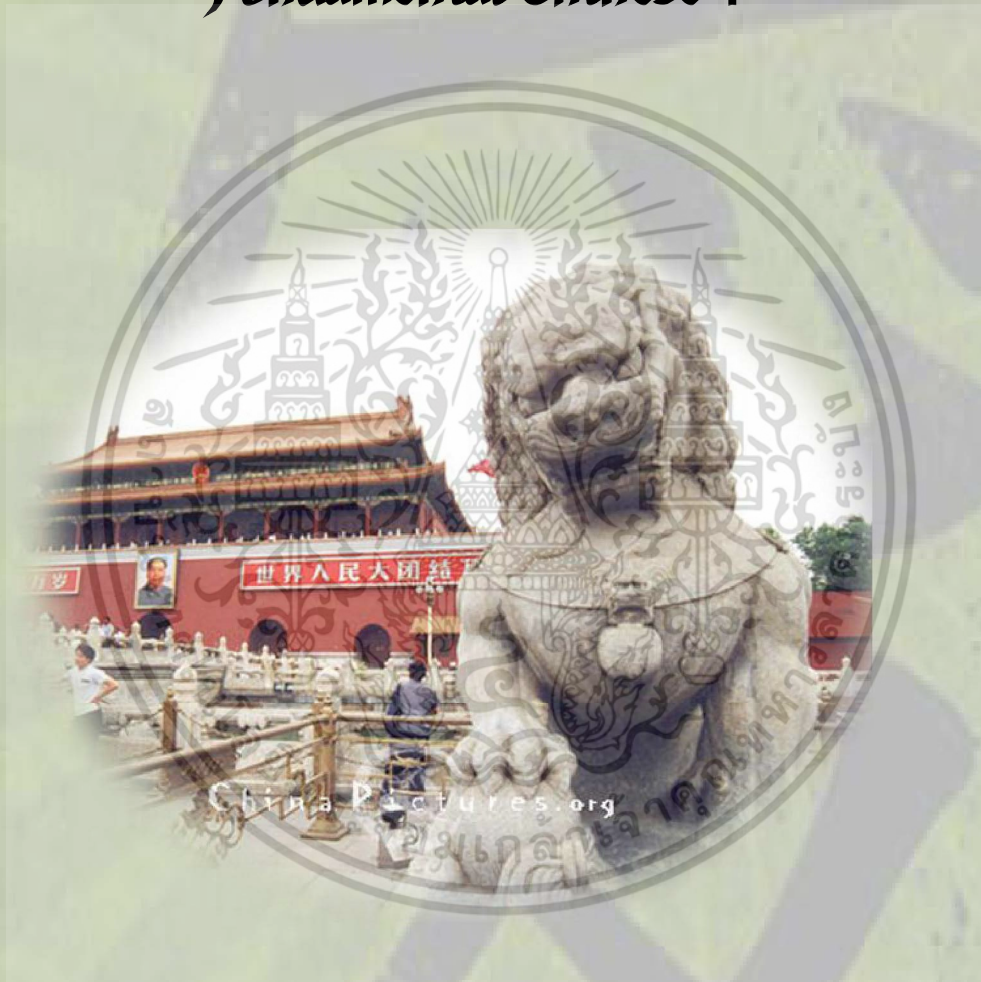


ภาษาจีนพื้นฐาน 1

中文基础 (一)

Fundamental Chinese 1



เรียบเรียงโดย

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับใช้กันเพื่อการศึกษเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิ **สิริฉัตร ชัยสมิท** แด่ของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

ภาษาจีนพื้นฐาน 1

เลขรหัสมาตรฐานสากลประจำหนังสือ ISBN 978-616-211-432-8

สงวนลิขสิทธิ์ตามพระราชบัญญัติลิขสิทธิ์



จัดพิมพ์และจัดจำหน่าย โดย...

สำนักพิมพ์วังอักษร

69/3 ถนนอรุณอมรินทร์ แขวงวัดอรุณ เขตบางกอกใหญ่

กรุงเทพฯ 10600 โทร. 0-2472-3293-5 โทรสาร 0-2891-0742

www.wangaksorns.com

E-mail Address : wangaksorn9@gmail.com, wangaksorn2000@yahoo.com

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

คำชี้แจงของผู้เรียบเรียง

วิชาภาษาจีนพื้นฐาน 1 ใช้ได้กับหลักสูตรประกาศนียบัตรวิชาชีพ ทุกประเภทวิชา และ วิชาสามัญพื้นฐานวิชาชีพ สำนักงานคณะกรรมการการอาชีวศึกษา (สอศ.) กระทรวงศึกษาธิการ ผู้เขียนได้บริหารสาระการเรียนรู้แบ่งเป็น 13 บทเรียน ในแต่ละบทเรียนมุ่งให้ความสำคัญส่วนที่เป็น ความรู้ ทฤษฎี หลักการ กระบวนการ และส่วนที่เป็นทักษะประสบการณ์ **เร่งพัฒนาบทบาทของผู้เรียนเป็นผู้จัดการแสวงหาความรู้ (Explorer) เป็นผู้สอนตนเองได้ สร้างองค์ความรู้ใหม่ และ บทบาทของผู้สอนเปลี่ยนจากผู้ให้ความรู้มาเป็นผู้จัดการชี้แนะ (Teacher Roles) จัดสิ่งแวดล้อม เอื้ออำนวยต่อความสนใจเรียนรู้และเป็นผู้ร่วมเรียนรู้ (Co-investigator) จัดห้องเรียนเป็นสถานที่ ทำงานร่วมกัน (Learning Context) จัดกลุ่มเรียนรู้ให้รู้จักทำงานร่วมกัน ฝึกความใจกว้าง (Grouping) มุ่งสร้างสรรค์คนรุ่นใหม่ สอนความสามารถที่นำไปทำงานได้ (Competency) สอน ความรัก ความเมตตา (Compassion) ความเชื่อมั่น ความซื่อสัตย์ (Trust) เป้าหมายอาชีพอันยัง ประโยชน์ (Productive Career) และชีวิตที่มีศักดิ์ศรี (Noble Life) เหนือสิ่งอื่นใดเป็นคนดี ทั้งกาย วาจา ใจ มีคุณธรรม จรรยาบรรณทางธุรกิจและวิชาชีพ**

ขอขอบคุณ ท่านอาจารย์ผู้สอน ผู้ประสาทวิชาความรู้ เอกสาร หนังสือที่ใช้ประกอบการเรียบเรียงไว้ ณ โอกาสนี้

สิริฉัตร ชัยสนิท

目录

สารบัญ

บทที่		หน้า
第一课	问候 ทักทาย	1
บทที่ 1	(一) 生词 คำศัพท์	2
	(二) 对话: บทสนทนา	4
	你好 ทักทาย (สวัสดี)	
	请坐 เชิญนั่ง	
	你正在干什么? คุณกำลังทำอะไรอยู่?	
	(三) 语音: 声母, 韵母, 声调	6
	การออกเสียงคำศัพท์: เสียงพยัญชนะ เสียงสระ	
	เสียงวรรณยุกต์	
	(四) 练习 แบบฝึกหัด	8
第二课	颜色 สี	13
บทที่ 2	(一) 生词 คำศัพท์	14
	(二) 对话: บทสนทนา	16
	你去哪儿?	
	คุณอยู่ที่ไหน?	
	他今天去还是明天去?	
	คุณจะไปวันนี้หรือวันพรุ่งนี้?	
	你们学汉语还是泰语?	
	คุณเรียนภาษาจีนหรือเรียนภาษาไทย?	
	(三) 语音: 拼音, 声调	18
	การออกเสียงคำศัพท์: การสะกดคำ	
	เสียงวรรณยุกต์	
	(四) 练习 แบบฝึกหัด	19

เอกศ การศึกษาเท่านั้น ไม่นอนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า

ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

บทที่		หน้า
第三课 บทที่ 3	职业 อาชีพ	24
	(一) 生词 คำศัพท์	25
	(二) 对话: บทสนทนา 请问, 学校在哪儿? ขอถามหน่อยค่ะ โรงเรียนอยู่ที่ไหนคะ? 你爸爸在哪儿工作? คุณพ่อของคุณทำงานอยู่ที่ไหน?	27
	(三) 语音 : 拼音, 声调 การออกเสียงคำศัพท์ : การสะกดคำ เสียงวรรณยุกต์	29
	(四) 练习 แบบฝึกหัด	30
第四课 บทที่ 4	多少? เท่าไหร่?	36
	(一) 生词 คำศัพท์	37
	(二) 对话: บทสนทนา 我要换钱。 ฉันต้องการแลกเปลี่ยน 你有汉语词典吗? คุณมีพจนานุกรมภาษาจีนไหม? 你有几本词典? เธอมีพจนานุกรมกี่เล่ม? 四本书多少钱? หนังสือ 4 เล่มราคาเท่าไหร่? 你们班有多少个学生? ชั้นเรียนของพวกเขาจะมีนักเรียนกี่คน? 你有没有英语词典? คุณมีพจนานุกรมภาษาจีนหรือไม่?	40

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับใช้เฉพาะในชั้นเรียนเท่านั้น ไม่ควรเผยแพร่หรือทำซ้ำโดยไม่ได้รับอนุญาต

ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

บทที่		หน้า
	(三) 语音 : 拼音, 声调 การออกเสียงคำศัพท์: การสะกดคำ เสียงวรรณยุกต์	43
	(四) 数量词组 ศัพท์บอกจำนวน	45
	(五) 数法 ฝึกการนับตัวเลข	45
	(六) 练习 แบบฝึกหัด	47
第五课 บทที่ 5	生日 วันเกิด (一) 生词 คำศัพท์ (二) 对话: บทสนทนา 今天是几月几号? วันนี้เป็นวันที่เท่าไรเดือนอะไร? 你的生日是几月几号? วันเกิดของเธอวันที่เท่าไร เดือนอะไร? 祝你生日快乐! ขอให้มีความสุขในวันเกิด	52 53 55
	(三) 语音 : 拼音, 声调 การออกเสียงคำศัพท์: การสะกดคำ เสียงวรรณยุกต์	58
	(四) 祝贺 การอวยพร	60
	(五) 年, 月, 日 การนับ วัน เดือน ปี	60
	(六) 练习 แบบฝึกหัด	61
第六课 บทที่ 6	现在几点? ตอนนี้อยู่กี่โมง? (一) 生词 คำศัพท์ (二) 对话: บทสนทนา 现在几点? ตอนนี้อยู่กี่โมง?	66 67 69

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับใช้ภายในเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า

ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

บทที่		หน้า
	<p>星期天我们去百货商场怎么样? วันอาทิตย์พวกเราไปห้างสรรพสินค้ากันดีไหม?</p> <p>(三) 语法: ไวยากรณ์ 时间表达 การนับเวลา นาฬิกา</p> <p>(四) 交际会话 บทสนทนา</p> <p>(五) 练习 แบบฝึกหัด</p>	<p>72</p> <p>75</p> <p>76</p>
<p>第七课 บทที่ 7</p>	<p>我的房间 ห้องของฉัน</p> <p>(一) 生词 คำศัพท์</p> <p>(二) 对话: บทสนทนา 你叫什么名字? เธอชื่ออะไร? 你住在哪儿? เธออาศัยอยู่ที่ไหน?</p> <p>(三) 语法: ไวยากรณ์ 汉语句式 รูปแบบประโยคภาษาจีน 定语结构 รูปแบบบทขยายนาม</p> <p>(四) 交际会话: บทสนทนา 点菜 การสั่งอาหาร 讨价还价 การต่อรองราคา</p> <p>(五) 练习 แบบฝึกหัด</p>	<p>84</p> <p>85</p> <p>87</p> <p>90</p> <p>95</p> <p>96</p>
<p>第八课 บทที่ 8</p>	<p>你身体好吗? เธอสุขภาพดีไหม?</p> <p>(一) 生词 คำศัพท์</p> <p>(二) 对话: บทสนทนา 张老师, 好久不见. 您身体好吗? อาจารย์จาง ไม่ได้เจอกันนาน ท่านสุขภาพดีไหมคะ? 你的宿舍大不大? ห้องพักของเธอใหญ่หรือไม่?</p>	<p>103</p> <p>104</p> <p>105</p>

บทที่		หน้า
第十课	学校怎么走? เดินไปโรงเรียนอย่างไร ?	136
บทที่ 10	(一) 生词 คำศัพท์	137
	(二) 对话: บทสนทนา	139
	学校里边有没有 <u>银行</u> ?	
	ภายในบริเวณโรงเรียนมีธนาคารหรือไม่ ?	
	我的家附近	
	อยู่ใกล้ที่บ้านของฉัน	
	我的房间	
	ห้องของฉัน	
	(三) 语法: ไวยากรณ์	142
	方位词 (处所, 时间, 数量)	
	วลีบอกตำแหน่งแห่งหน	
	(บอกสถานที่ เวลา จำนวน)	
	存在表示 “在” “有”	
	ประโยคแสดงถึงตำแหน่งของสิ่งของต่าง ๆ	
	และแสดงถึงการดำรงอยู่ของที่ใดที่หนึ่ง	
	หรือคนใดคนหนึ่ง	
	多+远, 高, 大, 长	
	ไกลเท่าไร, สูงเท่าไร, ใหญ่เท่าไร	
	ยาวเท่าไร	
	介词 “离” “从” “往”	
	รูปแบบประโยคที่ใช้คำเชื่อม	
	(四) 练习 แบบฝึกหัด	148

บทที่		หน้า
第十一课 บทที่ 11	吃酸辣汤吧 รับประทานต้มยำ	154
	(一) 生词 คำศัพท์	155
	(二) 对话: บทสนทนา 今天中午我们一起吃泰国菜好吗? วันนี้ตอนกลางวันพวกเราไปกินอาหารไทยด้วยกันดีไหม? 菜单 เมนูอาหาร 你觉得泰国菜好吃吗? เธอรู้สึกว่าการอาหารไทยอร่อยไหม?	157
	(三) 语法: ไวยากรณ์ 关联副词 คำกริยาวิเศษณ์เชื่อมสัมพันธ์ “一边。。。一边。。。” “先。。。然后。。。” “不但。。。而且。。。”	161
(四) 练习 แบบฝึกหัด	165	
第十二课 บทที่ 12	我的爱好 งานอดิเรกของฉัน	170
	(一) 生词 คำศัพท์	171
	(二) 对话: บทสนทนา 今天老师让你们谈谈自己的爱好, 好吗? วันนี้อาจารย์ให้พวกเธอคุยเรื่องงานอดิเรกของตัวเองดีไหม?	173
	(三) 语法: ไวยากรณ์ 兼语句 ประโยคบทควบ 跟。。。一样 เหมือน.....กันเลย	176
(四) 练习 แบบฝึกหัด	179	

บทที่		หน้า
第十三课	我想学中文 ฉันอยากเรียนภาษาจีน	185
บทที่ 13	(一) 生词 คำศัพท์	186
	(二) 对话: บทสนทนา 我想跟你学中文, 现在可以报名吗? ฉันอยากเรียนภาษาจีนกับเธอ ตอนนี้สามารถสมัครได้ไหม? 上个星期你怎么没来上课? สัปดาห์ที่แล้วพวกเธอทำไมไม่มาเข้าเรียน?	188
	(三) 语法: ไวยากรณ์ 能愿动词 (会, 想, 要) คำกริยาช่วย 询问原因 “怎么” การสอบถามสาเหตุ “ทำไม”	191
	(四) 练习 แบบฝึกหัด	193
	汉字笔画表 ตารางแสดงลำดับขีดในภาษาจีน	200
	语法术语表 ตารางเปรียบเทียบคำไวยากรณ์	202
	บรรณานุกรมคำศัพท์	203
	บรรณานุกรม	

第一课 问候

บทที่ 1 ทักทาย

วัตถุประสงค์เชิงพฤติกรรม (学习目标)

หลังจากศึกษาจบบทเรียนนี้แล้ว นักศึกษาจะมีความสามารถพื้นฐานดังนี้
(学习后应该有这些基础)

1. ศึกษาและฝึกหัด (学习与练习) ตามบทสนทนาในเรื่องทักทาย
2. ฝึกออกเสียง (练习拼音) สะกดคำพินอิน
3. อ่านออกเสียง (朗读) คำศัพท์
4. เขียน (笔顺) ภาษาจีนตามลำดับขีดให้ถูกต้อง
5. สนทนาเชิงปฏิบัติการ “การทักทาย” และทำท่าประกอบการสนทนา
6. สนทนาเชิงปฏิบัติการ “เรื่องการเชิญ” และทำท่าประกอบการสนทนา
7. ท่องคำศัพท์ (记生词) และเขียนพินอิน (写拼音) 10 คำ

第一课 问候

บทที่ 1 ทักทาย

一. 生词 คำศัพท์

1. 你	(你)	代	nǐ	(นี่)	คุณ
2. 我	(我)	代	wǒ	(หว่า)	ฉัน
3. 你们	(你们)	代	nǐmen	(หนีนึ้ม)	พวกคุณ
4. 我们	(我们)	代	wǒmen	(หว่านึ้ม)	พวกเรา
5. 老师	(老师)	名	lǎoshī	(เหล่าซือ)	อาจารย์
6. 大家	(大家)	代	dàjiā	(ต้าเจีย)	ทุกคน
7. 谢谢	(谢谢)	动	xièxie	(เซี่ยเซี่ย)	ขอบคุณ
8. 不	(不)	副	bù	(บู)	ไม่
9. 对不起	(对不起)	动	duì buqǐ	(ดูยฺบูจี้)	ขอโทษ
10. 不客气	(不客气)		bùkèqi	(บูเค่อจี้)	ไม่ต้องเกรงใจ
11. 没关系	(没关系)	动	méiguānxi	(เหมยกวานซี)	ไม่เป็นไร
12. 你好	(你好)		nǐhǎo	(หนินี้ฮ่าว)	สวัสดี
13. 吃	(吃)	动	chī	(ชือ)	รับประทาน

14. 请	(請)	动	qǐng	(กั๋ง)	เชิญ
15. 坐	(坐)	动	zuò	(จั่ว)	นั่ง
16. 听	(聽)	动	tīng	(ทิง)	ฟัง
17. 读	(讀)	动	dú	(ดู)	อ่าน
18. 走	(走)	动	zǒu	(โจ่ว)	เดิน
19. 写	(寫)	动	xiě	(เสี่ย)	เขียน
20. 什么	(什麼)	代	shénme	(เชินเมอ)	อะไร
21. 买	(買)	动	mǎi	(ไม้ม)	ซื้อ
22. 正在	(正在)	副	zhèngzài	(เจิ้งไจ้)	กำลัง
23. 书	(書)	名	shū	(ชู)	หนังสือ
24. 面包	(麵包)	名	miànbāo	(เหมี่ยนเปา)	ขนมปัง
25. 吃饭	(吃飯)	名	chī fàn	(ชื้อฟั่น)	รับประทานอาหาร

二. 对话 บทสนทนา

(一). níhǎo

你好

níhǎo

你好

nín	lǎoshī	dàjiā	nǐmen
-----	--------	-------	-------

您	老师	大家	你们
---	----	----	----

(二). qǐngzuò

请坐

xièxiè

谢谢

bù kèqì

不客气

jìn	hēchá	chīfàn
-----	-------	--------

进	喝茶	吃饭
---	----	----

- ◆ 注释 หมายถึง : 请你吃饭 qǐngnǐchīfàn หรือ 请客 qǐngkè หมายถึง เลี้ยงข้าว หรือเลี้ยงอาหาร

(三). nǐ zhèngzài gàn shénme

你正在干什么？

kàn tīng mǎi xiě

看 听 买 写

wǒ zhèngzài kàn shū

我正在看书

kàn diànyǐng

看 电影

tīng yīnyuè

听 音乐

mǎi yīfu

买 衣服

xiě zuòyè

写 作业

nǐ chī shénme

你吃什么？

wǒ chī mǐfàn

我吃米饭

miànbāo miàntiáo bǐnggān

面包

面条

饼干

三. 语音 การออกเสียงคำศัพท์

(一). 声母 เสียงพยัญชนะ

b โป	p พอ	m มอ	f ฟอ	d เตอ	t เทอ	n เนอ	l เลอ
g เกอ	k เคอ	h เฮอ					
j จี	q ชี	x ซี					
z จื่อ	c ชื่อ	s ชื่อ					
zh จื่อ (ห่อลิ้น)	ch ชื่อ (ห่อลิ้น)	sh ชื่อ (ห่อลิ้น)	r รื่อ				

(二). 韵母 เสียงสระ

a	o	e	i*	u	ü
ao	ou	ei	ia	ua	e
an	ong	en	ian	uai	an
ang		eng	iang	uan	n
ao		er	iao	uang	
			ie	uei (ui)	
			ien	uen (un)	
			ieng	ueng	
			iong	uo	
			iou (iu)	uo	

* แถว - i ใช้วางไว้หลังของเสียงพยัญชนะ z, c, s, zh, ch, sh, r 7 ตัว
นี้เท่านั้นและให้ตัด i ออก เช่น zhao/zhen/zheng

注释 : หมายเหตุ

1. 声母和韵母 เสียงพยัญชนะและเสียงสระ : ส่วนมากพยางค์ที่ใช้
เริ่มต้นคำหรือประโยคก็คือ เสียงพยัญชนะ 声母 shēngmǔ (เชิงหมู่) ส่วนอื่น ๆ

เรียกเสียงสระ 韵母 yùnmǔ (วินหมู่) เพื่อการศึกษานี้ ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

(三). 声调 เสียงวรรณยุกต์

—	阴平	เสียงที่หนึ่ง
ˊ	阳平	เสียงที่สอง
ˇ	上声	เสียงที่สาม
ˋ	去声	เสียงที่สี่

注释 : หมายถึง

1. 声调 วรรณยุกต์ : แสดงถึงพยางค์เสียงสูง - ต่ำ ในภาษาจีนกลางนั้น มีวรรณยุกต์ทั้งหมดสี่เสียง คือ — ˊ ˇ ˋ

2. 声调位置 การวางตำแหน่งของวรรณยุกต์ : แต่ละพยางค์ของ ภาษาจีนจะมีวรรณยุกต์ได้แค่ตำแหน่งของเสียงสระเท่านั้น เช่น ถ้าในประโยคมีสระ สองตัว ให้เรียงสระตามลำดับ ดังนี้ a e i o u เช่น (好 ห่าว) hǎo, (坐 จั่ว) z uò เว้นแต่ i และ u ถ้าอยู่ในคำเดียวกันให้เติมที่สระตัวที่อยู่ ท้ายที่สุด เช่น (六 ลิว) liù, (鬼 กุ่ย) guǐ เป็นต้น

3. 变调 การเปลี่ยนเสียงของวรรณยุกต์ : ถ้าวรรณยุกต์เสียงที่สาม (ˇ) อยู่ด้วยกันเมื่อไรเวลาอ่านคำข้างหน้า ต้องเปลี่ยนเป็นเสียงที่สองทันที เช่น nǐ hǎo ให้อ่านเป็น (你好 หนีห่าว) nǐ hǎo เป็นต้น

4. 轻声 วรรณยุกต์เสียงเบา : ในภาษาจีนกลางจะมีเสียงวรรณยุกต์บางเสียง เป็นวรรณยุกต์เสียงเบาเรียกว่า 轻声 qīngshēng (ชิงเซิง) เช่น (谢谢 เซี่ยเซี่ย) xièxiè เป็นต้น

เอกสารนี้เป็นเอกสารตัวอย่างไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

四. 练习 แบบฝึกหัด

(一). 跟着读 อ่านตาม

谢谢 (xièxie) 朋友 (péngyǒu) 父母 (fùmǔ)
 照片 (zhàopiàn) 见面 (jiànmiàn) 哥哥 (gēge)
 学校 (xuéxiào) 什么 (shénme) 好看 (hǎokàn)
 今天 (jīntiān) 昨天 (zuótiān) 房间 (fángjiān)

(二). 看图完成会话 ดูรูปแล้วเติมประโยคให้ถูกต้อง



1. A: 你好。

B: _____。

2. A: _____。

B: 谢谢。



3. A: 你吃什么?

4. A: 对不起。

B: _____。

B: _____。



5. A: _____?

6. A: _____。

B: 我正在看书。

B: 再见。

(三). 填拼音 เต็มคำพินอิน

如: kàn diànyǐng _____

看 电影

听 音乐

买 衣服

写 作业

吃 面包

吃 面条

吃 饼干

喝 水

请 进

喝 茶

吃 饭

谢谢

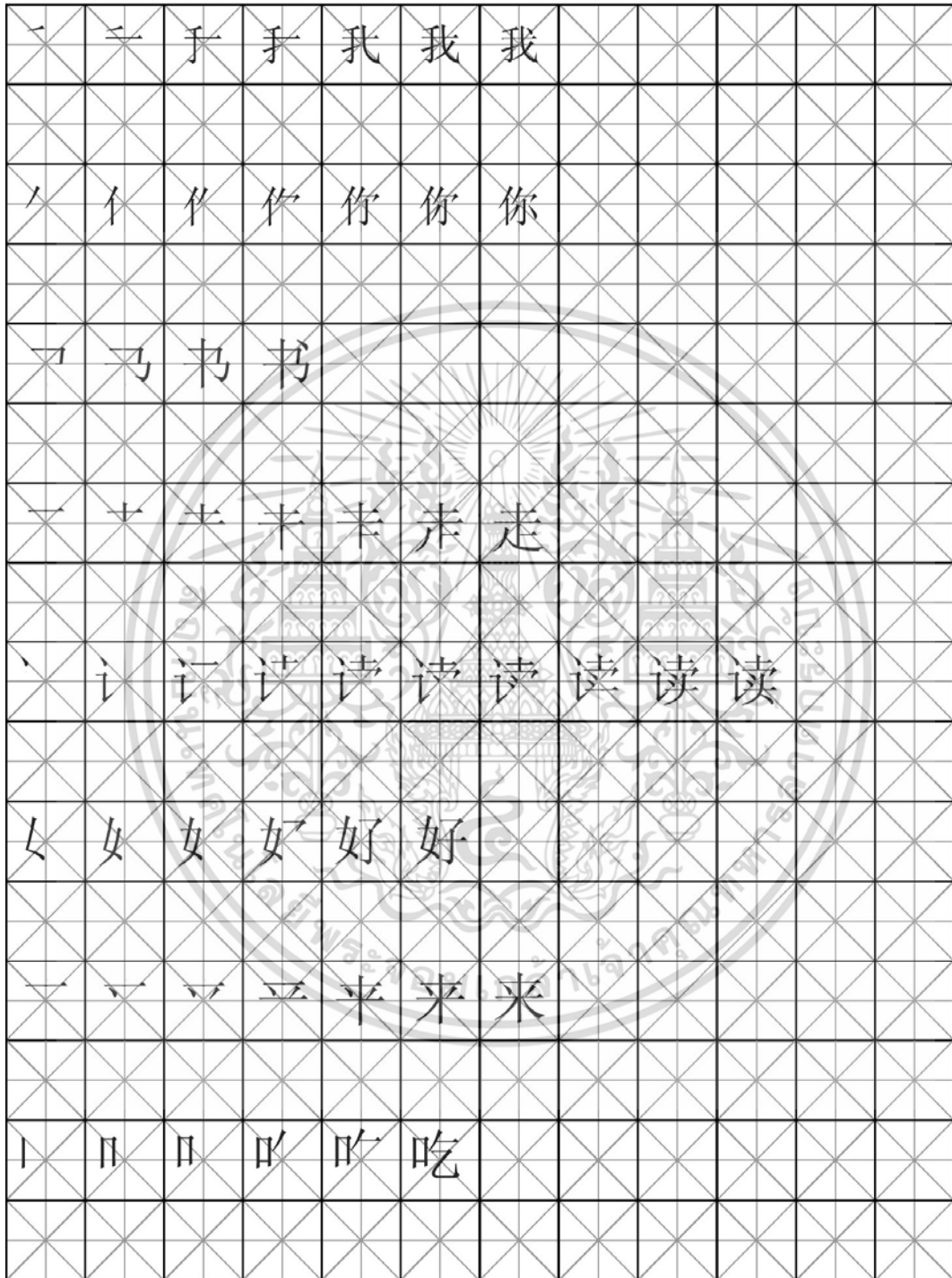
不客气

请坐

爸爸

妈妈

(四). 笔顺 เขียนตามลำดับขีด



丶	讠	讠	讠	讠	讠	讠	讠	讠	讠	讠	讠	讠	讠
丶	冫	冫	冫	冫	冫	冫	冫	冫	冫	冫	冫	冫	冫
丩	水	水	水	水	水	水	水	水	水	水	水	水	水
丩	丩	丩	丩	丩	丩	丩	丩	丩	丩	丩	丩	丩	丩
丨	丨	丨	丨	丨	丨	丨	丨	丨	丨	丨	丨	丨	丨
丶	讠	讠	讠	讠	讠	讠	讠	讠	讠	讠	讠	讠	讠

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

第二课 颜色

บทที่ 2 สี

วัตถุประสงค์เชิงพฤติกรรม (学习目标)

หลังจากศึกษาจบบทเรียนนี้แล้ว นักศึกษาจะมีความสามารถพื้นฐานดังนี้
(学习后应该有这些基础)

1. ศึกษาและฝึกหัด (学习与练习) ตามบทสนทนาในเรื่องของสี
2. ฝึกแต่งประโยค (练习造句) คำถามที่ให้เลือกว่าจะเอาอย่างไร
อย่างหนึ่ง
3. ฝึกออกเสียง (练习语音) สะกดคำพินอิน
4. อ่านออกเสียง (朗读) คำศัพท์ สีต่าง ๆ การถามคำถามเพื่อให้เลือก
5. เขียน (笔顺) ภาษาจีนตามลำดับขีดให้ถูกต้อง
6. สนทนาเชิงปฏิบัติการ “รถของเธอสีอะไร”
7. ท่องคำศัพท์ (记生词) และเขียนพินอิน (写拼音) 10 คำ

第二课 颜色

บทที่ 2 สี

一. 生词 คำศัพท์

1. 哥哥 (哥哥)	名	gēge (เกอเกอ)	พี่ชาย
2. 妈妈 (媽媽)	名	māma (มามา)	คุณแม่
3. 爸爸 (爸爸)	名	bàba (ป๊าปา)	คุณพ่อ
4. 弟弟 (弟弟)	名	dìdi (ตี้ตี้)	น้องชาย
5. 姐姐 (姐姐)	名	jiějie (เจี้ยเจี้ย)	พี่สาว
6. 车 (車)	名	chē (เชอ)	รถยนต์
7. 旧 (舊)	形	jiù (จิว)	เก่า
8. 新 (新)	形	xīn (ซิน)	ใหม่
9. 颜色 (顏色)	名	yánsè (เหยียนเซ่อ)	สี
10. 买 (買)	动	mǎi (ไม)	ซื้อ
11. 明天 (明天)	名	míngtiān (หมิงเทียน)	พรุ่งนี้
12. 今天 (今天)	名	jīntiān (จินเทียน)	วันนี้
13. 去 (去)	动	qù (จวี)	ไป, สูญเสีย

14. 学 (學)	动	xué	(เสวีย)	เรียน, ศึกษา, เรียนแบบ
15. 汉语 (漢語)	名	hànyǔ	(หันหวิ)	ภาษาจีน
16. 泰语 (泰語)	名	tàiyǔ	(ไถ่หวิ)	ภาษาไทย
17. 男 (男)	名	nán	(หนัน)	ผู้ชาย
18. 女 (女)	名	nǚ	(หนิว)	ผู้หญิง
19. 还是 (還是)	连	háishi	(ไห่ซือ)	หรือจะ, ยังคง, จะดีกว่า
20. 辆 (輛)	量	liàng	(เลียง)	ศัพท์บอกจำนวน ของรถ
21. 绿色 (綠色)	形	lǜsè	(ลิว่ซือ)	สีเขียว
22. 蓝色 (藍色)	形	lánsè	(หลันซือ)	สีฟ้า
23. 灰色 (灰色)	形	huīsè	(ฮุยซือ)	สีเทา
24. 黄色 (黃色)	形	huángsè	(หวางซือ)	สีเหลือง
25. 红色 (紅色)	形	hóngsè	(หงซือ)	สีแดง
26. 白色 (白色)	形	báisè	(ไบ่ซือ)	สีขาว
27. 黑色 (黑色)	形	hēisè	(เหยซือ)	สีดำ
28. 褐色 (褐色)	形	hèsè	(เฮ้อซือ)	สีน้ำตาล
29. 橙色 (橙色)	形	chéngsè	(เฉิงซือ)	สีส้ม
30. 紫色 (紫色)	形	zǐsè	(จื่อซือ)	สีม่วง

二. 对话 บทสนทนา

(一). nǐ qù nǎr ?

你去哪儿?

wǒ qù mǎi chē.

我去买车。

gēge māma bàba dìdi jiějie

哥哥 妈妈 爸爸 弟弟 姐姐

nǐ de chē shì shénme yánsè ?

你的车是什么颜色 ?

wǒ de chē shì lán sè de.

我的车是蓝色的。

shì xīn háishi jiù de ?

你的车是新还是旧的 ?

wǒ de chē shì xīn de.

我的车是新的。

绿 lǜ

红 hóng

灰 huī

黄 huáng

白 bái

黑 hēi

褐 hè

橙 chéng

紫 zǐ

银 yín

金 jīn

(二). tā jīntiān qù háishi

míngtiān qù ?

他今天去还是明天去 ?

tā míngtiān qù.

他明天去。

前天 qiántiān

后天 hòutiān

昨天 zuótiān

周末 zhōumò

(三). nǐmen xué hànyǔ háishi tàiyǔ ?

你们学汉语还是泰语 ?

wǒmen xué hànyǔ.

我们学汉语。

zhègè rén shì nán háishi nǚ ?

这个人 是男还是女 ?

zhègè rén shì nǚ de.

这个人 是女的。

注意 : (...还是.....?) “选择问题”用在问句里，
表示选择。

หมายเหตุ : (...还是.....?) เป็นคำถามเพื่อให้เลือกว่าจะเอาอย่างไร
อย่างหนึ่ง

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

三. 语音 การออกเสียงคำศัพท์

(一). 拼音 การสะกดคำ

韵母 声母	a	o	e	i	u	ü	er
b	ba ปา	bo โบ		bi ปี	bu บู		
p	pa พา	po ปัว		pi ปี	pu พู		
m	ma มา	mo มัว	me เมอ	mi มี	mu มู		
f	fa ฟา	fo ฟัว			fu ฟู		
d	da ตา		de เตอ	di ดี	du ดู		
t	ta ตา		te เตอ	ti ที	tu ทู		
n	na นา		ne เนอ	ni นี	nu นู	nü nü	nü nü
l	la ลา		le เลอ	li ลี	lu ลู	lü ลู	lü ลู
g	ga กา		ge เกอ		gu กู		
k	ka คา		ke เคอ		ku คู		
h	ha ฮา		he เฮอ		hu ฮู		

(二). 声调 เสียงวรรณยุกต์

—	阴平	เสียงที่หนึ่ง
ˊ	阳平	เสียงที่สอง
ˇ	上声	เสียงที่สาม
ˋ	去声	เสียงที่สี่

เช่น yī อี้ (一) หนึ่ง / yí อี้ (姨) น้า / yǐ อี้ (椅) เก้าอี้ / yì อี้ (易) ง่าย

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

四. 练习 แบบฝึกหัด

(一). 练习拼音

(辨声母 ฝึกสะกดพยัญชนะ)

<i>bā pā</i>	<i>má fá</i>	<i>dǎ tǎ</i>	<i>nà là</i>
<i>bō pō</i>	<i>mó fó</i>	<i>dé ké</i>	<i>kē lē</i>
<i>hē dē</i>	<i>mì pì</i>	<i>nǐ lǐ</i>	<i>bī dī</i>
<i>bǔ pǔ</i>	<i>fù dù</i>	<i>mǔ lǔ</i>	<i>nú tú</i>
<i>nǚ lǚ</i>	<i>gā hā</i>	<i>gè kè</i>	<i>gǔ kǔ</i>
<i>gē hē</i>	<i>hǔ nǚ</i>		

(辨声母 ฝึกสะกดสระ)

<i>gā gē</i>	<i>bà bù</i>	<i>là lè</i>	<i>nā nē</i>
<i>bō bǔ</i>	<i>mó mí</i>	<i>dé dú</i>	<i>lè là</i>
<i>mà mù</i>	<i>pī pū</i>	<i>ná nú</i>	<i>bì bù</i>
<i>pō pǔ</i>	<i>fú fó</i>	<i>lù là</i>	<i>tè tù</i>
<i>nǚ lǚ</i>	<i>gā hā</i>	<i>kǔ kě</i>	<i>gù gè</i>
<i>hú hé</i>	<i>tǎ tǔ</i>	<i>gū gē</i>	

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

(二). 跟着读 อ่านตาม

东西 (dōngxi) 喜欢 (xǐhuan) 知道 (zhīdào)
 早上 (zǎoshang) 应该 (yīnggāi) 右边 (yòubian)
 左边 (zuǒbian) 下雨 (xiàyǔ) 泰国 (tàiguó)
 高兴 (gāoxìng) 飞机 (fēijī) 衣服 (yīfu)

(三). 使用“还是”提问问题 ใช้ “还是” แต่งประโยคคำถามโดยใช้คำศัพท์ข้างล่างนี้

例：你的衣服是蓝色还是红色？

1. 去游泳 去跑步

.....

2. 吃饭 吃面条

.....

3. 买书 买铅笔

.....

4. 泰国人 中国人

.....

5. 喝白水 喝茶

.....

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า

ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

(四). 回答问题 回答คำถามดังต่อไปนี้

1. 你吃什么 ?

.....

2. 你喝什么 ?

.....

3. 你买什么 ?

.....

4. 他正在干什么 ?

.....

5. 爸爸的衣服是什么颜色 ?

.....

6. 哥哥今天去还是后天去 ?

.....

7. 妈妈去哪儿?

.....

8. 你学英语还是泰语 ?

.....

9. 妹妹去哪儿吃饭 ?

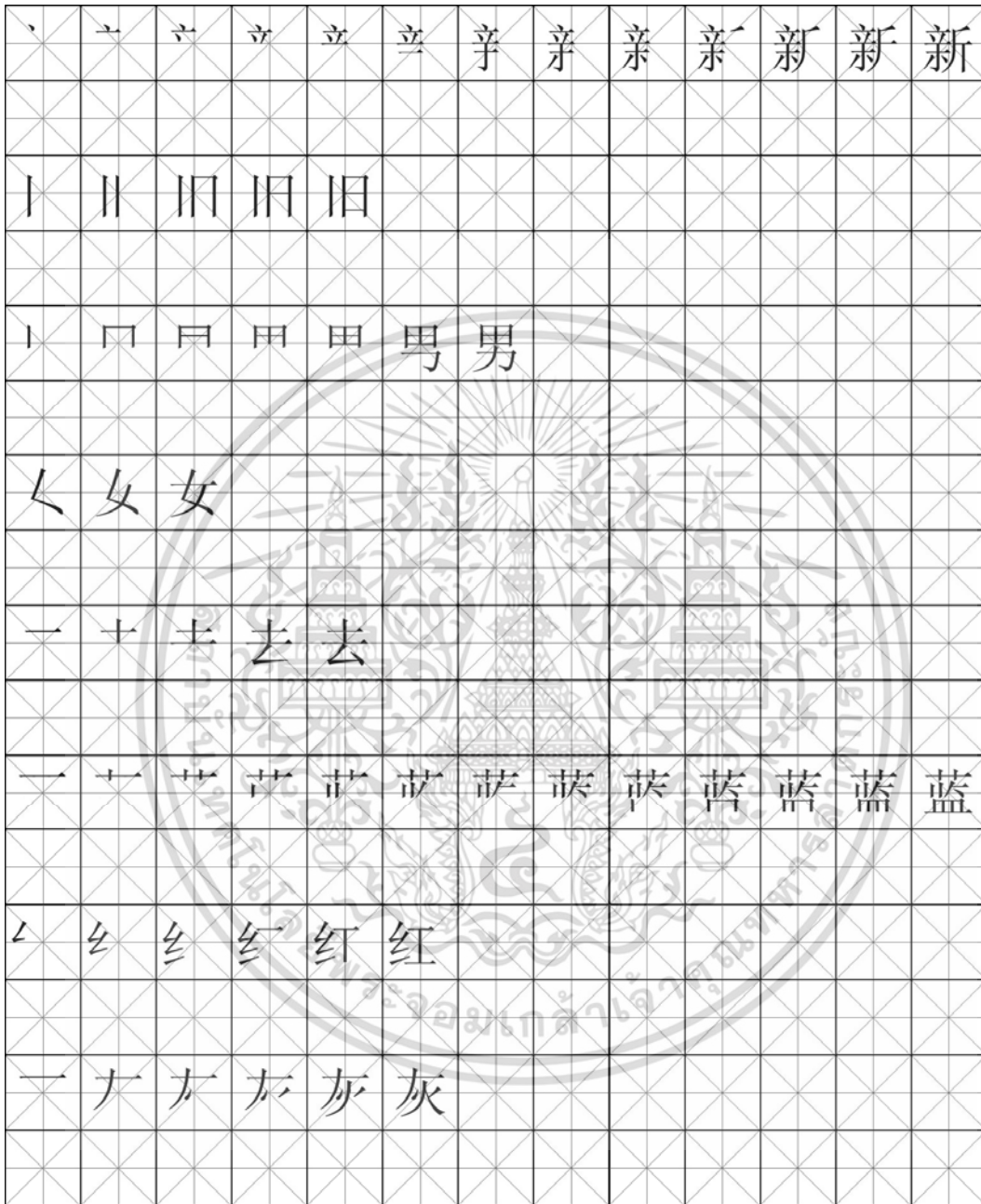
.....

10. 你们吃饭了吗 ?

.....

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

(五). 笔顺 เขียนตามลำดับขีด



เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

ノ	ㄣ	ㄣ	ㄣ	色															
丨	日	日	𠃉	𠃉	吃														
人	人	𠃉	𠃉	饭	饭														
一	一	𠃉	𠃉	𠃉	卖	卖													
、	、	、	、	学	学	学	学												
丨	口	日	日	日	早	早	是	是											

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

第三课 职业

บทที่ 3 อาชีพ

วัตถุประสงค์เชิงพฤติกรรม (学习目标)

หลังจากศึกษาจบบทเรียนนี้แล้ว นักเรียนจะมีความสามารถพื้นฐานดังนี้
(学习后应该有这些基础)

1. ศึกษาและฝึกหัด (学习与练习) ตามบทสนทนาเรื่องอาชีพต่าง ๆ
2. ฝึกออกเสียง (练习语音) สะกดคำพินอิน
3. อ่านออกเสียง (朗读) คำศัพท์อาชีพต่าง ๆ
4. เขียน (笔顺) ภาษาจีนตามลำดับขีดให้ถูกต้อง
5. สนทนาเชิงปฏิบัติการ “อาชีพ”
6. ดูรูป (看图造句) แล้วแต่งประโยค “รูปคนอยู่ในชุดอาชีพต่าง ๆ”
7. ท่องคำศัพท์ (记生词) และเขียนพินอิน (写拼音) 20 คำ

第三课 职业

บทที่ 3 อาชีพ

一. 生词 คำศัพท์

1. 请问 (請問)	动	qǐngwèn (ฉิ่งเวิน)	ขอถาม, ขอเรียนถาม
2. 学校 (學校)	名	xuéxiào (เสวียเสี่ยว)	โรงเรียน
3. 食堂 (食堂)	名	shítáng (สื่อถัง)	โรงอาหาร
4. 银行 (銀行)	名	yínháng (อินหัง)	ธนาคาร
5. 图书馆 (圖書館)	名	túshūguǎn (ตุสูกวาน)	หอสมุด
6. 商店 (商店)	名	shāngdiàn (ซางเตียน)	ร้านค้า
7. 在 (在)	价	zài (ไจ้)	อยู่, อยู่ที่
8. 就 (就)	副	jiù (จิว)	ก็
9. 哪儿 (哪兒)	代	nǎr (หน่าร์)	ที่ไหน
10. 那儿 (那兒)	代	nàr (น่าร์)	ที่นั่น, นั้น
11. 医院 (醫院)	名	yīyuàn (อิหยวน)	โรงพยาบาล
12. 工作 (工作)	名	gōngzuò (กงจิว)	งาน
13. 知道 (知道)	动	zhīdào (จื่อเต้า)	ทราบ, รู้

14. 楼 (樓)	名	lóu	(โหลว)	ตึก
15. 不 (不)	副	bù	(บู)	ไม่, ไม่ต้อง
16. 家务 (家務)	名	jiāwù	(เจียอู่)	งานบ้าน
17. 邮局 (郵局)	名	yóujú	(อ้าวจิว)	ที่ทำการไปรษณีย์
18. 公司 (公司)	名	gōngsī	(กงซือ)	บริษัท
19. 经理 (經理)	名	jīnglǐ	(จิงหลี่)	ผู้จัดการ
20. 家 (家)	量	jiā	(เจีย)	คำศัพท์บอก
	名	jiā	(เจีย)	จำนวน บ้าน, ครอบครัว
21. 大夫 (大夫)	名	dàifu	(ไต้ฟู)	หมอ, นายแพทย์
22. 工程师 (工程師)	名	gōngchéngshī	(กงเจิงซือ)	วิศวกร, นายช่างโยธา
23. 职员 (職員)	名	zhíyuán	(จื่อหยวน)	พนักงาน, เจ้าหน้าที่
24. 建筑师 (建築師)	名	jiànzhùshī	(เจียนจูซือ)	สถาปนิก
25. 公务员 (公務員)	名	gōngwùyuán	(กงอู่หยวน)	ข้าราชการ, เจ้าหน้าที่ราชการ
26. 导游 (導遊)	名	dǎoyóu	(เต้าหยิว)	มัคคุเทศก์

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

二. 对话 บทสนทนา

(一). qǐngwèn xuéxiào zài nǎr?

请问，学校在哪儿？

jiùzài nàr.

就在那儿。

图书馆 túshūguǎn

邮局 yóujú

商店 shāngdiàn

医院 yīyuàn

银行 yínháng

qǐngwèn shūdiàn zài nǎr?

请问，书店在哪儿？

duìbuqǐ wǒbùzhīdào.

对不起，我不知道。

教室 jiàoshì

食堂 shítáng

五楼 wǔlóu

办公室 bàngōngshì

(二). nǐ bàba zài nǎr gōngzuò?

你爸爸在哪儿工作？

wǒ bàba zài yījiā gōngsī gōngzuò.

我爸爸在一家公司工作。

nǐ bàba zuò shénme ?

你爸爸做什么？

wǒ bàba shì jīnglǐ.

我爸爸是经理。

nǐ māma ne ?

你妈妈呢？

māma bù gōngzuò zài jiā zuò jiā wù.

妈妈不工作，在家做家务。

工程师	gōngchéngshī
职员	zhíyuán
建筑师	jiànzhùshī
公务员	gōngwùyuán
导游	dǎoyóu
大夫	dàifu

三. 语音 การออกเสียงคำศัพท์

(一). 拼音 การสะกดคำ

韵母 声母	ai	ei	ao	ou	an	en	ang	eng	ong
b	bai บาย	bei เปย	bao ปาว		ban ปาน	ben เบิน	bang ปัง	beng เบิง	
p	pai พาย	pei เพย	pao พาว	pou โพว	pan พาน	pen เพิน	pang ปัง	peng เพิง	
m	mai มาย	mei เมย	mao มาว	mou โมว	man มาน	men เมน	mang มัง	meng เมิง	
f		fei เฟย		fou โฟว	fan ฟาน	fen เฟิน	fang ฟัง	feng เฟิง	
d	dai ต่าย	dei เตย	dao ดาว	dou โตว	dan ดาน	den เดิน	dang ตั้ง	deng เติง	dong ตง
t	tai ท่าย		tao ทาว	tou โตว	tan ทาน	ten เทิน	tang ตั้ง	teng เทิง	tong ตง
n	nai น่าย	nei เนย	nao นาว	nou โนว	nan นาน	nen เนิน	nang นัง	neng เนิง	nong นง
l	lai ล่าย	lei เลย	lao ลาว	lou โลว	lan ลาน		lang ลั้ง	leng เลิง	long หลง
g	gai ก่าย	gei เกย	gao กาว	gou โกว	gan กาน	gen เกิน	gang กั้ง	geng เกิง	gong กง
k	kai ค้าย	kei เคย	kao เคา	kou โคว	kan คาน	ken เคน	kang คั้ง	keng เคิง	kong คกง
h	hai ฮ่าย	hei เฮย	hao เฮา	hou โฮว	han ฮาน	hen เฮิน	hang ฮั้ง	heng เฮิง	hong ฮง

(二). 声调 เสียงวรรณยุกต์

—	阴平	เสียงที่หนึ่ง
ˊ	阳平	เสียงที่สอง
ˇ	上声	เสียงที่สาม
ˋ	去声	เสียงที่สี่

四. 练习 แบบฝึกหัด

(一). 练习拼音

(辨声母 ฝึกสะกดพยัญชนะ)

<i>gài bài</i>	<i>měi lěi</i>	<i>nǎo lǎo</i>	<i>kòu tòu</i>
<i>tàn kàn</i>	<i>mèn nèn</i>	<i>bǎng mǎng</i>	<i>kēng pēng</i>
<i>fēi hēi</i>	<i>gōng hōng</i>	<i>pài mài</i>	<i>lǎo hǎo</i>
<i>hěn gěn</i>	<i>bàng làng</i>	<i>lěi děi</i>	<i>hàn tàn</i>
<i>dòng kòng</i>	<i>hóu lóu</i>	<i>bàn làn</i>	<i>dāo gāo</i>
<i>lái bái</i>	<i>mǒu fǒu</i>	<i>náng fáng</i>	<i>bèi lèi</i>

(辨声母 ฝึกสะกดสระ)

bǎo běi	néng nòng	méng máng	fān fēn
dǒng děng	téng tóng	náng nóng	lǒu lán
gào gàn	kāng kēng	hóu hán	pái péi
bēn bān	lài lài	děng dǒng	tóu tán
fāng fēng	pèng pàng	gāng gōng	nài nài

(二). 跟着读 อ่านตาม

皮肤 (pífū) 没有 (méiyǒu) 家庭 (jiā tíng)

学生 (xuésheng) 爱人 (àiren) 已经 (yǐ jīng)

饭店 (fàndiàn) 高兴 (gāoxìng) 飞机 (fēijī)

父母 (fùmǔ) 空姐 (kōngjiě) 可爱 (kěài)

牛奶 (niú nǎi) 酱油 (jiàngyóu) 好看 (hǎokàn)

可惜 (kěxī)

(三). 看图完成会话 รูปแล้วเติมประโยคให้ถูกต้อง



1. A: _____ ?

B: 我爸爸是作家。

2. A: 你爸爸在哪儿工作?

B: _____。



3. A: 你的妈妈做什么?

B: _____。

4. A: 你的家在哪儿?

B: _____。

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้



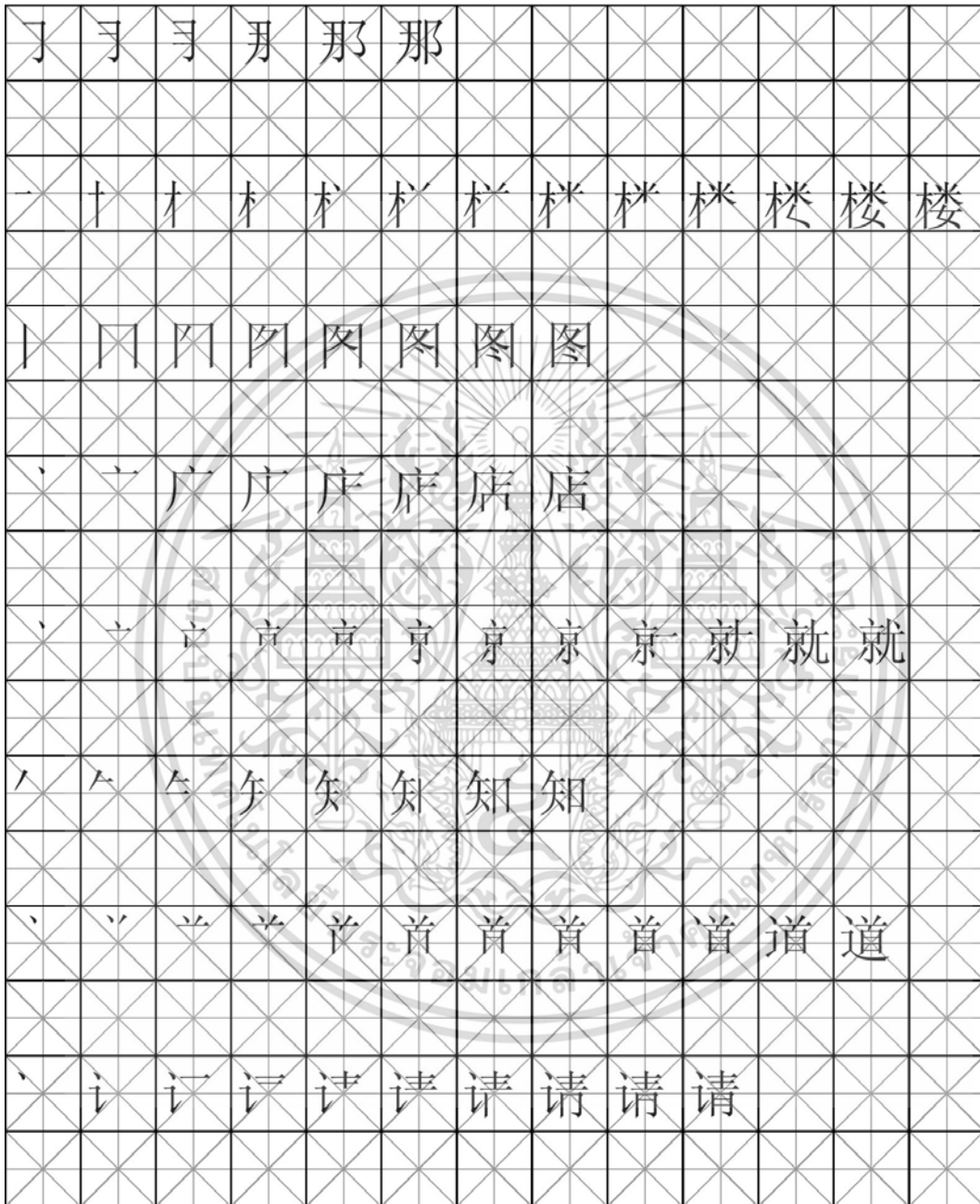
5. A: _____? 6. A: 昨天你去哪儿?
 B: 对不起 我不知道。 B: _____。

(四). 选词填空 เติมคำในช่องว่างให้ถูกต้อง

请问 还是 公务员 正在
 前天 导游

1. _____ 图书馆在哪儿?
2. 我哥哥是_____。
3. 你_____ 做什么?
4. _____ 你去哪儿?
5. 你学英语_____ 泰语 ?

(五) 笔顺 เขียนตามลำดับขีด



เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

一	十	士	𠂇	𠂇	老								
丨	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇								
人	人	人	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇		
丶	丶	宀	宀	宀	宀	宀	宀	宀	宀	宀	宀		
人	夕	夕	夕	夕	夕								
人	纟	纟	纟	纟	纟	纟	纟	纟	纟	纟			
一	二	王	王	王	王	王	王	王	王	王	王		

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

第四课 多少 ?

บทที่ 4 เท่าไหร่ ?

วัตถุประสงค์เชิงพฤติกรรม (学习目标)

หลังจากศึกษาจบบทเรียนนี้แล้ว นักศึกษาจะมีความสามารถพื้นฐานดังนี้
(学习后应该有这些基础)

1. ศึกษาและฝึกหัด (学习与练习) ตามบทสนทนาการคิดคำนวณ
เงินตรา
2. ฝึกออกเสียง (练习语音) สะกดคำพินอิน
3. อ่านออกเสียง (朗读) การนับตัวเลข
4. อธิบาย (解释) การใช้ศัพท์บอกจำนวนกับคำนาม
5. เขียน (写汉字) ภาษาจีนตามลำดับขีดให้ถูกต้อง
6. แบ่งกลุ่ม (分组) สนทนา “เรื่องห้องเรียนของฉัน”
7. ดูรูป (看图造句) แล้วแต่งประโยคโดยใช้ศัพท์บอกจำนวน
ให้ถูกต้อง
8. ท่องคำศัพท์ (记生词) และเขียนพินอิน (写拼音) 15 คำ

第四课 多少？

บทที่ 4 เท่าไหร่?

一. 生词 คำศัพท์

1. 要	(要)	动	yào	(เข้า)	ต้องการ
2. 换	(換)	动	huàn	(ห้วน)	เปลี่ยน, แลก
3. 钱	(錢)	名	qián	(เฉียน)	เงิน
4. 百	(百)	数	bǎi	(ไป๋)	ร้อย
5. 千	(千)	数	qiān	(เฉียน)	พัน
6. 万	(萬)	数	wàn	(หวั่น)	หมื่น
7. 零	(零)	数	líng	(หลิง)	ศูนย์
8. 一	(一)	数	yī	(อี)	หนึ่ง
9. 二	(二)	数	èr	(เอ้อ)	สอง
两	(兩)	数	liǎng	(เหลียง)	สอง
10. 三	(三)	数	sān	(ซาน)	สาม
11. 四	(四)	数	sì	(ซื่อ)	สี่
12. 五	(五)	数	wǔ	(อู่)	ห้า

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปเผยแพร่โดยไม่ได้รับอนุญาต

ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

13. 六	(六)	数	liù	(ลิ่ว)	หก
14. 七	(七)	数	qī	(ฉี)	เจ็ด
15. 八	(八)	数	bā	(ปา)	แปด
16. 九	(九)	数	jiǔ	(จิว)	เก้า
17. 十	(十)	数	shí	(ซือ)	สิบ
18. 学生	(學生)	名	xuésheng	(เสวียเซิง)	นักเรียน, นักศึกษา, นิสิต
19. 照相机	(照相機)	名	zhàoxiàngjī	(เจ้าเสี้ยงจี)	กล้องถ่ายรูป
20. 毛衣	(毛衣)	名	máoyī	(เหมายี้)	เสื้อไหมพรม
21. 地图	(地圖)	名	dìtú	(ตี้ตู)	แผนที่
22. 磁带	(磁帶)	名	cídài	(ฉือไต)	เทป
23. 杂志	(雜誌)	名	zázhì	(จ่าจื่อ)	นิตยสาร, วารสาร
24. 词典	(詞典)	名	cídiǎn	(ฉือเตี้ยน)	พจนานุกรม, ปทานุกรม
25. 自行车	(自行車)	名	zìxíngchē	(จื่อสิงเชอ)	รถจักรยาน
26. 桌子	(桌子)	名	zhuōzi	(จัวจี)	โต๊ะ

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

27. 朋友 (朋友)	名	péngyou (เฟิง โหย่ว)	เพื่อน, มิตร, สหาย
28. 吗 (嗎)	助	ma (มา)	ไหม (ใช้กับประโยคคำถาม)
29. 有 (有)	动	yǒu (โหย่ว)	มี
30. 没有 (沒有)	动	méiyǒu (เหมย โหย่ว)	ไม่มี
31. 个 (個)	量	gè (เก๋อ)	อัน
32. 位 (位)	量	wèi (เว่ย์)	ตำแหน่ง, ท่าน
33. 辆 (輛)	量	liàng (เล่ียง)	คัน
34. 件 (件)	量	jiàn (เจี้ยน)	ชิ้น
35. 本 (本)	量	běn (เบิ่น)	เล่ม
36. 张 (張)	量	zhāng (จาง)	แผ่น
37. 口 (口)	量	kǒu (โขว่)	ศัพท์บอกจำนวน

二. 对话 บทสนทนา

(一). wǒ yào huàn qián.

我要换钱。

huànduōshǎo?

换多少?

huàn yībǎi měiyuán.

换一百美元。

一, 二(两), 三, 四...千

yī, èr(liǎng), sān, sì qiān

一, 二(两), 三, 四...万

yī, èr(liǎng), sān, sì wàn

(二). nǐ yǒu hànǔyǔ cídiǎn ma?

你有汉语词典吗?

wǒyǒu (méiyǒu) hànǔyǔ

cídiǎn.

我有(没有)汉语词典。

nǚ/nán péngyou zázhì

女/男 朋友 杂志

hànǔyǔshū bǐ

汉语书 笔

(三). nǐ yǒu jǐ běn cídiǎn?

你有几本词典?

wǒ yǒu yī běn cídiǎn.

我有一本词典。

个 gè zhàoxiàngjī

照相机

件 jiàn 毛衣 máoyī

本 běn 书 shū

张 zhāng 地图 dìtú

辆 liàng 车 chē

盒 hé 磁带 cídài

(四). sì běn shū duōshǎo qián?

四本书多少钱?

shí kuài.

十块。

(五). nǐmen bān yǒu

duōshǎo gè xuésheng?

你们班有多少个学生?

wǒmen bān yǒu

sānshí gè xuésheng.

我们班有三十个学生。

shí gè nánxuésheng

十个 男学生

èr shí gè nǚxuésheng

二十个 女学生

sānshí zhāng zhuōzi

三十张 桌子

shí sì běn cídiǎn

十四本 词典

(六). nǐ yǒu méiyǒu
yīngyǔ cídiǎn?
你有没有英语词典?
wǒ méiyǒu yīngyǔ
cídiǎn.
我没有英语词典。

dìdì mèimei gēgē jiějie
弟弟 妹妹 哥哥 姐姐
zìxíngchē tàiyǔcídiǎn
自行车 泰语词典
zhàopiàn dìtú zázhì
照片 地图 杂志

注意：“几”和“多少”

数量在 1-10 之间用“几”

สังเกต : ปริมาณหรือจำนวนตั้งแต่ 1 - 10 ใช้ “几”

ปริมาณตั้งแต่ 10 ขึ้นไปหรือปริมาณที่ยากจะคาดเดา ให้ใช้ “多少”

估计在 10 以上 或 难以估计用“多少”

列 1. 你买几个? 2. 你换多少?

我买一个。

我换一千元。

三. 语音 การออกเสียงคำศัพท์

(一). 拼音 การสะกดคำ

	ia	iao	ie	iou	ian	in	iang	ing	iong	üe	üan	ün
b		biao เปียว	bie เปี่ย		bian เปียน	bin ปิ่น		bing ปิ่ง				
p		piao เพียว	pie เพี่ย		pian เพียน	pin พิน		ping พิ่ง				
m		miao เมียว	mie เมี่ย	mou โมว	mian เมียน	min มิน		ming มิ่ง				
f												
d		diao เดียว	die เดี่ย	diu ติว	dian เตียน			ding ดิ่ง				
t		tiao เทียว	tie เที่ย		tian เทียน			ting ทิ่ง				
n		niao เนียว	nie เนี่ย	niu นิว	nian เนียน	nin นิน	niang เนียง	ning นิง		nüe เนว้		
l	lia เลีย	liao เลียว	lie เลีย	liu ลิว	lian เลียน	lin ลิน	liang เลียง	ling ลิ่ง		lüe เลว้		
J	jia เจีย+ยา		jie เจีย	jiu จิ่ว	jian เจียน	jin จิน	jiang เจียง	jing จิ่ง	jiong โจว	jue เจว้	juan จวน	jun จุน
Q	qia เชีย+ยา		qie เชีย	qiu ชีว	qian เชียน	qin ชิน	qiang เชียง	qing ชิง	qiong โจว	que เชว้	quan ชวาน	qun ชุน
X	xia เชีย+ยา		xie เชีย	xiu ชีว	xian เชียน	xin ชิน	xiang เชียง	xing ชิง	xiong โจว	xue เชว้	xuan เชวียน	xun ชุน

注释：หมายเหตุ

1. เวลาใช้ ü โดยไม่มีพยัญชนะเริ่มต้น พยางค์ข้างหน้าต้องเติม y และตัดสองจุดข้างบน ü ทั้ง เช่น ü เป็น yu, üan เป็น yuan, üe เป็น yue, ün เป็น yun เป็นต้น

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

2. เมื่อใดก็ตามที่ออกเสียงเป็นตัว “o” หรือ “i” นั้นเอง, ข้างหน้าให้เติม y ลงไปเช่นกัน เช่น i เป็น yi, หรือให้ตัด “i” ทิ้ง เช่น ian เป็น yan, iou เป็น you, ian เป็น yan เป็นต้น

3. เมื่อ iou ผสมกับพยัญชนะ ตัว o ตรงกลางสามารถละได้ ฉะนั้นวรรณยุกต์ให้ใส่ไว้บนสระตัวถัดไป เช่น j+iou ให้ละ o ได้ กลายเป็น jiǔ (九) วรรณยุกต์เปลี่ยนจากใส่ตรง i มาใส่ตรงวรรณยุกต์ตัวถัดไปคือ u, l+iou ให้ละ o ได้ กลายเป็น liù (六) วรรณยุกต์เปลี่ยนจากใส่ตรง i มาใส่ตรงวรรณยุกต์ตัวถัดไปคือ u เป็นต้น

4. เมื่อใส่พยัญชนะ j q x ไว้ข้างหน้า ù สองจุดข้างบนตัดออก เช่น jùzi (句子), xuéxí (学习) เป็นต้น

(二). 声调 เสียงวรรณยุกต์

—	阴平	เสียงที่หนึ่ง
ˊ	阳平	เสียงที่สอง
ˇ	上声	เสียงที่สาม
ˋ	去声	เสียงที่สี่

四. 数量词组：“数+量+名” ศัพท์บอกจำนวน

六	口/个	人	(六口人)	จำนวนคนหกคน
两	辆	车	(两辆车)	รถสองคัน
四	盒	磁带	(四盒磁带)	เทปสี่กล่อง
十	瓶	泉水	(十瓶泉水)	น้ำสิบขวด
八	本	书	(八本书)	หนังสือแปดเล่ม
三	张	照片	(三张照片)	รูปภาพสามแผ่น
五	件	衣服	(五件衣服)	เสื้อผ้าห้าชุด

五. 数法 วิธีการนับตัวเลข

一	二	三	四	五	六	七	八	九	十
อี่	เอ๋อร์	ซาน	ซื่อ	อู่	ลิว	ชี	ปา	จิว	สิ่ว
หนึ่ง	สอง	สาม	สี่	ห้า	หก	เจ็ด	แปด	เก้า	สิบ
十一	十二	十三	十四	十五	十六	十七	十八	十九	二十
สิ่วอี่	สิ่วเอ๋อร์	สิ่วซาน	สิ่วซื่อ	สิ่วอู่	สิ่วลิว	สิ่วชี	สิ่วปา	สิ่วจิว	เอ๋อสิ่ว
สิบเอ็ด	สิบสอง	สิบสาม	สิบสี่	สิบห้า	สิบหก	สิบเจ็ด	สิบแปด	สิบเก้า	ยี่สิบ

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

二十一 เอ๋อสี่อี ยี่สิบเอ็ด							三十 ซานสี่ สามสิบ	
三十一 ซานสี่อี สามสิบเอ็ด							九十九 จิวสี่จิว เก้าสิบเก้า	一百 อีไป หนึ่งร้อย
两百 เหลียงไป สองร้อย	三百 ซานไป สามร้อย	四百 ซื่อไป สี่ร้อย	五百 อู่ไป ห้าร้อย	六百 ลิวไป หกร้อย	七百 ฉีไป เจ็ดร้อย	八百 ปาไป แปดร้อย	九百 จิวไป เก้าร้อย	一千 อิเชียน หนึ่งพัน	
一万 อิหวัน หนึ่งหมื่น	十万 สี่อหวัน หนึ่งแสน		一百万 อีไปหวัน หนึ่งล้าน		一亿 อีอี้ สิบล้าน		十亿 สี่อี้ ร้อยล้าน		

ตัวอย่างการนับตัวเลข

一百零五

อีไปหลังอู่

หนึ่งร้อยห้า 105

一百一十

อีไปอีสี่

หนึ่งร้อยสิบ 110

一千零一十九

อิเชียนหลังอีสี่จิว

หนึ่งพันสิบเก้า 1,019

一千零八

อิเชียนหลังปา

หนึ่งพันแปด 1,008

一万零九百五十

อิหวันหลังจิวไปอู่สี่

หนึ่งหมื่นเก้าร้อยห้าสิบ 10,950

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

六. 练习 แบบฝึกหัด

(一). 练习拼音

(辨声母 ฝึกสะกดพยัญชนะ)

jiā xiā	miǎo liǎo	qiē tiē	xiàn niàn
jǐn mǐn	liàng xiàng	tǐng dǐng	xióng qióng
nüè lüè	juān xuān	qūn jūn	tiào diào
xīn jīn	qiáng niáng	xún qún	miè xiè
xiù jiù	dìng mìng	xué jué	bīng pīng
biǎo piǎo	bié dié	biān piān	bǐn pǐn

(辨声母 ฝึกสะกดสระ)

biāo biān	píng pián	mín máo	diào diàn
tiáo tián	nián níng	liǎng liǎn	lìn liè
jiā jiē	qiān qīng	xíng xián	qīn qiē
xuē xūn	jiù juè	lín liáo	xīn xiū
piào piàn	qióng qiáng	xiē xīn	tiē tīng

(二). 跟着读 อ่านตาม

可口可乐 (kěkǒukělè) 咖啡 (kāfēi) 啤酒 (píjiǔ)
 米饭 (mǐfàn) 书包 (shūbāo) 花儿 (huār)
 帮忙 (bāngmáng) 本子 (běnzi) 休息 (xiūxi)
 眼睛 (yǎnjīng) 报纸 (bàozhǐ) 欢迎 (huānyíng)
 比较 (bǐjiào) 菜单 (càidān) 猜 (cāi)
 擦 (cā) 衬衣 (chèn yī)

(三). 完成会话 เติมบทสนทนาให้ถูกต้อง

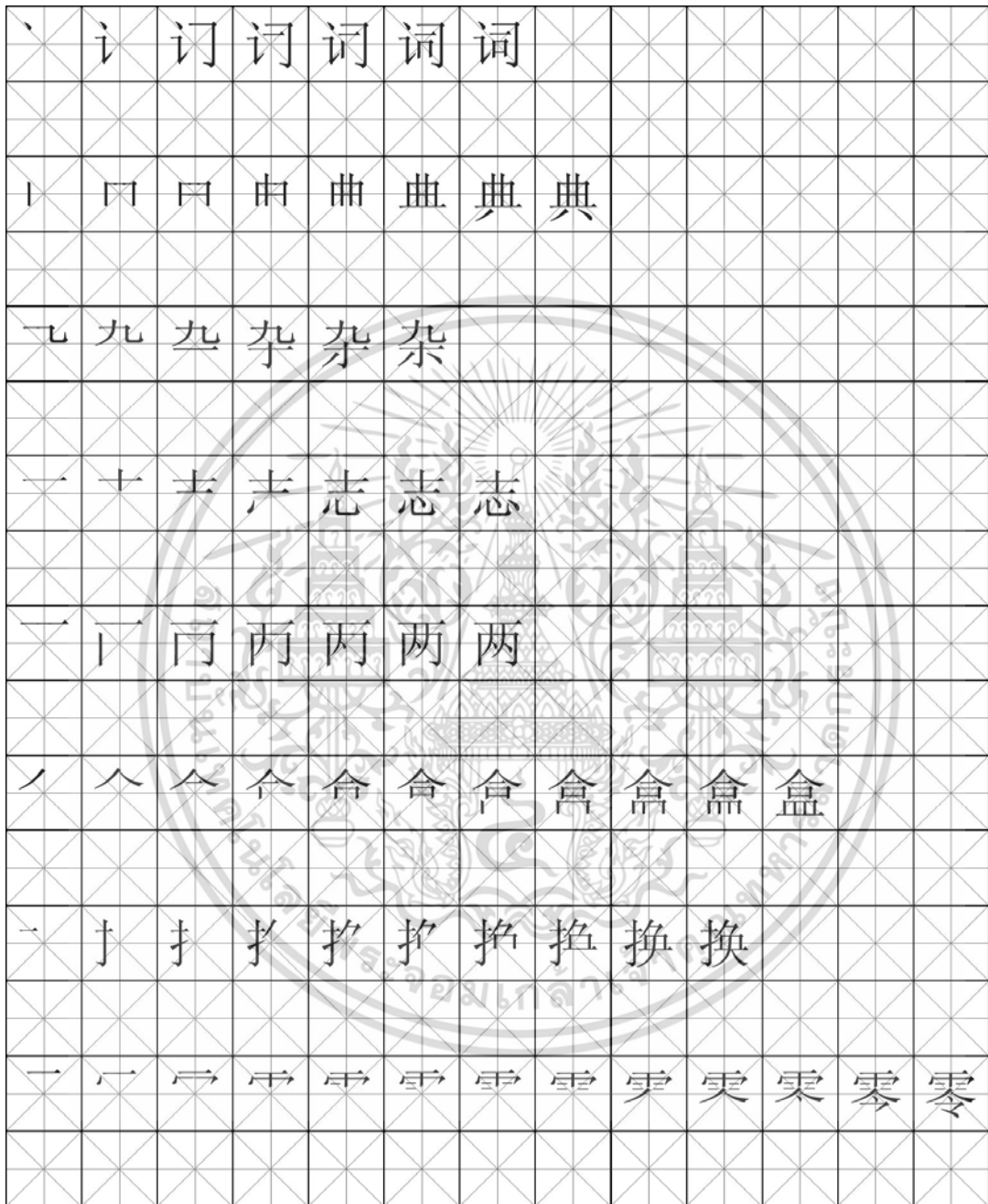
1. A: _____? 2. A: 你有没有弟弟?
 B: 我有两本书。 B: _____。
3. A: _____? 4. A: _____?
 B: 他有中文杂志。 B: 我们班有二十一本汉语书。
5. A: _____? 6. A: _____?
 B: 我换一百美元。 B: 我没有英语词典。

(四). 选词填空 เติมคำในช่องว่างให้ถูกต้อง

个 盒 辆 口 张 把 件 本

1. 我的家有五_____人。
2. 你的班有十_____桌子。
3. 这_____衣服在哪买?
4. 哥哥有一_____自行车。
5. 你有几_____词典?
6. 我有三_____磁带。
7. 我的班有三十_____椅子。
8. 我有一_____照相机。

(五). 笔顺 เขียนตามลำดับขีด



เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

一	一	一	一	一	一														
一	𠃉	𠃉	𠃉	𠃉	𠃉	𠃉	𠃉	𠃉	𠃉	𠃉	𠃉	𠃉	𠃉	𠃉	𠃉	𠃉	𠃉	𠃉	𠃉
丨	日	日	日	日	日	日	日	日	日	日	日	日	日	日	日	日	日	日	日
丨	日	日	日	日	日	日	日	日	日	日	日	日	日	日	日	日	日	日	日
丨	日	日	日	日	日	日	日	日	日	日	日	日	日	日	日	日	日	日	日
丩	丩	丩	丩	丩	丩														
丩	夕	夕	夕	夕	夕														

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

第五课 生日

บทที่ 5 วันเกิด

วัตถุประสงค์เชิงพฤติกรรม (学习目标)

หลังจากศึกษาจบบทเรียนนี้แล้ว นักศึกษาจะมีความสามารถพื้นฐานดังนี้
(学习后应该有这些基础)

1. ศึกษาและฝึกหัด (学习与练习) ตามบทสนทนาการนับ วัน เดือน ปี
2. ฝึกออกเสียง (练习语音) สะกดคำพินอิน
3. อ่านออกเสียง (朗读) คำศัพท์การอวยพรต่างๆ
4. เขียน (笔顺) ภาษาจีนตามลำดับขีดให้ถูกต้อง
5. สนทนาเชิงปฏิบัติการ “วันเกิดของฉัน”
6. จัดบอร์ดเชิงปฏิบัติการ “การเขียนคำอวยพรต่างๆ”
7. ท่องคำศัพท์ (记生词) และเขียนพินอิน (写拼音) 20 คำ

第五课 生日

บทที่ 5 วันเกิด

一. 生词 คำศัพท์

1. 生日 (生日)	名	shēngri (เซ็งยี่วี่)	วันเกิด
2. 出生 (出生)	动	chūshēng (ชู่เซ็ง)	เกิด
3. 岁 (歲)	名, 量	suì (ซู่ยี่)	ปี, ขวบ
4. 月 (月)	名	yuè (เยวี่)	เดือน
5. 过 (過)	动	guò (กั๋ว)	ผ่าน, ข้าม
6. 一起 (一起)	副	yìqǐ (อี้ฉี่)	ด้วยกัน
7. 年 (年)	名	nián (เหนียน)	ปี
8. 今年 (今年)	名	jīnnián (จินเหนียน)	ปีนี้
9. 明年 (明年)	名	míngnián (หมิงเหนียน)	ปีหน้า
10. 去年 (去年)	名	qùnián (ชวีเหนียน)	ปีที่แล้ว
11. 后年 (後年)	名	hòunián (โ้วเหนียน)	สองปีข้างหน้า
12. 星期日 (星期日)	名	xīngqīrì (เซ็งชี่ยี่วี่)	วันอาทิตย์

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปเผยแพร่โดยไม่ได้รับอนุญาต

ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

13. 时间 (時間)	名	shíjiān (สี่เจียน)	เวลา
14. 快乐 (快樂)	形	kuàilè (คว่ายเล่อ)	สุขใจ, สบายอารมณ์
15. 新年 (新年)	名	xīnnián (ซินเหนียน)	ปีใหม่
16. 号 (號)	名	hào (เฮ้า)	นาม, เลขที่
17. 怎么 (怎麼)	代	zěnmē (เจิ่นเมอ)	อย่างไร
18. 祝 (祝)	动	zhù (จู๋)	ขออวยพรให้, ขอให้
19. 喜欢 (喜歡)	动	xǐhuan (สี่ฮวาน)	ชอบ
20. 礼物 (禮物)	名	lǐwù (หลี่อู่)	ของขวัญ
21. 属 (屬)	动	shǔ (สู่)	ปีเกิด (ปีเกิดปีหนึ่ง ใน 12 นักษัตร)
22. 唱歌 (唱歌)	动	chànggē (ซังเกอ)	ร้องเพลง
23. 蛋糕 (蛋糕)	名	dàngāo (ตันเกา)	ขนมเค้ก
24. 笑话 (笑話)	名	xiàohuà (สี่ฮฺยาสา)	เรื่องตลกขบขัน

二. 对话 บทสนทนา

(-). jīntiān shì jǐ yuè jǐ hào?

今天是几月几号?

jīntiān yīyuè shíwǔhào.

今天一月十五号。

zhègè yuè bā hào shì

xīngqī jǐ?

这个月八号是星期几?

xīngqīrì.

星期日。

后天 hòutiān

明天 míngtiān

前天 qiántiān

昨天 zuótiān

十月一号 shíyuèyīhào

你的生日 nǐdeshēngrì

今年的新年 jīnniándēxīnnián

星期一 xīngqīyī

星期二 xīngqīèr

星期三 xīngqīsān

星期四 xīngqīsì

星期五 xīngqīwǔ

星期六 xīngqīliù

(二) nǐ de shēngrì shì jǐ yuè jǐ hào?

你的生日是几月几号?

wǒ de shēngrì shì jiǔ yuè èrshíyī hào, shì
xīngqī sān dē.

我的生日是九月二十一号，是星期三的。

nǐ jīnnián duō dà le?

你今年多大了?

wǒ jīnnián èrshíèr suì le.

我今年二十二岁了。

nǐ shǔ shénme?

你属什么?

wǒ shǔ zhū.

我属猪。

nǐ yī jiǔ bā sān nián chū shēng, duì ma?

你一九八三年出生，对吗?

duì.

对。

nǐ zěnme guò shēngrì?

你怎么过生日?

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

wǒ xiǎng chī dàngāo,

gēn péngyǒu yìqǐ chàngē, shuō xiàhuà.

我想吃蛋糕，跟朋友一起唱歌，说笑话。

nǐ xǐhuan shénme lǐwù?

你喜欢什么礼物？

wǒ xǐhuan kàn shū.

我喜欢看书。

(三) zhù nǐ shēng rì kuài lè!

祝你生日快乐！

xièxiè.

谢谢。

xīn nián kuài lè

新年快乐

shēn tǐ jiàn kāng

身体健康

chéng jì hěn hǎo

成绩很好

yī lù shùn fēng

一路顺风

三. 语音 การออกเสียงคำศัพท์

(一). 拼音 การสะกดคำ

	ua	uo	uai	uei	uan	uen	uang	ueng
d		duo ตัว		dui ตุย	duan ตวน	dun ตุน		
t		tuo ทัว		tui ทุย	tuan ทวน	tun ทุน		
n		nuo นัว			nuan นวน			
l		luo ลัว			luan ลวน	lun ลุน		
g	gua กวา	guo กัว	guai กวาย	gui กุย	guan กวน	gun กุน	guang กวาง	
k	kua ควา	kuo ควัว	kuai ควาย	kui คุย	kuan คววน	kun ควุน	kuang ควาง	
h	hua ฮวา	huo ฮัว	huai ฮวาย	hui ฮุย	huan ฮวน	hun ฮุน	huang ฮวาง	
z		zuo จัว		zui จุย	zuan จวน	zun จุน		
c		cuo ชัว		cui ชุย	cuan ชวน	cun ชุน		
s		suo ซัว		sui ซุย	suan ซวน	sun ซุน		
zh	zhua จวา	zhuo จัว	zhuai จวาย	zhui จุย	zhuan จวน	zhun จุน	zhuang จวาง	
ch	chua ชวา	chuo ชัว	chuai ชวาย	chui ชุย	chuan ชวน	chun ชุน	chuang ชวาง	
sh	shua ชวา	shuo ชัว	shuai ชวาย	shui ชุย	shuan ชวน	shun ชุน	shuang ชวาง	
r		ruo รัว		rui รุย	ruan รวน	run รุน		

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า

ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

注释 : หมายเหตุ

1. เมื่อเสียง u วางไว้ต้นคำ ให้ใส่ w ไว้ข้างหน้า เช่น u เขียนเป็น wu, uan เขียนเป็น wan เป็นต้น

2. เมื่อ uei และ uen มาพบกับพยัญชนะ ให้ตัดตัว e ออก เป็น ui และ un เช่น huì (会), zhǔn (准) เป็นต้น

3. การเปลี่ยนเสียงวรรณยุกต์ของ yī “一” ถ้าเกิด “一” อยู่ข้างหน้าเสียงสี่เมื่อใดให้เปลี่ยนเสียง จาก yī เป็นเสียงสอง yígè (一个), แต่ถ้า “一” อยู่ข้างหน้าของเสียงหนึ่ง เสียงสาม เสียงสอง ให้เปลี่ยนเสียงจาก yī เป็น เสียงสี่ yìpíng (一瓶), yìběn (一本) เป็นต้น

(二). 声调 เสียงวรรณยุกต์

—	阴平	เสียงที่หนึ่ง
ˊ	阳平	เสียงที่สอง
ˇ	上声	เสียงที่สาม
ˋ	去声	เสียงที่สี่

四. 祝贺 การอวยพร

- 祝你生日快乐! สุขสันต์วันเกิด
- 祝你春节快乐! มีความสุขในเทศกาลตรุษจีน
- 祝你一路平安! เดินทางโดยปลอดภัย
- 祝你身体健康 ขอให้สุขภาพแข็งแรง
- 一路顺风 เดินทางโดยสวัสดิภาพ
- 工作顺利 ทำงานราบรื่น

五. 年, 月, 日 การนับ วัน เดือน ปี

1995 年 7 月 28 日 (号)

1995 年 : yī jiǔ jiǔ wǔ nián

7 月 : qī yuè

28 日 : èr shí bā rì

การนับวันเดือนปี ในภาษาจีนส่วนมากมักนับเป็น ปี เดือนและวัน

การนับปีให้นับตามตัวเลขทีละตัว ตามด้วยเดือน และตามด้วยวันตามลำดับ

六. 练习 แบบฝึกหัด

(一). 练习拼音

(辨声母 ฝึกสะกดพยัญชนะ)

tuō nuō	huì zuì	dùn kùn	cuì suì
guò luò	chǔn zhǔn	zhuó chuó	kuàng huàng
zhuāng chuāng	zhuī chuī	duān guān	tiào diào
chūn shūn	shuàn chuàn	kuāng guāng	huài guài
shuài zhuài	cùn sùn	duì tuì	bīng pīng
ruò cuò	guài kuài	hūn sūn	zhuān shuān

(辨声母 ฝึกสะกดสระ)

<i>duì dùn</i>	<i>duān dūn</i>	<i>shuàn shuài</i>	<i>zuǒ zuǐ</i>
<i>tuō tuān</i>	<i>gǔn guǐ</i>	<i>hùn huì</i>	<i>shuāng shūn</i>
<i>luò lùn</i>	<i>zhui zui</i>	<i>guàn gùn</i>	<i>chuān chūn</i>
<i>guō guā</i>	<i>zhuān zhuāng</i>	<i>zuǐ zǔn</i>	<i>luàn lùn</i>
<i>kuà kuò</i>	<i>kuān kuāng</i>	<i>guǐ gǔn</i>	<i>cuàn cùn</i>

(二). 读出下面年月日 อ่านวัน เดือน ปี ตามที่กำหนดให้ ดังนี้

2005 年 9 月 21 日 (号)

1999 年 2 月 12 日 (号)

1983 年 7 月 10 日 (号)

1969 年 5 月 02 日 (号)

1998 年 7 月 17 日 (号)

1846 年 2 月 30 日 (号)

(三). 完成会话 เติมประโยคให้ถูกต้อง

1. A: _____ ?

B: 我的生日是七月九号。

2. A: 明天几号 ?

B: _____ 。

3. A: _____ ?

B: 今年的新年是一月二号的。

4. A: _____ ?

B: 谢谢。

5. A: _____ ?

B: 我三十岁。

6. A: _____?

B: 星期日。

7. A: 你属什么?

B: _____。

8. A: 你今年几岁了?

B: _____。

(四). 选词填空 เติมคำในช่องว่างให้ถูกต้อง

生日

现在

星期天

生日快乐

还是

多大

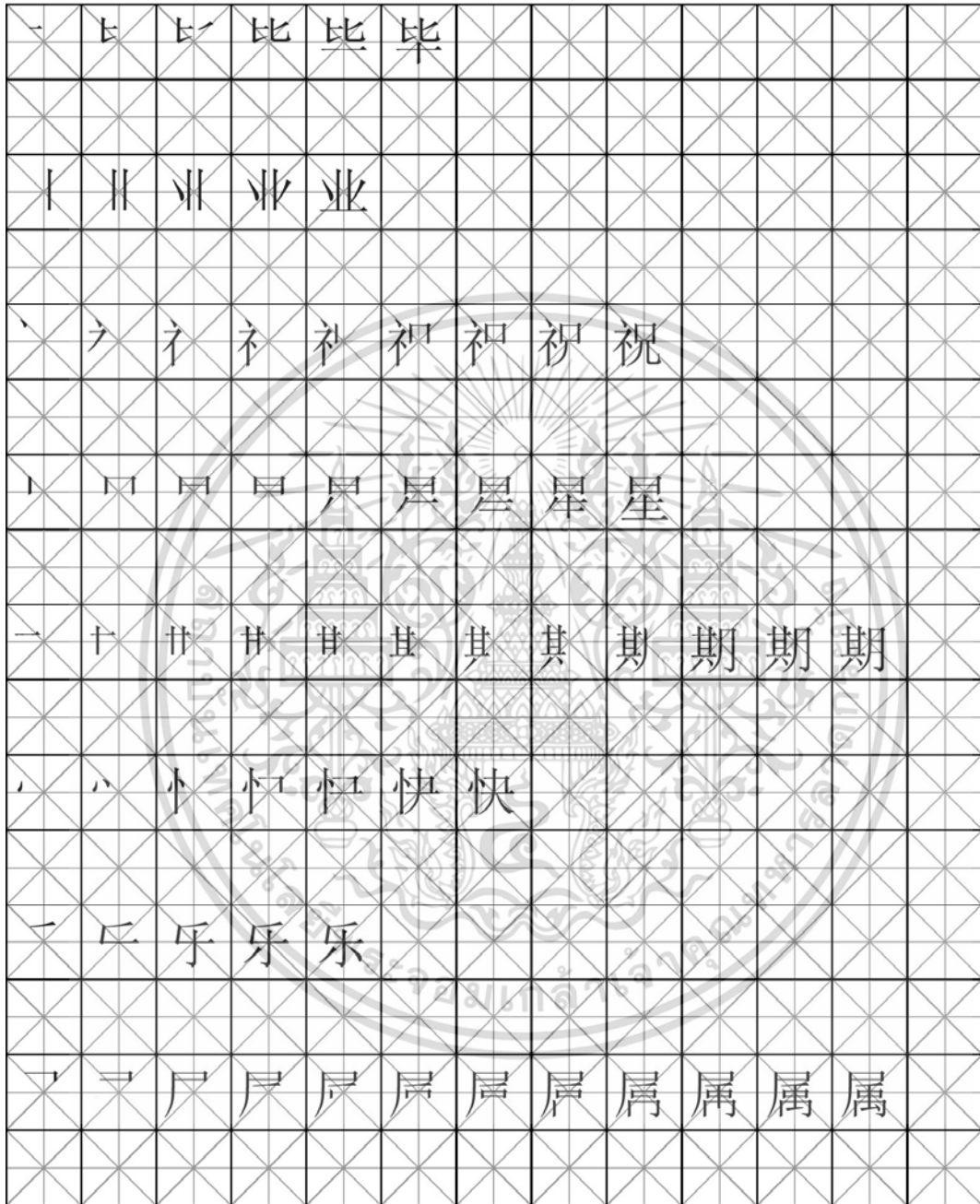
一路平安

后年

1. 祝你_____!
2. 你哥哥今年_____?
3. 祝你_____!
4. 你星期一去_____ 星期三去?
5. _____ 几点?
6. 你怎么过_____?
7. 我_____ 大学毕业。

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

(五). 笔顺 เขียนตามลำดับขีด



เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้



เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

第六课 现在几点?

บทที่ 6 ตอนนี้กี่โมง?

วัตถุประสงค์เชิงพฤติกรรม (学习目标)

หลังจากศึกษาจบบทเรียนนี้แล้ว นักศึกษาจะมีความสามารถพื้นฐานดังนี้
(学习后应该有这些基础)

1. ศึกษาและฝึกหัด (学习与练习) ตามบทสนทนาเรื่องสุขภาพ
2. ฝึกออกเสียง (练习语音) สะกดคำพินอิน
3. เข้าใจ (了解时间表达) ลักษณะการนับเวลาของไวยากรณ์จีน
4. อ่านออกเสียง (朗读) คำศัพท์ (วัน เดือน ปี เวลา)
5. เขียน (笔顺) ภาษาจีนตามลำดับขีดให้ถูกต้อง
6. แต่ง (写文章) บทความ “ชีวิตประจำวันของตัวเองโดยกำกับเวลา”
7. สนทนาเชิงปฏิบัติการ “ชีวิตประจำวัน”
8. ฟังและเขียนคำศัพท์ (听写) และเขียนพินอิน (写拼音) 20 คำ

第六课 现在几点？

บทที่ 6 ตอนนี้กี่โมง?

一 . 生词 คำศัพท์

1. 起床	(起床)	动	qǐchuáng	(ตื่น)	ลุกจากเตียง, ตื่นนอน
2. 半	(半)	名	bàn	(ครึ่ง)	ครึ่งหนึ่ง
3. 刻	(刻)	名, 量	kè	(เค)	เวลา, สิบห้านาที
4. 午饭	(午饭)	名	wǔfàn	(มื้อ)	อาหารกลางวัน
5. 早饭	(早饭)	名	zǎofàn	(มื้อ)	อาหารเช้า
6. 分	(分)	名, 量	fēn	(เฟิน)	คะแนน, นาที
7. 差	(差)	动, 形	chà	(ช้า)	ขาด, แตกต่างกัน, ผิดพลาด
8. 晚饭	(晚饭)	名	wǎnfàn	(มื้อ)	อาหารเย็น
9. 睡觉	(睡觉)	动	shuì jiào	(เข้านอน)	นอน

10. 教室	(教室)	名	jiàoshì	(เจี้ยวช้อ)	ห้องเรียน
11. 休息	(休息)	动	xiūxi	(ชิวซี)	พักผ่อน
12. 上课	(上課)	动	shàngkè	(ซังเก้อ)	เข้าชั้นเรียน
13. 下课	(下課)	动	xiàkè	(เจี้ยเก้อ)	เลิกเรียน
14. 点	(點)	量	diǎn	(เตี้ยน)	เวลา
15. 秒	(秒)	名	miǎo	(เหมี่ยว)	วินาที
16. 常常	(常常)	副	chángcháng	(ฉางฉาง)	บ่อย ๆ , มักจะ . . เสมอ
17. 时候	(時候)	名	shíhòu	(ซือฮั่ว)	เวลา
18. 见面	(見面)	动	jiànmiàn	(เจี้ยนเมี่ยน)	พบหน้ากัน
19. 电影	(電影)	名	diànyǐng	(เตี้ยนอิ่ง)	ภาพยนตร์
20. 门口	(門口)	名	ménkǒu	(เหมินโข้ว)	หน้าประตู
21. 练习	(練習)	动	liànxí	(เลี่ยนซี)	ฝึกหัด
22. 百货商场	(百貨商場)	名	bǎihuò	(ไปฮั่ว)	ห้างสรรพสินค้า
			shāngchǎng	ซังฉาง)	
23. 聊天儿	(聊天兒)	动	liáotiānr	(เหลียวเทียนร์)	พูดคุย

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

二. 对话 บทสนทนา

(一). xiànzài jǐ diǎn?

现在几点?

xiànzài bā diǎn yīkè.

现在八点一刻。

nǐ měitiān zǎoshàng jǐ diǎn qǐchuáng?

你每天早上几点起床?

wǒ liù diǎn bàn qǐchuáng.

我六点半起床。

nǐ jǐ diǎn chī zǎofàn?

你几点吃早饭?

wǒ qī diǎn chī zǎofàn, qī diǎn bàn qù jiàoshì
bādiǎn shàngkè.

我七点吃早饭，七点半去教室，八点上课。

nǐ shénme shíhòu xiàkè?

你什么时候下课?

wǒ shíèr diǎn xiàkè.

我十二点下课。

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

nǐ zhōngwǔ xiūxi ma?

你中午休息吗?

wǒ zhōngwǔ huí sùshè xiūxi.

我中午回宿舍休息。

nǐ wǎnshàng chángcháng zuò shénme?

你晚上常常做什么?

wǒ wǎnshàng yǒu shíhòu zuò liànxí, yǒu shíhòu qù péngyǒu nàr liáotiānr.

我晚上有时候做练习, 有时候去朋友那儿聊天儿。

nǐ jí diǎn shuìjiào?

你几点睡觉?

wǒ wǎnshàng shíyī diǎn shuìjiào.

我晚上十一点睡觉。

注释：有时候去朋友那儿聊天儿。บางทีก็ไปพูดคุยกับเพื่อน

“来”“去”“在”“从”“到” คำกริยาหรือคำเชื่อมเหล่านี้ข้างหลัง

เป็นกรรมที่แสดงถึงสถานที่ใดสถานที่หนึ่ง แต่กรรมที่เติมลงไปนั้นมักเป็นคำนาม หรือคำสรรพนาม ซึ่งหลังจากเติมคำนามหรือสรรพนามนั้น ๆ ต้องเติม “这儿”

“那儿” ซึ่งจะมีความหมายถึงสถานที่

“来”“去”“在”“从”“到”等动词或介词后边要求处所宾语，如果是代表人的名词或代词，必须在这些名词或代词后面加上“这儿”或“那儿”，使他表示处所。

例如：他明天来我这儿。พรุ่งนี้เขาจะมาหาฉันที่นี่
后天去朋友那儿。วันมะรืนจะไปหาเพื่อน

(二). xīngqītiān wǒmen qù bǎihuòshāngchǎng
zěnmeyàng?

星期天我们去百货商场怎么样?

wǒmen jǐ diǎn qù ne?

我们几点去呢?

wǒmen zǎoshang shí diǎn bàn qù.

我们早上十点半去。

wǒmen zài nǎlǐ jiànmiàn?

我们在哪里见面?

wǒmen zài xuéxiào dà mén kǒu jiànmiàn hǎo ma?

我们在学校大门口见面好吗?

hǎode.

好的。

注释 : หมายเหตุ

我们几点去呢? พวกเราจะไปกี่โมงล่ะ?

“呢” 承接上面的话题为了提出问题。

คำว่า “呢” ใส่ไว้เพื่อแสดงการถามคำถาม

例如 : 你呢? แล้วเธอล่ะ?

你学习什么呢? เธอเรียนอะไรล่ะ?

三. 语法 ไวยากรณ์

(-) 时间表达 การนับเวลานาฬิกา

- 点 หมายถึง นาฬิกา

(ตัวเลข 1 - 12 + 量词 “点” + 名词 “钟”)

1:00	一点 (钟)
2:00	两点
3:00	三点
10:00	十点
12:00	十二点

ในภาษาจีนถ้าพูดคำว่า 点 (โมง) แล้ว ดังนั้น คำว่า 钟 มักจะถูกละไป

เอกสารนี้เป็นเอกสารสงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปเผยแพร่โดยไม่ได้รับอนุญาต

ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

- 分 หมายถึง นาที

(ตัวเลข 1 - 59 + 量词 “分” + 名词 “钟”)

1:01	一点 (零) 一分, 一点过一分
1:03	一点 (零) 三分, 一点过三分
1:08	一点 (零) 八分, 一点过八分
1:15	一点十五分, 一点过一刻
1:30	一点三十分, 一点半
1:45	一点四十五分, 一点三刻
1:55	一点五十五分, 差五分两点

15 นาที (十五分钟) มักจะใช้ว่า 一刻 (yīkè)

45 นาที (四十五分) มักจะใช้ว่า 三刻 (sānkè)

2:15	两点一刻
9:15	九点一刻
3:45	三点三刻, 差一刻四点
7:45	七点三刻, 差一刻八点

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

30 นาที (三十分鐘) มักใช้ว่า : (ตัวเลข + 点 + 半)

โดยจะไม่ใช้คำว่า 两刻 หรือ 四刻 เช่น

2:30	两点半
4:30	四点半
12:30	十二点半

- 秒 miǎo หมายถึง วินาที

(ตัวเลข + 量词 “秒” + 名词 “钟”)

1:01:10	一点 (零) 一分十秒
1:03:15	一点 (零) 三分十五秒

- 小时 หมายถึง ชั่วโมง

(ชั่วโมงจะใช้ 小时 หรือ 钟头 ก็ได้ ดังเช่น)

一个小时 (xiǎoshí)	(60 分钟)
半个钟头 (zhōngtóu)	(30 分钟)
两个钟头	(120 分钟)

นี่เป็นเอกสารสงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น เมื่อผู้ใดเห็นไปใช้ประโยชน์ด้านการ
ไมวากรนใดๆ หงสน อักหงหามมโหดแปลงเนื้อหา และตองอองอองเงาของเอกสารทุกคร้งทมีการนไปไซ

เวลาใช้ 钟头 จะต้องใช้ 量词 “个” ตามหลังตัวเลขด้วย แต่ถ้าเป็น 小时 ไม่ต้องใช้ 个 ก็ได้ เช่น 1 ชั่วโมง สามารถพูดได้ว่า 一小时 แต่ไม่สามารถพูดว่า 一钟头

(二). การนับวันเวลาในภาษาจีนนั้น หลักการคือ ต้องเรียงจากเวลาที่มีระยะยาวนาน ก่อนเรียงลำดับ จนถึงเวลาที่มีระยะเวลาสั้น เช่น ปี เดือน วัน ชั่วโมง นาที วินาที เป็นต้น

汉语表达时间的顺于是从大的时间单位到小的时间单位。

例如：年，月，日，点钟，分钟，秒。

1983 年 9 月 21 日 上午 九点半。

四. 交际会话 บทสนทนา

A: 现在几点?

B: 七点半。

八点一刻 十二点三刻

差十分一点 两点半

五点二十分 六点钟

A: 你每天什么时候起床?

B: 七点半。

上课	八点一刻
吃晚饭	差十分一点
吃午饭	十二点三刻
睡觉	两点半
学习	五点二十分
回家	六点钟

A: 你几点去呢?

B: 我 下午一点 去。

早上	八点一刻
中午	十二点
下午	四点半
晚上	十一点三刻

五. 练习 แบบฝึกหัด

(一). 朗读 จงอ่านออกเสียง

星期一	星期二	星期三	星期四
星期五	星期六	星期日 (星期天)	

一月	二月	三月	四月	五月	六月
七月	八月	九月	十月	十一月	十二月

每天	每星期	每月	每年
八点半	十点半	半天	半月 半年

(二). 看图对话 รูปแล้วฝึกหัดสนทนา

1.



2.



A: 现在几点?

A: _____ ?

B: 现在八点。

B: _____。

3.



4.



A: _____ ?

A: _____ ?

B: _____。

B: _____。

5.



6.



A: _____?

A: _____?

B: _____。

B: _____。

7.



8.



“吃早饭”

A: _____?

A: 小王几点吃早饭?

B: _____。

B: 小王七点十分吃早饭。

“起床”

9.



10.



“学习”

A: _____?

A: _____?

B: _____。

B: _____。

“吃晚饭”

11.



12.



A: _____?

A: _____?

B: _____。

B: _____。

“打电话”

“睡觉”

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

(三). 完成会话 เติมบทสนทนาให้ถูกต้อง

A:	明天几点飞机起飞? qífēi (เครื่องบินออก)
B:	_____。
A:	什么时候去看电影?
B:	_____。
A:	_____ ?
B:	我每天十一点半睡觉。
A:	_____ ?
B:	我八点上课。
A:	饿了, 什么时候吃午饭呢?
B:	_____。

(四). 回答问题 ตอบคำถาม

1. 今晚你要去看电影吗?

.....

2. 明天几点上课?

.....

3. 晚上你常常做什么?

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่มี.....คิด.....ตั้ง.....ให้.....ด้วย.....เรื่อง.....ละ.....ที่.....จึง.....เข้า.....ของ.....สรุป.....ตั้ง.....มี.....ใช้.....

4. 你几点做作业?

.....

5. 几点吃早饭?

.....

6. 什么时候吃晚饭?

.....

7. 你几点回宿舍?

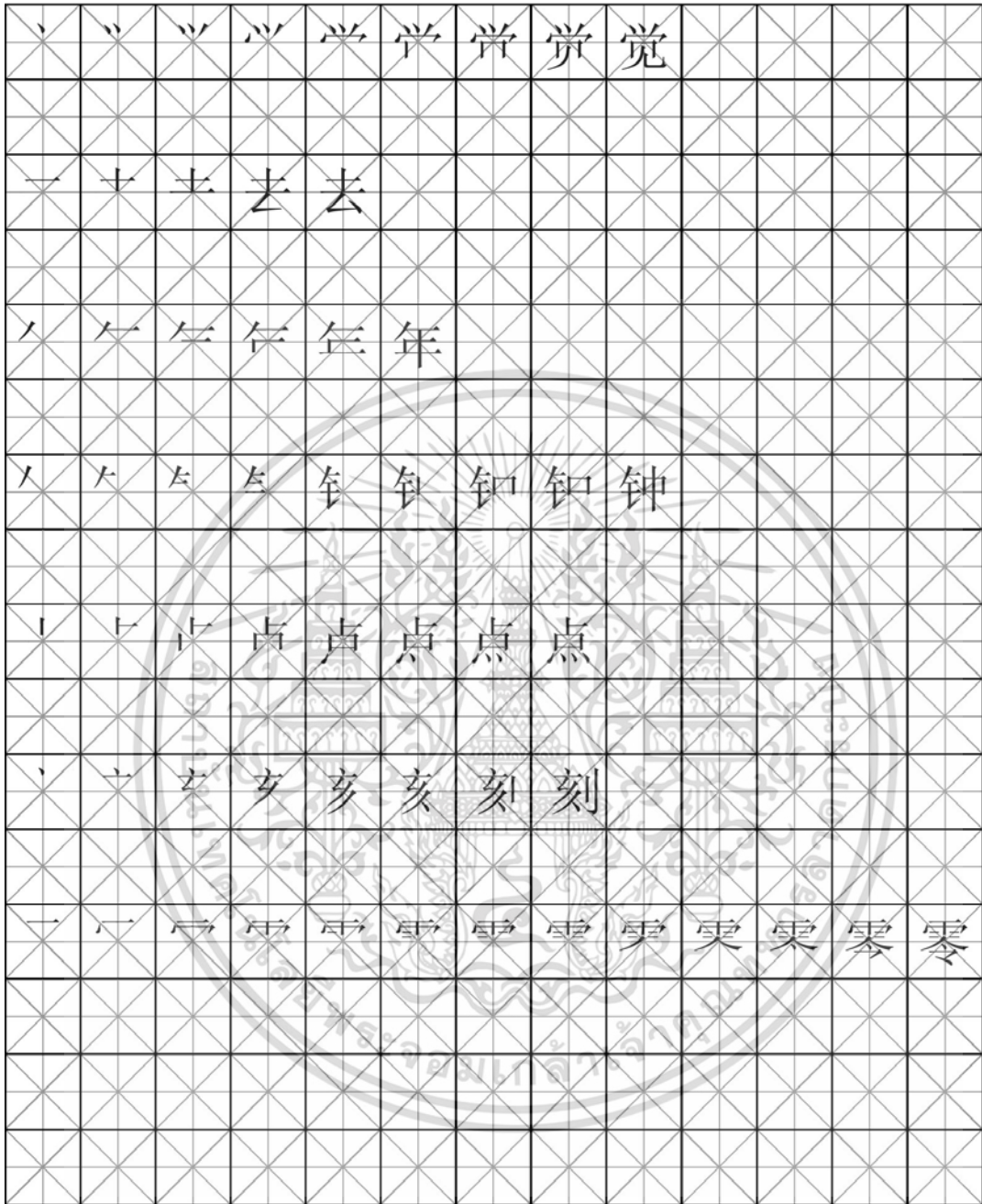
.....



(五). 笔顺 เขียนตามลำดับขีด

一	十	丰	丰	丰	丰	走	起	起	起		
丨	丨	丨	丨	丨	丨	丨	丨	丨	丨	丨	
一	十	丰	孝	孝	孝	孝	孝	教	教		
丨	丨	丨	丨	丨	丨	丨	丨	丨	丨		
人	人	人	人	人	人						
丨	丨	丨	丨	丨	丨	丨	丨	丨	丨		
一	一	一	一	一	一	一	一	一	一		
丨	丨	丨	丨	丨	丨	丨	丨	丨	丨	丨	丨

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้



เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
 ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

第七课 我的房间

บทที่ 7 ห้องของฉัน

วัตถุประสงค์เชิงพฤติกรรม (学习目标)

หลังจากศึกษาจบบทเรียนนี้แล้ว นักศึกษาจะมีความสามารถพื้นฐานดังนี้
(学习后应该有这些基础)

1. ศึกษาและฝึกหัด (学习与练习) ตามบทสนทนาเรื่องห้องของฉัน
2. ฝึกออกเสียง (练习语音) สะกดคำพินอิน
3. เข้าใจ (了解汉语句子) ลักษณะของไวยากรณ์จีน
4. อธิบาย (解释定语结构) บทขยายนามประโยคภาษาจีน
5. อ่านออกเสียง (朗读) คำศัพท์เฟอร์นิเจอร์ภายในห้อง
6. เขียน (笔顺) ภาษาจีนตามลำดับขีดให้ถูกต้อง
7. สนทนาเชิงปฏิบัติการ “ห้องของฉัน”
8. จัดบอร์ดเชิงปฏิบัติการ “ห้องของฉัน” โดยระบุคำศัพท์ภาษาจีนทุกชิ้นของเฟอร์นิเจอร์ในห้องของฉัน
9. ฟังและเขียนคำศัพท์ (听写) และเขียนพินอิน (写拼音) 20 คำ

第七课 我的房间

บทที่ 7 ห้องของฉัน

一. 生词 คำศัพท์

1. 住 (住)	动	zhù	(จู่)	อยู่, อาศัยอยู่ที่
2. 宿舍 (宿舍)	名	sùshè	(สื้อเซ่อ)	หอพัก
3. 房间 (房間)	名	fángjiān	(ฝงเจียน)	ห้อง
4. 床 (床)	名	chuáng	(ฉวง)	เตียง
5. 桌子 (桌子)	名	zhuōzi	(จัวจี)	โต๊ะ
6. 椅子 (椅子)	名	yǐzi	(อี้จี)	เก้าอี้
7. 书架 (書架)	名	shūjià	(ชูเจีย)	ชั้นวางหนังสือ
8. 衣柜 (衣櫃)	名	yīguì	(อี้ก๊วย)	ตู้เสื้อผ้า
9. 墙 (牆)	名	qiáng	(เฉียง)	กำแพง, ผนัง
10. 照片 (照片)	名	zhàopiàn	(จ้าวเฟี่ยน)	รูปถ่าย
11. 父母 (父母)	名	fùmǔ	(ฟู่หมู่)	บิดามารดา
12. 努力 (努力)	名	nǔlì	(หนู่ลี่)	พยายาม
13. 地图 (地圖)	名	dìtú	(ตี้ตุ)	แผนที่

เอกสารนี้เป็นเอกสารสงวนเวลาสำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปเผยแพร่โดยไม่ได้รับอนุญาต

ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

14. 盆 (盆)	名	pén	(เพิน)	กะละมัง, อ่าง, กระถาง
15. 花 (花)	名	huā	(ฮวา)	ดอกไม้
16. 上 (上)	名	shàng	(ซั่ง)	บน
17. 但是 (但是)	连	dànshì	(ตันช้อ)	แต่, ทว่า, แต่ว่า
18. 安静 (安靜)	形	ānjìng	(อันจิ่ง)	สงบ, เงียบ
19. 干净 (乾淨)	形	gānjìng	(กันจิ่ง)	สะอาด
20. 怎样 (怎樣)	副	zěnyàng	(เจินย่าง)	เป็นอย่างไร, ยังไง
21. 欢迎 (歡迎)	动	huānyíng	(ฮวานอิง)	ยินดีต้อนรับ, ต้อนรับ
22. 玩儿 (玩兒)	动	wánr	(หวานร์)	เล่น, เทียว
23. 都 (都)	副	dōu	(โตว)	ล้วน, ล้วนแต่
24. 鸡蛋 (雞蛋)	名	jīdàn	(จีตัน)	ไข่ไก่
25. 炒饭 (炒飯)	名	chǎofàn	(เฉ่าฟั่น)	ข้าวผัด
26. 可乐 (可樂)	名	kělè	(เข่อเล่อ)	โค้ก
27. 稍 (稍)	副	shāo	(เซา)	สักหน่อย
28. 等 (等)	动	děng	(เต็ง)	รอ
29. 便宜 (便宜)	形	piányi	(เพียนอิ)	(ราคา) ถูก

二. 对话 บทสนทนา

(-). nǐ jiào shénme míngzi?

你叫什么名字?

wǒ jiào xiǎowáng.

我叫小王。

nǐ jiā yǒu jǐ kǒurén?

你家有几口人?

wǒ jiā yǒu sì kǒurén. yǒubàba, māma, gēge hé wǒ.

我家有四口人。有爸爸，妈妈，哥哥和我。

nǐ fùmǔ zuò shénme gōngzuò?

你父母做什么工作?

wǒ bàba shì dàifu, māma shì lǎoshī, tāmen

gōngzuò hěn máng.

我爸爸是大夫，妈妈是老师，他们工作很忙。

nǐ hé gēge xuéxí shénme?

你和哥哥学习什么?

tā xuéxí yīngyǔ, wǒ xuéxí hànyǔ. wǒ hěn
xǐhuan hànyǔ, wǒmen xuéxí dōu hěn nǔlì.

他学习英语，我学习汉语。我很喜欢汉语，我们学习都很努力。

(二). nǐ zhù zài nár?

你住在哪儿？

wǒ zhù xuéshēng sùshè shíyī lóu, wǒ de
fángjiān shì èr líng bā hào.

我住学生宿舍十一楼，我的房间是二零八号。

nǐ de fángjiān lǐ yǒu shénme?

你的房间里有什么？

wǒ de fángjiān lǐ yǒu yīzhāngchuáng, yī zhāng
zhuōzi, liǎngbǎ yǐzi, hái yǒu yīgèshūjià
hé yīgèyīguì.

我的房间里有一张床，一张桌子，两把椅子，还有一个书架和一个衣柜。

nǐ yǒu jǐ běn zhōngwén shū?

你有几本中文书？

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

wǒ yǒu hěnduō zhōngwén shū, yěyǒu yīngwén shū,
háiyǒu yīběn hànyǔ cídiǎn.

我有很多中文书，也有英文书，还有一本汉语词典。

nǐ de fángjiān méiyǒu túpiàn mā?

你的房间有没有图片吗？

fángjiān de qiángshàng yǒu sān zhāng túpiàn,
yīzhāng zhōngguó dìtú, yīzhāng tàiguó dìtú,
háiyǒu yīzhāng shì wǒmen bān tóngxué de
zhàopiàn.

房间的墙上有三张图片，一张中国地图，一张泰国地图，还有一张是我们班同学的照片。

zhè shì shénme?

这是什么？

zhèshì wǒ de liǎng pén huā, yīpén huángsè
de, yīpén hóngsè de, wǒ de fángjiān zěnmeyàng?

这是我的两盆花，一盆黄色的，一盆红色的，我的房间怎么样？

nǐ de fángjiān bù tài dà, dànshì hěn gānjìng,
yě hěn ānjìng.

你的房间不太大，但是很干净，也很安静。

huānyíng nǐmen lái wǒ de fángjiān wánr.

欢迎你们来我的房间玩儿。

三. 语法 ไวยากรณ์

(-) . ประโยคในภาษาจีนแบ่งออกเป็น 2 ชนิดใหญ่ คือ เอกรรดประโยคหรือประโยค
เชิงเดียว กับอเนกรรดประโยคหรือประโยคเชิงซ้อน ซึ่งประโยคเชิงเดียวแบ่งออกเป็น
2 ประเภท คือ ประโยคภาคคู่ กับประโยคภาคเดี่ยว ซึ่งประโยคภาคคู่มีทั้งภาคประธาน
และภาคแสดง ดังนั้น จึงเรียกว่า ประโยคประธาน - แสดงโดยตำแหน่งของภาคประธาน
มักอยู่ด้านหน้าและมักอยู่ในรูปของคำนามหรือคำสรรพนาม ส่วนภาคแสดงมักวางไว้
ข้างหลังและมักแสดงอยู่ในรูปของคำกริยา คำคุณศัพท์ เป็นต้น

(-) . 汉语句子一般可以分为两部分：(一) 单句 (二) 复句。
单句还可以分成两部分是 单部句和双部句。双部句一般分
为主语部分和谓语部分，这两部分的主要成分分别是主语和
谓语。主语在前，谓语在后。主语的主要成分常常是名词
或代词，为语的主要成份常常是到那个词，形容词。例

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

1. 他是学生 เขาเป็นนักศึกษา
2. 我学习汉语 ฉันเรียนภาษาจีน
3. 我朋友努力学习汉语 เพื่อนนักเรียนของฉันขยันเรียนภาษาจีน
4. 哥哥很喜欢汉语 พี่ชายชอบภาษาจีนมาก
5. 她很漂亮 เขา (ผู้หญิง) สวยมาก

ภาคประธาน 主语部分		ภาคแสดง 谓语部分		
	บทประธาน 主语		บทกริยา 谓语	บทกรรม 宾语
บทขยายนาม 定语		บทขยายหน้ากริยา 状语		
	他		是	学生
	我		学习	汉语
我	朋友	努力	学习	汉语
	哥哥	很	喜欢	汉语
	她	很	漂亮	

连词成句 จงเรียงประโยคต่อไปนี้ให้ถูกต้องพร้อมทั้งบอกภาคแสดงของประโยค

1. 书 是 这 这是书.

(这=主语 (代词), 是=谓语, 书=定语)

2. 妈妈 漂亮 很 _____.

3. 我 泰语 学习 _____.

4. 中国人 他 是 _____.

5. 星期日 明天 是 _____.

6. 词典 新 很 _____.

(二). 定语结构 บทขยายนาม

บทขยายนาม คือ คำหรือวลีที่ขยาย - จำกัดบทประธานหรือบทกรรม คำที่ถูกขยายเรียกว่า คำหลัก **中心语** บทขยายนามเป็นส่วนประกอบที่เติมไว้ข้างหน้าเพื่อแสดงถึง คุณลักษณะ คุณภาพ จำนวน หน่วยนับ สังกัด สถานที่ เวลา ขอบเขตของคำหลัก, บทขยายนามมักอยู่ข้างหน้าคำหลัก.

定语主要是修饰名词的. 被修饰的成分叫中心词, 名词, 代词, 形容词, 数词, 量词等都可以作定语. 定语要放在中心语前边. 例

บทชยายนาม 定语	คำหลัก 中心语 (บทประธาน 主语)	บทกริยา 谓语	(บทกรรม 宾语)
他	朋友	是	中国人

บทประธาน 主语	บทกริยา 谓语	บทชยายนาม 定语	คำหลัก 中心语 (บทกรรม 宾语)
你	喜欢	白	颜色

注释 (หมายเหตุ):

1. ข้างหลังของคำนามและคำสรรพนามที่ทำหน้าที่เป็นบทชยายนามต้องพ่วงด้วยคำเสริมโครงสร้าง “的” ซึ่งมักแสดงถึงการเป็นเจ้าของ เช่น หนังสือของฉัน รถของแม่ พจนานุกรมของเลี่ยวหวัง เป็นต้น

1. 代词，名词作定语表示领属关系时，后面要加结构助词 “的” 例如：我的书，妈妈的车，小王的词典。

2. ถ้าคำหลักของคำสรรพนามที่ทำหน้าที่เป็นบทชยายนามมีความหมายเกี่ยวข้องว่าเป็นญาติมิตรหรือสังกัดของหน่วยงานหรือองค์กรต่าง ๆ สามารถละ “的” ได้ เช่น พ่อของฉัน เพื่อนของฉัน ชั้นเรียนของพวกเขา เป็นต้น

2. 如果代词所修饰的中心语是指亲友或所属单位时，可以不用 “的” 例如：我爸爸，我朋友，我们班。

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาดูเท่านั้น (เมื่อผู้ใดเห็นไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น) อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

3. ถ้าบทขยายนามเป็นคำนามและขยายนาม 中心语 ไม่ต้องใส่ “的” ได้
เช่น หนังสือภาษาไทย คนไทย เป็นต้น

3. 如果名词定语是说明中心语的性质，一般也不用“的”。例如：泰语书，泰国人。

练习 แบบฝึกหัด

根据图示填上定语（注意“的”的用法） ดูรูปแล้ว
เติมประโยคให้ถูกต้อง

1.



这是_____哥哥。 这是_____自行车。

3.



4.



小李 _____ 词典。 这是 _____。

四. 交际会话 บทสนทนา

(一). 点菜 การสั่งอาหาร

A: 先生，你要吃什么？

B: 来一个鸡蛋 jī dàn 炒饭 chǎofàn, 一碗 wǎn 汤 tāng.

A: 你要喝什么？

B: 一瓶 píng 可乐 kělè.

A: 还要别的吗？

B: 不要了，谢谢。

A: 请稍等。

(二). 讨价还价 การต่อรองราคา

A: 毛衣多少钱一件?

B: 一件一百块。

A: 便宜一点好吗?

B: 你给九十吧。

A: 好的。

五. 练习 แบบฝึกหัด

(一). 组句 เรียงประโยคให้ถูกต้อง

1. 宿舍 他 学生 住 十八楼

他住学生宿舍十八楼。

.....

2. 房间 我的一 张 里 有 床

.....

3. 词典 你的 中文 旧的 还是 是 新的

.....

4. 干净 房间 你的 很

.....

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า

ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

5. 照片 这是 我的 爸爸

.....

6. 有 照片 两张 墙上

.....

7. 学习 努力 都 我们 很

.....

(二). 改错句 แก้ประโยคให้ถูกต้อง

1. 我们的班同学的照片。

我们班同学的照片。

.....

2. 一盆泰国地图。

.....

3. 这是什么吗?

.....

4. 我的房间怎么样了?

.....

5. 你还是学习汉语英语?

.....

6. 都我们学习很努力

.....

7. 我有一汉语词典

.....

8. 你父母做什么的工作?

.....

9. 我家的有四口人

.....

10. 谁是你哥哥吗?

.....

(三). 分组看图说话 แบ่งกลุ่มสนทนาตามรูปต่อไปนี้



เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

(四). 怎么问 ถามคำถาม

例如：我学习泰语。

你学习泰语吗？

你学习什么？

你学习不学习泰语？

你学习泰语还是汉语？

1. 我换人民币。

.....
.....
.....

2. 我的车是白色的。

.....
.....
.....

3. 我爸爸是医生。

.....
.....
.....

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

4. 明天去上课。

.....

.....

.....

5. 这辆车很新。

.....

.....

.....

6. 我的房间很安静。

.....

.....

.....



㇇	㇈	女	如	奴	努	努													
㇏	力																		
一	二	干																	
丶	冫	冫	冫	冫	冫	冫	冫	冫	冫	冫	冫	冫	冫	冫	冫	冫	冫	冫	冫
丶	宀	宀	安	安	安														
一	二	丰	丰	青	青	青	青	青	青	静	静	静	静	静	静	静	静	静	静
㇇	又	又	欢	欢	欢														

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

第八课 你身体好吗？

บทที่ 8 เธอสุขภาพดีไหม ?

วัตถุประสงค์เชิงพฤติกรรม (学习目标)

หลังจากศึกษาจบบทเรียนนี้แล้ว นักศึกษาจะมีความสามารถพื้นฐานดังนี้
(学习后应该有这些基础)

1. ศึกษาและฝึกหัด (学习与练习) ตามบทสนทนาเรื่องสุขภาพ
2. ฝึกออกเสียง (练习语音) สะกดคำพินอิน
3. เข้าใจ (了解汉语句子) ลักษณะของไวยากรณ์จีน
4. อธิบาย (解释主谓语句) ประโยคบทกริยา วลีประธาน กริยา
5. สามารถใช้ (了解疑问句) ประโยคบรรยาย (รูปยืนยันหรือปฏิเสธ)
6. อ่านออกเสียง (朗读) คำศัพท์
7. เขียน (笔顺) ภาษาจีนตามลำดับขีดให้ถูกต้อง
8. สนทนาเชิงปฏิบัติการ “คุณพ่อของเธอสุขภาพเป็นอย่างไรบ้าง”
9. จัดบอร์ดเชิงปฏิบัติการ “เธอสบายดีไหม” โดยใช้ไวยากรณ์ในบทที่ 7
10. ฟังและเขียนคำศัพท์ (听写) และเขียนพินอิน (写拼音) 15 คำ

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ทางการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

第八课 你身体好吗?

บทที่ 8 เธอสุขภาพดีไหม?

一. 生词 คำศัพท์

1. 身体	(身體)	名	shēntǐ	(เซินตี้)	ร่างกาย
2. 成绩	(成績)	名	chéngjì	(เฉิงจี)	ผลงาน, คะแนน
3. 马马虎虎	(馬馬虎虎)	成语	mǎmǎhūhū	(หม่าหม่าหู่หู่)	จั้นๆ, ธรรมดาๆ
4. 非常	(非常)	副	fēicháng	(เฟยฉาง)	เหลือเกิน
5. 太	(太)	副	tài	(ไถ่)	เกินไป
6. 里	(裏)	名	lǐ	(หลี่)	ใน
7. 空调	(空調)	名	kōngtiáo	(กงเถียว)	เครื่องปรับอากาศ
8. 头发	(頭髮)	名	tóufa	(โถ้วฝ่า)	ผม
9. 同屋	(同屋)	名	tóngwū	(ถงอู)	ผู้ที่พักห้องเดียวกัน
10. 离	(離)	动	lí	(หลี่)	แยกจากกัน, ห่างจาก
11. 远	(遠)	形	yuǎn	(หย่วน)	ไกล
12. 近	(近)	形	jìn	(จิ้น)	ใกล้
13. 有(一)点儿	(有(一)點兒)	副	yǒu (yī) diǎnr	(โย้ว(อิ)เตี่ยนร์)	นิดหน่อย, ไม่มาก

14. 最近	(最近)	副	zuì jìn	(จื๋ยจิ้น)	เมื่อเร็วๆ นี้, ระยะใกล้ๆ นี้
15. 刚	(剛)	副	gāng	(กั่ง)	เพิ่งจะ
16. 开	(開)	动	kāi	(ไคร)	เปิด
17. 开学	(開學)	动	kāixué	(ไครเสวีย)	เปิดเทอม
18. 健康	(健康)	名	jiànkāng	(เจี้ยนคัง)	สุขภาพแข็งแรง
19. 病	(病)	名	bìng	(บิ่ง)	โรค

二. 对话 บทสนทนา

(一). zhāng lǎoshī hǎo jiǔ bú jiàn. nín shēntǐ hǎo ma?

张老师，好久不见。您身体好吗？

hěn hǎo nín shēntǐ zěnmeyàng?

很好。您身体怎么样？

wǒ yě hěn hǎo.

我也很好。

zuì jìn gōng zuò máng bù máng?

最近工作忙不忙？

bù tài máng nǐ ne?

不太忙，你呢？

gāng kāi xué yǒu diǎnr máng.

刚开学，有点儿忙。

nǐ chéngjì hǎo ma?

你成绩好吗？

mǎ mǎ huhu.

马马虎虎。

nǐmen bān tóngxué xuéxí nǚlì ma?

你们班同学学习努力吗？

tāmen xuéxí fēicháng nǚlì.

他们学习非常努力。

注释：有（一）点儿忙 yǒu diǎnr máng

“有（一）点儿” แสดงถึง เล็กน้อย นิดเดียว (มักใช้กล่าวถึงสิ่งต่าง ๆ ที่ไม่สบายใจ ไม่ราบรื่น ไม่สนุก)

“有（一）点儿” 表示稍微，略微的意思（多用于不如意的事情）

例如：เช่น 我最近有点儿忙。 ช่วงเวลานี้ฉันค่อนข้างยุ่ง

这个箱子有点儿大。 หีบใบนี้มีขนาดใหญ่ไปหน่อย

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

(二). nǐ de sùshè dà bú dà?

你的宿舍大不大?

wǒ de sùshè bù tài dà.

我的宿舍不太大。

sùshè lǐ yǒu méiyǒu kōngtiáo?

宿舍里有没有空调?

sùshè lǐ yǒu kōngtiáo.

宿舍里有空调。

nǐ yǒu méiyǒu tóngwū?

你有没有同屋?

wǒ méiyǒu tóngwū.

我没有同屋。

nǐ de sùshè lí jiàoshì yuǎn bù yuǎn?

你的宿舍离教室远不远?

wǒ de sùshè lí jiàoshì bù yuǎn.

我的宿舍离教室不远。

三. 语法 ไวยากรณ์

(-) ประโยคบทกริยา วลีประธาน- กริยา (主谓谓语句)

เป็นประโยคที่มีบทกริยาเป็นวลีประธาน - กริยา (主谓词组) .

บทประธาน	บทกริยา 谓语
主语	(วลีประธาน - กริยา 主谓词组: ประธาน - กริยา“主”-“谓”)
他	身体 - 好(-).
他	学习 - 不太努力(-).

- รูปปฏิเสธของ 主谓谓语句 ทำได้โดยเติมคำกริยาวิเศษณ์ปฏิเสธ “不” หรือ “没有” ลงไปที่หน้ากริยาในบทกริยา เช่น
最近我身体不好。
这种词典我没有两本，只有一本。
我房间不太大。

- บทประธานกับบทกริยาใน 主谓谓语句 ไม่ต้องใช้คำกริยา 是 หรือคำสรรพนามมาเชื่อมต่อ เช่น 我身体有点儿不舒服. ไม่ใช่ 我是身体有点儿不舒服。

练习：看图回答 แบบฝึกหัด ดูรูปแล้วตอบคำถามต่อไปนี้

1.

2.



A: 小王身体怎么样?

A: 丽莉_____。

B: _____。(头发, 长)

A: 小王成绩怎么样?

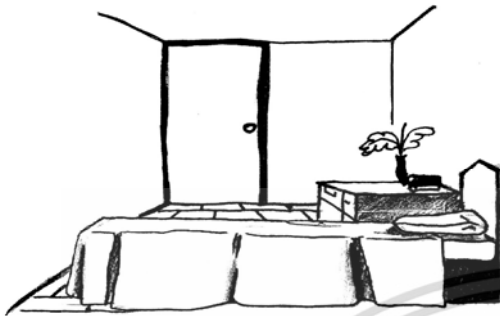
A: 丽莉_____。

B: _____。(眼睛, 大)

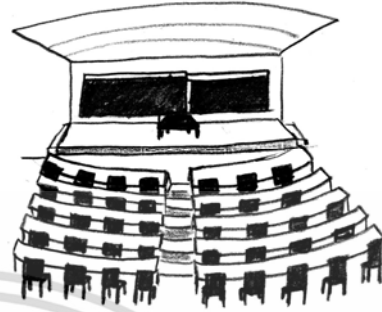
A: 丽莉_____。

(个子, 高)

3.



4.



我们的房间_____。 我们的教室_____。

(二). - 疑问句 ประโยคคำถามที่ใช่ 吗 คือ ประโยคบรรยาย (รูปเขียนหรือรูปวาด) ที่เติมท้ายด้วยคำเสริมเสียง 吗 เพื่อต้องการคำตอบที่แสดงการยืนยันหรือปฏิเสธเท่านั้น เช่น

你学习努力吗?

你喜欢汉语吗?

- คำตอบจะใช้รูปเขียนหรือรูปวาดก็ได้ เช่น

ประโยคคำถามที่ใช่ 吗	รูปเขียน	รูปวาด
你喜欢吃鸡蛋吗?	我喜欢吃鸡蛋。	我不喜欢吃鸡蛋。
现在下雨了吗?	现在下雨了。	现在还没有下雨。
你是泰国人吗?	我是泰国人。	我不是泰国人。

(三). 正反疑问句 ประโยคคำถามแบบยืนยัน - ปฏิเสธ คือ ประโยคคำถามที่ใช้ทั้งรูปยืนยัน และรูปปฏิเสธของบทกริยาในการเสนอข้อสงสัย และต้องการคำตอบที่ยืนยันหรือปฏิเสธเช่นกัน

บทประธาน 主语	บทกริยา 谓语	不 (หรือ 没)	บทกริยา 谓语	บทกรรม 宾语?
方向	对	不	对?	
他	是	不	是	泰国人?
你	喜欢	不	喜欢	看电影?

练习：看图对话 แบบฝึกหัด ดูรูปแล้วฝึกหัดสนทนา

1.



2.



A: _____? (吗)

A: _____? (吗)

B: _____。

B: _____。

(ประโยคคำถามที่ใช้ 吗)

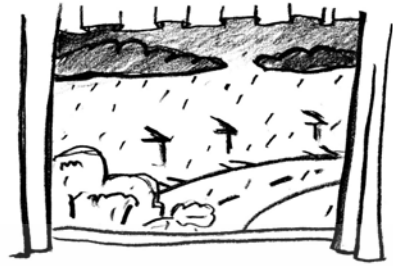
(ประโยคคำถามที่ใช้ 吗)

คำอธิบาย: ประโยคคำถามที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่ควรใช้ในการสนทนาจริง การค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต่ออย่างองเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำใบใช้

3.



4.



A: _____? (吗)

A: _____? (吗)

B: _____。

B: _____。

(ประโยคคำถามที่ใช้ 吗)

(ประโยคคำถามที่ใช้ 吗)

5.



6.



A: _____?

A: _____?

B: _____。

B: _____。

正反疑问句

正反疑问句

(ประโยคคำถามแบบขึ้นต้น - ปฏิเสธ)

(ประโยคคำถามแบบขึ้นต้น - ปฏิเสธ)

四. 交际会话 บทสนทนา

A: 你身体怎么样?

爸爸 妈妈 王老师

B: 我身体很好。

她 你哥哥 你妈妈

A: 你忙不忙?

累 困 饿

B: 很忙。

冷 热 渴

A: 你喜欢吃面包吗?

炒饭 水果 面条

B: 我喜欢吃面包。

鸡蛋 蛋糕 鱼

五. 练习 แบบฝึกหัด

(-) 组句 เรียงประโยคให้ถูกต้อง

1. 忙 最近 忙不 工作?

最近工作忙不忙?

.....

2. 你 什么? 喜欢 吃。

.....

ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

3. 身体 你 的 妈妈 好吗?

.....

4. 你 努力 学习 吗?

.....

5. 她 长 的 头发 吗?

.....

6. 爸爸 我 胖 很。

.....

7. 宿舍 没有 空调 里 有?

.....

(二). 改错句 แก้ไขประโยคให้ถูกต้อง

1. 他身体好不很。

.....

2. 最近忙工作不忙?

.....

3. 我有房间的很大。

.....

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

4. 你还有胖一点吗?

.....

5. 丽莉的成绩不很好。

.....

6. 你的有没有同屋?

.....

7. 汉语你喜欢吗?

.....

(三). 朗读 อ่านออกเสียง

yǒudiǎnr xiǎo yǒudiǎnr dà yǒudiǎnr cháng

有点儿小 有点儿大 有点儿长

yǒudiǎnr jiu yǒudiǎnr duǎn yǒudiǎnr kě

有点儿旧 有点儿短 有点儿渴

yǒudiǎnr è yǒudiǎnr gāo yǒudiǎnr rè

有点儿饿 有点儿高 有点儿热

yǒudiǎnr lěng yǒudiǎnr ǎi yǒudiǎnr bǎo

有点儿冷 有点儿矮 有点儿饱

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

(四). 阅读 อ่านและตอบคำถาม

zhāng lǎoshī shēntǐ bù tài hǎo. tā yǒu yīgè nǚér.
tā de

张 老师 身 体 不 太 好。他 有 一 个 女 儿。他 的
nǚér jiào píngpíng. píngpíng xuéxí hěnhǎo,
yīnwèi tā xǐhuan

女 儿 叫 平 平。平 平 学 习 很 好，因 为 她 喜 欢
kàn shū.

看 书。

读后判断正误 (对的 : √ 错的 : ×)

ชี้แจงเรื่องหมายผิดและถูก หลังจากที้อ่านบทความ

1. 张老师身体很好。 (____)
2. 他有两个女儿。 (____)
3. 他的女儿叫安安。 (____)
4. 平平学习很好，因为她喜欢看书。 (____)

(五). 笔顺 เขียนตามลำดับขีด

丨	丿	小																	
一	丨	大																	
丨	丨	身	身	身	身														
人	人	体	体	体	体	体													
一	一	喜	喜	喜	喜	喜	喜	喜	喜	喜									
一	二	元	元	远	远	远	远												
一	厂	斤	斤	近	近	近	近												
丨	丨	学	学	学	学	学													

刁	刁	刁																	
人	人	饥	饥	饥	饥	饥	饥	饥	饥	饥									
丶	宀	宀	宀	宀	高	高	高	高	高	高									
人	人	忙	忙	忙	忙														
丨	月	月	刚	刚	刚														
刁	马	马																	
丨	丨	丨	卢	卢	卢	虎	虎	虎	虎	虎									

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

第九课 买衣服

บทที่ 9 ซื่อเสื่อผ้า

วัตถุประสงค์เชิงพฤติกรรม (学习目标)

หลังจากศึกษาจบบทเรียนนี้แล้ว นักศึกษาจะมีความสามารถพื้นฐานดังนี้
(学习后应该有这些基础)

1. ศึกษาและฝึกหัด (学习与练习) ตามบทสนทนาการซื้อขายเสื้อผ้า
2. ฝึกออกเสียง (练习语音) สะกดคำพินอิน
3. เข้าใจ (了解关联副词) ลักษณะของกริยาวิเศษณ์เชื่อมสัมพันธ์
4. เข้าใจ (了解动词重叠) ลักษณะของการซ้ำคำของคำกริยา
5. อ่านออกเสียง (朗读) คำศัพท์
6. เขียน (笔顺) ภาษาจีนตามลำดับขีดให้ถูกต้อง
7. สนทนาเชิงปฏิบัติการ “เสื้อผ้าของฉัน”
8. ฟังและเขียนคำศัพท์ (听写) และเขียนพินอิน (写拼音) 10 คำ

第九课 买衣服

บทที่ 9 ซื้อเสื้อผ้า

一. 生词 คำศัพท์

1. 想	(想)	动	xiǎng	(เลี้ยง)	คิด
2. 买	(買)	动	mǎi	(ใหม่)	ซื้อ
3. 给	(給)	动	gěi	(เก๋ย)	ให้, ทำให้
4. 参谋	(參謀)	动	cānmóu	(ชันใหม่ว)	ให้คำปรึกษา
5. 大概	(大概)	副	dàgài	(ต้าไก้)	โดยประมาณ
6. 衣服	(衣服)	名	yīfu	(อีฟู)	เสื้อผ้า
7. 裤子	(褲子)	名	kùzi	(คูจี)	กางเกง
8. 外衣	(外衣)	名	wàiyī	(ไห่วอี้)	เสื้อชั้นนอก
9. 请	(請)	动	qǐng	(จิ่ง)	เชิญ, ขอ
10. 衬衫	(襯衫)	名	chènshān	(เฉินชาน)	เสื้อเชิ้ต
11. 价钱	(價錢)	名	jiàqian	(เจี้ยเจียน)	ราคา
12. 便宜	(便宜)	形	piànyì	(เพียนอี)	(ราคา) ถูก
13. 样子	(樣子)	名	yàngzi	(ย่างจี)	รูปแบบ, ลักษณะ

เอกสารนี้เป็นเอกสารสงวนเวลาสำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่นิยมนำไปเผยแพร่โดยไม่ขออนุญาต

ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

14. 好看 (好看)	形	hǎokàn (ห่าวคั่น)	น่าดู, สวย
15. 块 (塊)	量	kuài (ไคว)	หน่วยเงินตราของจีน
16. 又。。又 (又。。又)		yòu .. yòu (ไย่ว...ไย่ว...)	ทั้ง.....ทั้ง....., ยิ่ง.....ยิ่ง....
17. 别 (別)	动	bié (เปี้ย)	อื่น, แตกต่าง
18. 觉得 (覺得)	动	juéde (เจวียเตอ)	รู้สึกกว่า
19. (中)号 ((中)號)	名	hào (ห่าว)	ขนาด (กลาง)
20. 可以 (可以)	动	kěyǐ (เคออี้)	ได้, อาจ
21. 用 (用)	动	yòng (โย่ง)	ใช้
22. 合适 (合適)	形	héshì (เหอซือ)	เหมาะสม
23. 件 (件)	量	jiàn (เจียน)	ชิ้น
24. 只有 (只有)	连	zhǐyǒu (จื่อโหย่ว)	มีแต่
25. 条 (條)	量	tiáo (เถียว)	ลักษณะนามของสิ่งของที่มีรูปลักษณะเล็กลง เช่น ปลา เรือ กางเกง
26. 质量 (品質)	名	zhìliàng (จื่อเถียง)	คุณภาพ
27. 挺 (挺)	副	tǐng (ติ่ง)	เหลือเกิน
28. 真丝 (真絲)	名	zhēnsī (เจินซือ)	ผ้าไหมแท้

二. 对话 บทสนทนา

(一). nín xiǎng mǎi diǎnr shénme?

您想买点儿什么?

wǒ xiǎng mǎi yī jiàn wàiyī? qǐng nín gěi

wǒ cānmóu cānmóu.

我想买一件外衣? 请您给我参谋参谋。

nín xiǎng mǎi duōshǎo qián de wàiyī ne?

您想买多少钱的外衣呢?

dà gài sìbǎikuài.

大概四百块。

nǐ kàn zhè jiàn zěnmeyàng? zhìliàng yòu hǎo,

jiàqián yòu piányi.

你看这件怎么样? 质量又好, 价钱又便宜。

hǎode, zhè jiàn wàiyī yàngzi tǐng hǎo kàn de.

好的, 这件外衣样子挺好看的。

注释：(一). 您想买点儿什么？คุณจะซื้ออะไรดีคะ？

口语中 “一点儿” 的 “一” 常常省略。

ในภาษาพูดของจีนคำว่า “一点儿” “一” มักถูกละทิ้ง.

(二). “您” 在中文意思是 “你” 但是包含尊敬的意思。

คำว่า “您” ในภาษาจีนมีความหมายเดียวกับ “你” (เธอ, คุณ) มีความหมายสุภาพมากกว่า “你” “您” (ท่าน) มักใช้เรียกแสดงถึงความเคารพ.

(二). nǐ yǒu méiyǒu zhēnsī de kùzi?

你有没有真丝的裤子？

yǒude. nǐ chuān duōdà ne?

有的. 你穿多大呢？

wǒ yě bù zhīdào.

我也不知道。

wǒ kěyǐ shìshì kàn ma?

我可以试试看吗？

kéyǐ.

可以。

zhè tiáo kùzi tǐng héshì, dànshì wǒ bù xǐhuan
zhèzhǒng yánsè.

这条裤子挺合适，但是我不喜欢这种颜色。

nǐ yǒu méiyǒu bié de yánsè?

你有没有别的颜色？

báisè kéyǐ ma?

白色可以吗？

hǎode.

好的。

(三) yǒu méiyǒu zhōnghào de chènshān?

有没有中号的衬衫？

yǒude, dànshì zhǐyǒu báisè.

有的，但是只有白色。

duōshǎo qián yījiàn.

多少钱一件？

yībǎiwǔshí.

一百五十。

wǒ juéde tài guì le, piányi yīdiǎn ba.

我觉得太贵了，便宜一点吧。

nín gěi yībǎisì ba.

您给一百四吧。

zài piányi yīdiǎn ba, yībǎisān zěnmeyàng?

再便宜一点吧，一百三怎么样？

hǎode.

好的。

注释：หมายเหตุ

便宜一点吧。

“吧” ba (助语) คำช่วยที่แสดงถึง อาการขอร้อง, ตักเตือน, โน้มน้าว, ออกคำสั่ง, ปรีกษาหารือ หรือเห็นด้วย ซึ่งทำให้ประโยคนั้นมีความรู้สึกผ่อนคลายลง เช่น

我们去吃饭吧。 พวกเราไปรับประทานอาหารกันเถอะ

你们好好商量吧。 พวกคุณค่อยๆ ปรีกษากันนะ

三. 语法 ไวยากรณ์

(一). วิธีใช้ศัพท์กริยาวิเศษณ์เชื่อมสัมพันธ์ (关联副词) 又... 又...
 มักใช้ในการประกอบส่วนหน้าและส่วนหลังให้เข้าชุดกัน เพื่อแสดงการมีอยู่ด้วยกัน
 ของหลากหลายสภาพการณ์ คุณสมบัติ หรือการกระทำต่าง ๆ เช่น บทกริยาที่ข้างหลัง
 又 ตามธรรมชาติจะทำหน้าที่โดยคำกริยาหรือคำคุณศัพท์ เช่น

他又帅又高. (形容词) เขาทั้งสูงทั้งหล่อ (คำคุณศัพท์)

她又是我妈妈又是我的老师 (动词)

เธอเป็นทั้งแม่ของฉันและเป็นทั้งอาจารย์ของฉัน (คำกริยา)

(二). 动词重叠 รูปแบบการซ้ำคำของคำกริยา

- รูปแบบคำซ้ำและเสียงอ่าน (คำกริยาพยางค์เดียวหรือกริยาพยางค์คู่)

试	ซ้ำเป็น 试试 AA
看	ซ้ำเป็น 看看 AA
参谋	ซ้ำเป็น 参谋参谋 ABAB
学习	ซ้ำเป็น 学习学习 ABAB

- คำกริยาที่ซ้ำคำได้และซ้ำคำไม่ได้

1. คำกริยาที่แสดงถึงการกระทำและพฤติกรรมสามารถซ้ำคำได้ เช่น

想	ซ้ำเป็น 想想 AA
打扫	ซ้ำเป็น 打扫打扫 ABAB

2. คำกริยาที่แฝงความคิดด้านบวกสามารถซ้ำคำได้ เช่น

分析	ซ้ำเป็น 分析分析 ABAB
----	-------------------

3. คำกริยาประเภทที่แสดงถึงความรู้สึกนึกคิด, การเปลี่ยนแปลงพัฒนา, การดำรงอยู่หรือการวินิจฉัยหรือการครอบครอง, การโน้มนำไม่สามารถซ้ำคำกันได้ เช่น

喜欢 xǐhuan, 发达 fādá, 在 zài, 是 shǐ, 象 xiàng, 有 yǒu, 起 qǐ, 过 guò

(三). “一点儿” 和 “有一点儿”

“一点儿” เป็นคำศัพท์บอกจำนวน ซึ่งแสดงถึงจำนวนเล็กน้อย มักวางไว้หน้าคำนาม เช่น

今天我吃了一点饭。วันนี้ฉันรับประทานข้าวมาแล้วนิดหน่อย

“一点儿” ยังสามารถวางไว้หลังคำคุณศัพท์ได้ มักทำให้คำคุณศัพท์
คำนั้นมีระดับ เช่น เบบางลง ระดับลดลงเล็กน้อย หรือเพิ่มมากขึ้นเล็กน้อย

这双鞋子大一点儿。รองเท้าคู่นี้ใหญ่เกินไปหน่อย

明天你能不能早点儿来上班呢?

พรุ่งนี้คุณสามารถมาทำงานเร็วหน่อยได้ไหม?

“有一点儿” มักวางไว้หน้าคำคุณศัพท์หรือกริยานั้น ๆ เพื่อไว้ขยาย
ซึ่งมักแสดงถึงระดับการทำให้เบบางลงหรือระดับลดลงเล็กน้อย หรือเพิ่มมากขึ้นเล็กน้อย
เช่นกัน : ซึ่งคำว่า “有一点儿” บางครั้งจะมีความหมายสื่อไปในทางที่ไม่ค่อยดี
เช่น

今天我有点儿累，我不想吃饭。

วันนี้ฉันค่อนข้างเหนื่อยทานข้าวไม่ลงหรอก

他有点儿不高兴。เขาดูอารมณ์ไม่ค่อยดีนะ

四. 练习 แบบฝึกหัด

(一). 朗读与写字 จงอ่านออกเสียงและเขียนตามให้ถูกต้อง

今天是星期日，我去百货商场买很多衣服。 例如：
裤子，外衣，鞋子，衬衫等等。又漂亮又好看，我试试看都
挺适合我。

(二). 看图对话 ดูรูปฝึกหัดสนทนา

1.



A: _____ ?

B: 你可以试试看。

2.

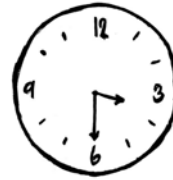


A: _____ ?

B: 现在八点半了。

3.

4.



A: _____ ?

A: _____ ?

B: 你可以尝尝。

B: _____。

5.

6.



A: _____ ?

A: _____ ?

B: _____。

B: _____。

试条裤子

想橙子

(三). 看图完成会话 รูปแล้วเติมบทสนทนาให้ถูกต้อง
使用“一点儿”

1.



大, 鞋子

A: 这双鞋子比较大吗?

B: 那双鞋子大一点儿。

2.



买, 水果

A: _____ ?

B: _____ 。

3.



贵, 便宜

A: _____ ?

B: _____ 。

4.



长, 短

A: _____ ?

B: _____ 。

使用“有一点儿”

1.



2.



饿

胖

他有一点儿饿。

_____。

3.



4.



瘦

乱

_____。

_____。

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

(四). 用“又。。。又。。。”完成句子 ใช้ “又。。。又。。。”

แต่งประโยคให้ถูกต้อง

1. 我妈妈又_____又_____?
2. 我哥哥又_____又_____?
3. 我同屋又_____又_____?
4. 泰国又_____又_____?
5. 我们班同学学习又_____成绩又_____?
6. 这件衣服又_____又_____?
7. 这条裤子又_____又_____?

(五). 笔顺 เขียนตามลำดับขีด

一	十	木	木	木	相	相	相	相	相	相	想	想	想
一	十	木	木	木	木	木	根	根	根	根	概	概	概
一	尸	尸	尸	尸	质	质	质	质	质	质	质	质	质
丨	冂	冂	冂	量	量	量	量	量	量	量	量	量	量
人	人	人	人	钱	钱	钱	钱	钱	钱	钱	钱	钱	钱
丶	宀	宀	衣	衣	衣	衣	衣	衣	衣	衣	衣	衣	衣
丩	月	月	月	月	服	服	服	服	服	服	服	服	服
ノ	夕	夕	冬	冬	冬	冬	冬	冬	冬	冬	冬	冬	冬

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

衤	衤	衤	衤	衤	衤	衤	衤	衤	衤	衤		
一	艹	艹	艹	艹	艹	艹	艹	艹	艹	艹	艹	艹
讠	讠	讠	讠	讠	讠	讠	讠	讠	讠	讠		
人	人	人	人	人	人	人	人	人	人	人		
一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一
一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一
レ	レ	レ	レ	レ	レ	レ	レ	レ	レ	レ	レ	レ

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

第十课 学校怎么走？

บทที่ 10 เดินไปโรงเรียนอย่างไร？

วัตถุประสงค์เชิงพฤติกรรม (学习目标)

หลังจากศึกษาจบบทเรียนนี้แล้ว นักเรียนจะมีความสามารถพื้นฐานดังนี้
(学习后应该有这些基础)

1. ศึกษาและฝึกหัด (学习与练习) ตามบทสนทนาเรื่องทิศทาง
2. ฝึกออกเสียง (练习语音) สะกดคำพินอิน
3. เข้าใจ (了解方位词) วลีตำแหน่งแห่งหน
4. อธิบาย (解释方位词组) ลักษณะของไวยากรณ์วลีตำแหน่งแห่งหน
5. อ่านออกเสียง (朗读) คำศัพท์
6. เขียน (笔顺) ภาษาจีนตามลำดับขีดให้ถูกต้อง
7. สนทนาเชิงปฏิบัติการ “บอกทางกลับบ้านให้ฉันที”
8. จัดบอร์ดเชิงปฏิบัติการ “บอกข้อมูลภายในโรงเรียน” (เช่น โรงอาหาร
อยู่ที่ไหน ห้องสมุดอยู่ห่างจากห้องเรียนเท่าไร เป็นต้น)
9. ฟังและเขียนคำศัพท์ (听写) และเขียนพินอิน (写拼音) 20 คำ

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

第十课 学校怎么走？

บทที่ 10 เดินไปโรงเรียนอย่างไร?

一. 生词 คำศัพท์

1. 。。边儿 (。邊兒)	名	biānr	(เปียนร์)	ด้าน, ข้าง, ริม
东边儿 (東邊兒)		dōngbiānr	(ตงเปียนร์)	ด้านตะวันออก
西边儿 (西邊兒)		xībiānr	(ซีเปียนร์)	ด้านตะวันตก
北边儿 (北邊兒)		běibiānr	(เป่ย์เปียนร์)	ทางเหนือ
南边儿 (南邊兒)		nánbiānr	(หนันเปียนร์)	ทางใต้
前边儿 (前邊兒)		qiánbiānr	(เฉียนเปียนร์)	ทางด้านหน้า
后边儿 (後邊兒)		hòubiānr	(โฮ่วเปียนร์)	ทางด้านหลัง
左边儿 (左邊兒)		zuǒbiānr	(จั่วเปียนร์)	ทางด้านซ้าย
右边儿 (右邊兒)		yòubiānr	(โย่วเปียนร์)	ทางด้านขวา
里边儿 (裏邊兒)		lǐbiānr	(หลี่เปียนร์)	ทางด้านใน
外边儿 (外邊兒)		wàibiānr	(ไห่วเปียนร์)	ทางด้านนอก
上边儿 (上邊兒)		shàngbiānr	(ซังเปียนร์)	ทางด้านบน
下边儿 (下邊兒)		xiàbiānr	(เสี่ยวเปียนร์)	ทางด้านล่าง

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่ สงวนลิขสิทธิ์ไว้สำหรับการใช้งาน เพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า

ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

2. 走 (走)	动	zǒu	(โจ้ว)	เดิน
3. 一直 (一直)	副	yīzhí	(อีจื่อ)	ตรงไป, ตลอดเวลา
4. 到 (到)	动	dào	(เต้า)	ถึง, ไป, มา
5. 往 (往)	动	wǎng	(หวัง)	ไป, มุ่งหน้าไป
6. 离 (离)	动	lí	(หลี่)	ห่างจาก
7. 拐 (拐)	动	guǎi	(ไก่ว)	เลี้ยว
8. 先 (先)		xiān	(เซียน)	ก่อน
9. 再 (再)	副	zài	(ไฉ)	อีก, ค่อย
10. 中间 (中间)	名	zhōngjiān	(จงเจียน)	ตรงกลาง, ภายใน
11. 公里 (公里)	名	gōnglǐ	(กงหลี่)	กิโลเมตร
12. 百米 (百米)	名	bǎimǐ	(ไป๋หมี่)	ร้อยเมตร
13. 咖啡馆 (咖啡馆)	名	kāfēiguǎn	(คาเฟยกว๋าน)	ร้านกาแฟ
14. 医院 (医院)	名	yīyuàn	(อีหย่วน)	โรงพยาบาล
15. 饭店 (饭店)	名	fàndiàn	(ฟั่นเตี้ยน)	โรงแรม
16. 体育馆 (体育馆)	名	tíyùguǎn	(ตี้วี่กว๋าน)	สนามกีฬา
17. 商店 (商店)	名	shāngdiàn	(ซางเตี้ยน)	ร้านค้า
18. 书店 (书店)	名	shūdiàn	(ชูเตี้ยน)	ร้านหนังสือ
19. 邮局 (邮局)	名	yóujú	(โย่วจวี)	ไปรษณีย์
20. 方位 (方位)	名	fāngwèi	(ฟางไว)	ทิศทางและตำแหน่ง
21. 处所 (处所)	名	chùsuǒ	(ชู่ถั่ว)	สถานที่

二. 对话 บทสนทนา

(-) xuéxiào lǐbiān yǒu

méiyǒu yínháng?

学校里边有没有银行?

yǒu ā.

有啊。

qù yínháng zěnmě zǒu?

去银行怎么走?

cóng zhè yīzhí wǎng dōng

zǒu dào zúqiúchǎng wǎng zuǒ guǎi

从这一直往东走，

到足球场往左拐。

lí zhèr yǒu duō yuǎn?

离这儿有多远?

咖啡馆

kāfēiguǎn

医院

yīyuàn

饭店

fàndiàn

书店

shūdiàn

商店

shāngdiàn

体育馆

tíyùguǎn

西

xī

前

qián

南

nán

上

shàng

北

běi

下

xià

lí zhèr bù yuǎn, dàgài

liǎngsānbǎimǐ zuǒyòu.

yínháng zài jiàoxuélóu nánbiān.

离这儿不远，大概
两三百米左右。银
行在教学楼南边。

东边 dōngbiān

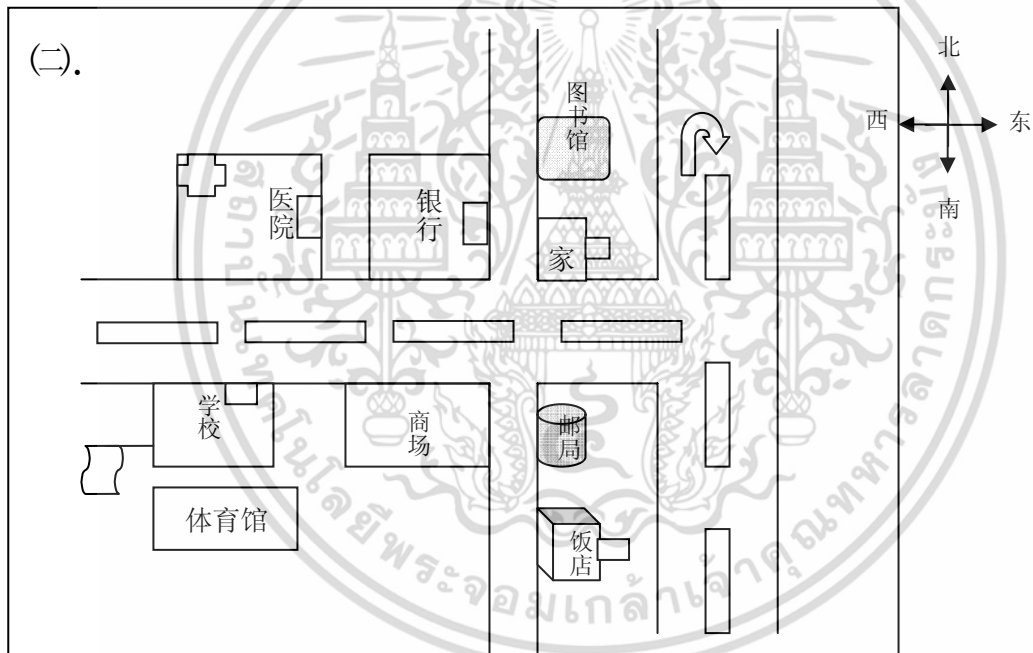
前边 qiánbiān

北边 běibiān

后边 hòubiān

西边 xībiān

里边 lǐbiān



我的家附近有银行，医院，饭店，体育馆，图书馆，邮局和学校。图书馆在我家北边，医院在银行西边，饭店在邮局南边，学校在商场左边，体育馆在学校后边。

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

(三).

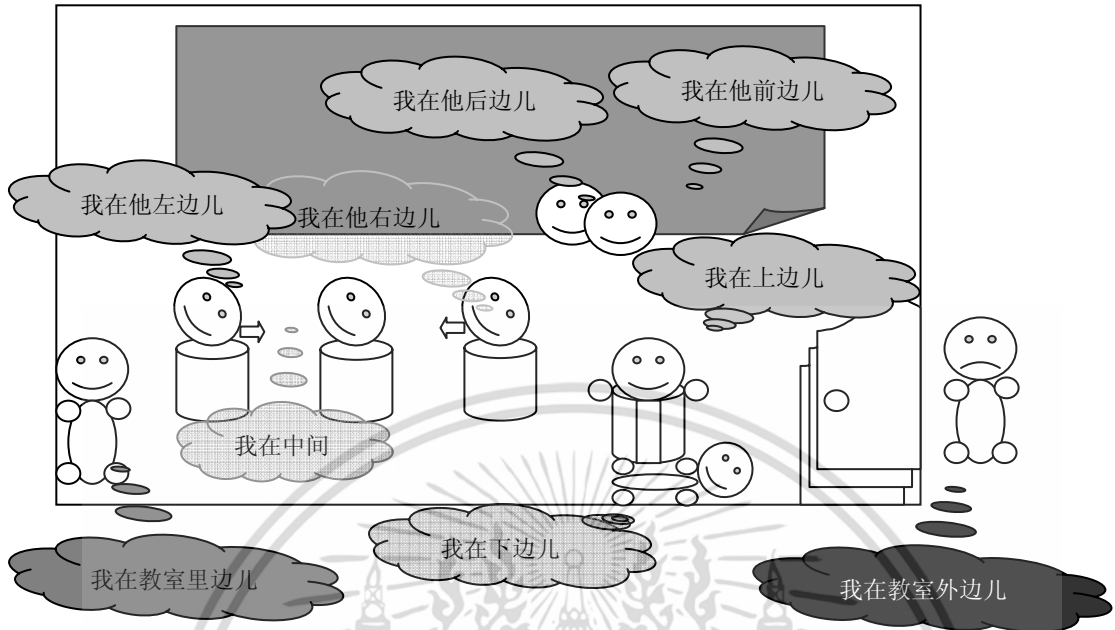


我的房间

这儿是我的床，床上边有一本书，一张我爸爸的照片，
床下边还有我的书包，书包里有一块巧克力。

(四). 方位词

	东	西	南	北	前	后	左	右	上	下	里	外
-边	东	西	南	北	前	后	左	右	上	下	里	外
	边	边	边	边	边	边	边	边	边	边	边	边



三. 语法 ไวยากรณ์

(一). 方位词 คือ วลีตำแหน่งแห่งหน คือ กลุ่มคำที่ส่วนประกอบหลักเป็นคำบอกตำแหน่งแห่งหน แสดงถึงสถานที่ เวลา หรือจำนวน เช่น

- แสดงถึงสถานที่ 表示处所:

城东	chéngdōng	ทิศตะวันออกของเมือง
床上	chuángshàng	บนเตียง
路南	lùnán	ด้านใต้ของถนน
学校前	xuéxiàoqián	หน้าโรงเรียน
他左边	tāzuǒbiān	ทางด้านซ้ายของเขา
校外	xiàowài	นอกโรงเรียน
屋里	wūlǐ	ภายในห้อง

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สอนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ทุกสิ่งทุกอย่างที่เปลี่ยนเนื้อหา และต้องอ้างอิงทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

- แสดงถึง 表示时间 :

夜里	yèlǐ	ในกลางคืน
晚上	wǎnshàng	ตอนกลางคืน
三天前	sāntiānqián	สามวันก่อน
饭后	fànhòu	หลังอาหาร

- แสดงถึง 表示数量 :

三十岁以上	sānshí suì yǐ shàng	อายุสามสิบปีขึ้นไป
五十个左右	wǔshí gè zuǒ yòu	ประมาณห้าสิบล้าน
四十岁上下	sìshí suì shàng xià	อายุราวราวสี่สิบ

ลักษณะสำคัญทางไวยากรณ์ของ 方位词组 มีดังนี้

1. ลำดับคำของ 方位词组 คงที่แน่นอน ไม่สามารถสลับตำแหน่งได้
 มิฉะนั้นความหมายจะเปลี่ยน เช่น 三天前 สามวันมาแล้ว แต่ถ้าเป็น 前三天
 สามวันก่อนเวลากำหนด เช่น

屋里 คือ ภายในบ้าน แต่ 里屋 คือ บ้านข้างใน

2. 方位词组 กับคำเสริมโครงสร้าง的

- ใน 方位词组 คำบอกตำแหน่งแห่งหนพยางค์เดียวกับคำนาม
 คำสรรพนามที่อยู่ข้างหน้าไม่สามารถใช้คำเสริม 的 ได้ เช่น 城的东, 夜
 的里, 床的上。

ทั้งสามคำนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
 ในทางใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

- ระหว่างคำบอกตำแหน่งแห่งหนพยางค์คู่ (上下, 左右, หรือคำที่ประกอบด้วย 以) กับคำนามไม่สามารถใช้คำเสริม 的 เช่น 三四百米的左右, 三天的以前

- ระหว่างคำบอกตำแหน่งแห่งหนพยางค์คู่ (คำที่ประกอบด้วย 边, 面) กับคำนาม คำสรรพนาม บางครั้งอาจใช้คำเสริม 的 ได้ เช่น 他的右边, 学校的后面

- 方位词组 ที่แสดงสถานที่ อาจทำหน้าที่ประธาน - บทกรรม - บทขยายนาม

บทขยาย หน้ากริยา แต่ไม่สามารถเป็นบทกริยา บทเสริมกริยา เช่น

床上有很多书.	เป็นประธาน 作主语
本子在桌子上.	เป็นบทกรรม 作宾语
床上的笔都是我的	เป็นบทขยายนาม 作定语
他们在外边玩	เป็นบทขยายหน้ากริยา 作状语

(二). 存在表示 : “在” แสดงถึงตำแหน่งของสิ่งของ, เหตุการณ์ต่าง ๆ และสถานที่นั้น ๆ

1. 名词 (表示人或事物) + 在 + 方位词, 处
所词语

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

名词	在	方位，处所语
学校	在	北边
我	在	教室里边

2. “有” 表示某处存在某人或某物

“有” แสดงถึงการคงอยู่หรือดำรงอยู่ของที่ใดที่หนึ่งหรือคนใดคนหนึ่ง หรือสรรพสิ่งใดสรรพสิ่งหนึ่ง

处所词语	(没) 有	事物名词，数量名词
学校里边	有	银行
我的教室里	有	很多书

3. เมื่อรู้ว่าสถานที่นั้น ๆ หรือคนนั้นคือใคร “谁” หรือสิ่งของนั้น ๆ คืออะไร “什么” ให้ใช้ 是 ดังนี้

处所词语	是	事物名词
这个包里	是	词典
我的前边	是	爸爸

(三) 多。。。? เท่าไหร่?

多+远, 高, 大, 长? หมายถึง ไกลเท่าไหร่, สูงเท่าไหร่, ใหญ่เท่าไหร่, ยาวเท่าไหร่?

问距离 : ถามระยะทาง

A:	从学校到咖啡馆有多远?
B:	有三四公里。

问高度 : ถามส่วนสูงของบุคคล

A:	你多高?
B:	一米五十。

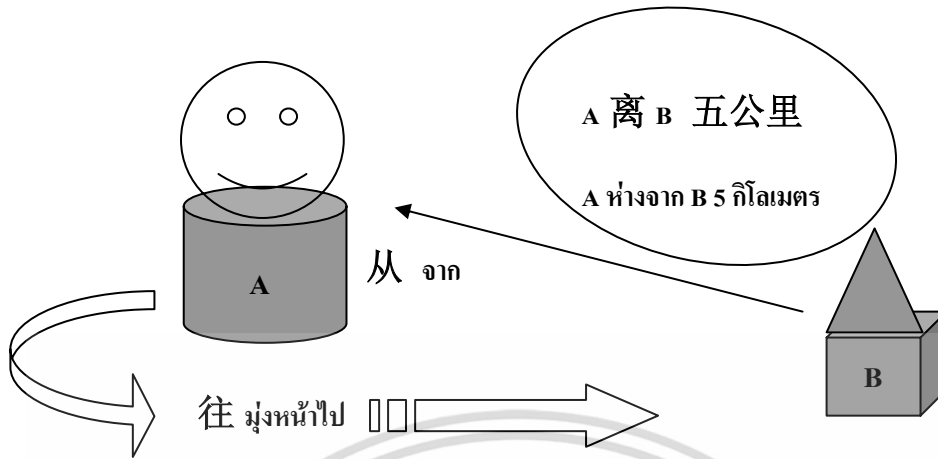
问年龄 : ถามอายุ

A:	你多大?
B:	我二十三岁。

(四) 介词 “离” “从” “往” คำเชื่อม “离” “从” “往”

พวกนี้มักไว้เชื่อมระหว่างสถานที่ต่าง ๆ มักวางไว้หน้าคำกริยามีหน้าที่ขยายคำกริยา แสดงถึงการกระทำ, สถานที่, จุดเริ่มต้น, ทิศทางต่าง ๆ

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้



1. 表示距离：离 + 处所词 ห่างจาก + สถานที่ เช่น
我的家离学校五六公里。

2. 表示起点：从 + 方位词，处所词，时间词
แสดงถึงจุดเริ่มต้น (จาก) + คำแสดงตำแหน่ง, คำแสดงสถานที่, คำแสดงเวลา
他从学校去银行。
我们从八点上课。

3. 表示方向：往 + 方位词，处所词
แสดงถึงทิศทาง 往 + ตำแหน่งหรือสถานที่
往前一直走就是体育馆。

从这往右拐。

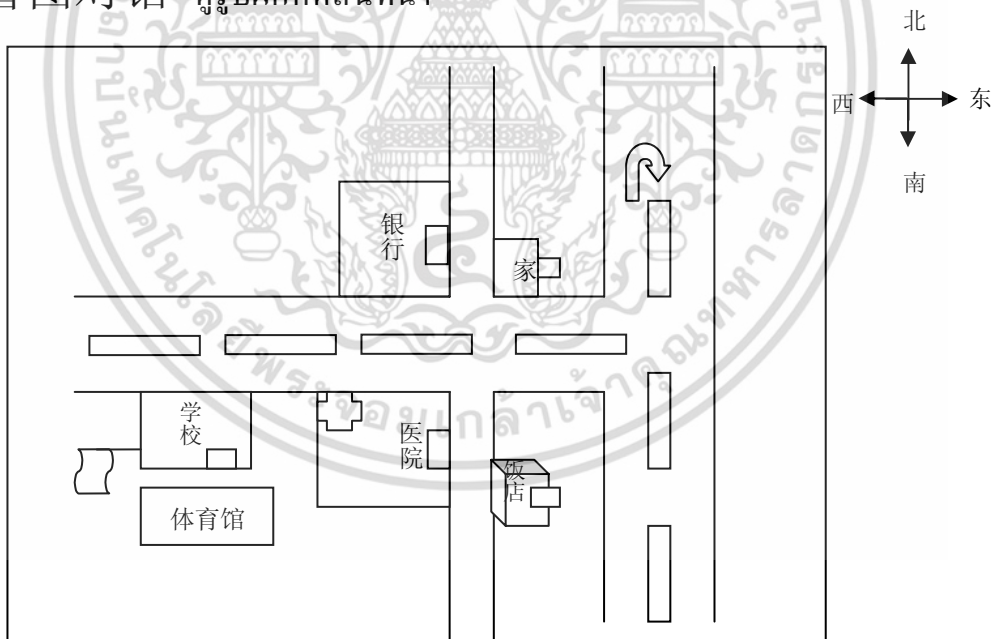
เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

四. 练习 แบบฝึกหัด

(一). 朗读 จงอ่านออกเสียง

往前走 往后走 往左走 往右走
 往东去 往西走 往北看 往南跑
 离家不远 离这很远 离学校五公里
 从上边 从下边 从南边 从前边
 到医院 到学校 到咖啡馆 到泰国

(二). 看图对话 ดูรูปฝึกหัดสนทนา



เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
 ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

例如：医院在哪儿？

医院在学校东边。

从学校怎么去饭店？

(三). 选词答案 เลือกข้อที่ถูกต้อง

1. 我们学校 _____ 有咖啡馆。
A. 里 B. 从 C. 是 D. 在
2. 图书馆 _____ 教师楼东边。
A. 是 B. 在 C. 往 D. 到
3. 银行东边 _____ 咖啡馆。
A. 是 B. 在 C. 到 D. 里
4. _____ 前一直走就到体育馆。
A. 是 B. 在 C. 从 D. 往
5. _____ 咖啡馆右拐就看到学校。
A. 从 B. 就 C. 是 D. 倒
6. 我先去图书馆看书，再 _____ 图书馆去你家。
A. 从 B. 给 C. 离 D. 在
7. 我们学校西边 _____ 商店。
A. 有 B. 从 C. 到 D. 往

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

(四). 回答问题 จงตอบคำถามต่อไปนี้

1. 你住在哪儿?

.....

2. 离学校有多远?

.....

3. 你学校里边有咖啡馆吗?

.....

4. 从银行怎么走去学校呢?

.....

5. 你家附近有体育馆吗?

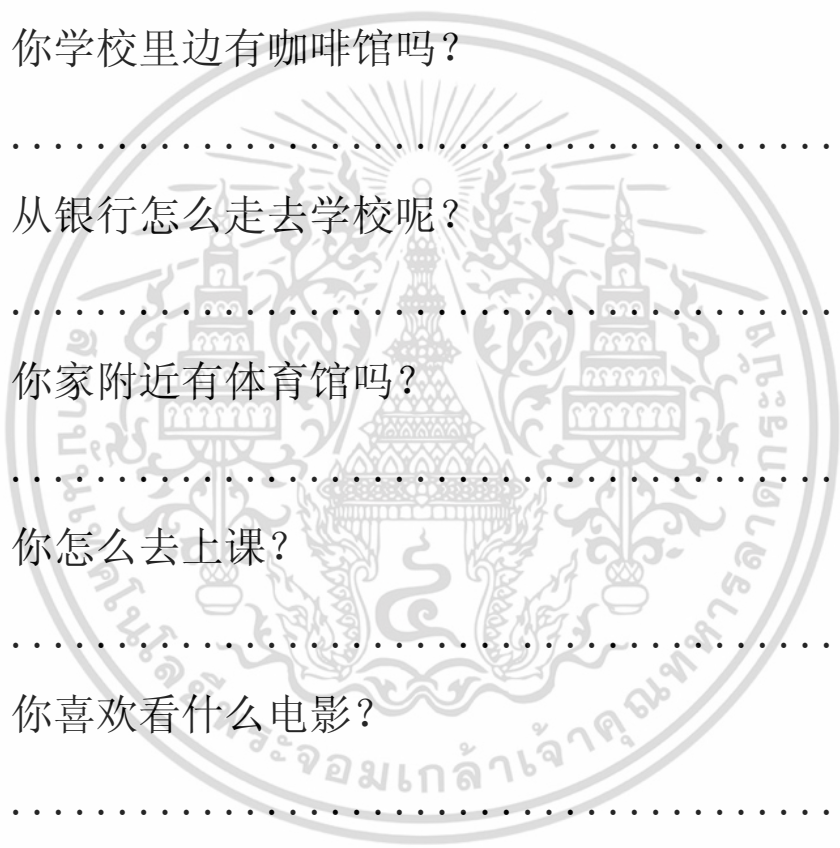
.....

6. 你怎么去上课?

.....

7. 你喜欢看什么电影?

.....



(五). 完成会话 เติมประโยคสนทนาให้ถูกต้อง

问方位：ถามทิศทาง

A:	请问，学校在那边？
B:	_____。

问距离：ถามระยะทาง

A:	从学校到中国银行有多远？
B:	_____。

问路：ถามทาง

A:	请问，去邮局怎么走？
B:	_____。
A:	远吗？
B:	_____。
A:	谢谢您。
B:	_____。

(六). 笔顺 เขียนตามลำดับขีด

丶	一	㇇	㇇	㇇	㇇	㇇	㇇	㇇	㇇		
人	人	从	从								
彳	彳	彳	彳	彳	彳	往					
人	人	人	人	人	人	人	人	人	人	人	人
丶	一	㇇	㇇	育	育	育					
人	人	人	人	人	人	人	人	人	人	人	人
一	一	一	一	左							
一	一	一	一	右							

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

一	㇀	东	东	东					
一	十	南	南	南	南	南	南		
一	冫	西	西	西					
一	十	北	北	北					
㇀	力	力	边	边					
一	廾	互	互	互	医	医			
㇀	㇀	㇀	㇀	㇀	院	院	院	院	院

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

第十一课 吃酸辣汤吧

บทที่ 11 รับประทานต้มยำ

วัตถุประสงค์เชิงพฤติกรรม (学习目标)

หลังจากศึกษาจบบทเรียนนี้แล้ว นักเรียนจะมีความสามารถพื้นฐานดังนี้
(学习后应该有这些基础)

1. ศึกษาและฝึกหัด (学习与练习) ตามบทสนทนาเรื่องอาหาร
2. ฝึกออกเสียง (练习语音) สะกดคำพินอิน
3. เข้าใจ (了解关联副词) ลักษณะของกริยาวิเศษณ์เชื่อมสัมพันธ์
4. อ่านออกเสียง (朗读) คำศัพท์ในเมนูอาหารไทย
5. เขียน (笔顺) ภาษาจีนตามลำดับขีดให้ถูกต้อง
6. สนทนาเชิงปฏิบัติการ “รับประทานอะไรดีคะ”
7. จัดบอร์ดเชิงปฏิบัติการ “ร้านต้มยำก๋วย”
8. ฟังและเขียนคำศัพท์ (听写) และเขียนพินอิน (写拼音) 20 คำ

第十一课 吃酸辣汤吧

บทที่ 11 รับประทานต้มยำ

一. 生词 คำศัพท์

1. 泰国菜 (泰國菜)		tàiguó cài (ไต้กัวซ่าย)	อาหารไทย
2. 中国菜 (中國菜)		zhōngguó cài (จงกั๋วซ่าย)	อาหารจีน
3. 听说 (聽說)		tīngshuō (ทิงชัว)	ตามที่เคยได้ยินมา
4. 好吃 (好吃)		hǎochī (ห่าวชื้อ)	อร่อย
5. 尝 (嘗)	动	cháng (ฉาง)	ชิม
6. 事 (事)	名	shì (ชื้อ)	ธุระ
7. 酸 (酸)	形	suān (ซวาน)	เปรี้ยว
8. 甜 (甜)	形	tián (เถียน)	หวาน
9. 苦 (苦)	形	kǔ (กู่)	ขม
10. 辣 (辣)	形	là (ล่า)	เผ็ด
11. 咸 (鹹)	形	xián (เสียน)	เค็ม
12. 菜单 (菜單)	名	càidān (ซ่ายตัน)	เมนูอาหาร
13. 纸 (紙)	名	zhǐ (จื้อ)	กระดาษ

เอกสารนี้เป็นเอกสารสงวนลิขสิทธิ์สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปเผยแพร่โดยไม่ได้รับอนุญาต

ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

14. 饮料	(飲料)	名	yǐnliào	(อินเลี้ยว)	เครื่องดื่ม
15. 买单	(買單)	名	mǎidān	(ไหมตัน)	เช็คบิล
16. 就是	(就是)	副	jiùshì	(จิวชือ)	จะมีเพียงแต่
17. 点(菜)	(點(菜))	动	diǎn (cài)	(เตี่ยน(ชาย))	สั่งอาหาร
18. 瓶	(瓶)	量	píng	(ผิง)	ขวด
19. 味道	(味道)	名	wèidào	(เวี้ยเต้า)	รสชาติ
20. 请客	(請客)	动	qǐngkè	(ฉิ่งเก้อ)	เลี้ยงแขก
21. 付	(付)	动	fù	(ฟู่)	จ่ายเงิน
22. 非常	(非常)	副	fēicháng	(เฟิชาง)	เหลือเกิน
23. 有名	(有名)	动	yǒumíng	(โหย่วหมิง)	มีชื่อเสียง
24. 而且	(而且)	连	érqiě	(เอ้อเลีย)	อีกทั้งยัง, และ
25. 油	(油)	名	yóu	(โหยว)	น้ำมัน
26. 服务员	(服務員)	名	fúwùyuán	(ฝูฮูหยวน)	พนักงาน
27. 然后	(然後)	连	ránhòu	(หั่นโห้ว)	หลังจากนั้น
28. 一边..	(一邊..		yìbiān..	(อิเปียน	ทั้ง...ทั้ง...
一边..	一邊..)		yìbiān..	อิเปียน)	
29. 涩	(澀)	形	sè	(เซ่อ)	ฝาด
30. 酸辣汤	(酸辣湯)	名	suānlàtāng	(ซวานล่าทัง)	ต้มยำ

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

31. 泰式炒 河粉	(泰式炒 河粉)	名	tàishìchǎo héfěn	(ไอ้ชื่อเฉ่า เหอเฟิ่น)	ผัดไทย
32. 煎鸡蛋	(煎雞蛋)	名	jiānjīdàn	(เจียนจีตัน)	ไข่เจียว
33. 烤鸡肉	(烤雞肉)	名	kǎojīròu	(เข่าจีโยรว)	ไก่ย่าง
34. 粉丝沙拉	(粉絲沙拉)	名	fěnsīshālā	(เฟิ่นซือซาลา)	ยำวุ้นเส้น
35. 木瓜沙拉	(木瓜沙拉)	名	mùguāshālā	(มูกัวซาลา)	ส้มตำมะละกอ
36. 绿咖喱 鸡肉汤	(綠咖喱 雞肉湯)	名	lǜgālǐ jīròutāng	(ลือกาลี จีโยรวทัง)	แกงเขียวหวานไก่
37. 柠檬蒸鱼	(檸檬蒸魚)	名	níngméng zhēngyú	(หนิงเหมิง เจิงอวี)	ปลาึ่งมะนาว

二. 对话 บทสนทนา

(-). jīntiān zhōngwǔ wǒmen yìqǐ chī tàiguó cài
hǎoma?

今天中午我们一起吃泰国菜好吗?

bùxíng, yīnwèi jīntiān zhōngwǔ wǒ yǒu shì,
jīntiān wǎnshàng zěnmeyàng? wǒmen yībiān
chī yībiān liáotiānr.

不行，因为今天中午我有事，今天晚上怎么样？
我们一边吃一边聊天儿。

hǎode.

好的。

wǒ tīngshuō. Tàicài de suānlàtāng hěnhǎo chī,
wǒ hěn xiǎng chángyìcháng.

我听说。泰菜的酸辣汤很好吃，我很想尝一尝。

duì ā, tàiguó de suānlàtāng búdàn hěn yǒumíng
érqiě hěn hǎochī.

对啊，泰国的酸辣汤不但很有名而且很好吃。

jīnwǎn wǒmen wǔdiǎnbàn jiànmiàn hǎoma?

今晚我们五点半见面好吗？

hǎode. zài xuéxiào dà ménkǒu jiànmiàn ba.

好的。在学校大门口见面吧。

(二).

菜单 *menu*

泰式炒河粉

煎鸡蛋

烤鸡肉

酸辣汤

粉丝沙拉

木瓜沙拉

绿咖喱鸡肉汤

柠檬蒸鱼

THAI
FOOD

zhèshì càidān, qǐngdiǎncài.

这是菜单，请点菜。

lái yīfèn suānlàtāngxiā, yīfèn tàishì mùguāshālā,

yīfèn tàishì chǎohéfěn, hái yào liǎng wǎn

tàiguó xiāngmǐ.

来一份酸辣汤虾，一份泰式木瓜沙拉，

一份泰式炒河粉，还要两碗泰国香米。

nǐmen yào shénme yǐnliào?

你们要什么饮料？

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

lái liǎngpíng kěkǒukělè.

来两瓶可口可乐。

hǎode, qǐng nǐmen shāoděng yīhuìr.

好的，请你们稍等一会儿。

注释：来一份酸辣汤 在ภาษาจีนเวลาสั่งอาหารมักใช้คำว่า “来” แทนคำว่า “买” หรือ “要” ซึ่งในที่นี้ก็หมายถึง ต้องการ หรือ การสั่งอาหาร (มักใช้ในภาษาพูด)

(三). nǐ juéde tàiguó cài hǎochī ma?

你觉得泰国菜好吃吗?

tàiguócài fēicháng hǎochī, dànshì wèidào
yǒudiǎnr là.

泰国菜非常好吃，但是味道有点儿辣。

nǐ xǐhuan chī shénmeyàng de kǒuwèi?

你喜欢吃什么样的口味?

wǒ suān, tián, kǔ, xián, sè dōu xǐhuan chī,
jiùshì bù xǐhuan chī là.

我酸，甜，苦，咸，涩 都喜欢吃，就是不喜欢吃辣。

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

fúwùyuán, xiān gěi wǒmen cānjīnzhǐ ba,
ránhòu mǎidān. jīntiān wǒ qǐngkè.

服务员，先给我们餐巾纸吧，然后买单。今天我请客。

三. 语法 ไวยากรณ์

(一). 关联副词 วิธีใช้ศัพท์กริยาวิเศษณ์เชื่อมสัมพันธ์

1. “一边。。。一边。。。” แสดงถึงการดำเนินไปพร้อม ๆ กันของการกระทำตั้งแต่สองอย่างขึ้นไป (มักใช้ในภาษาพูด) เช่น

一边吃饭一边聊天儿	กินข้าวไปด้วย พูดคุยกันไปด้วย
一边看电视一边吃饭	ดูโทรทัศน์ไปด้วย กินข้าวไปด้วย
边唱 边跳	ทั้งร้องทั้งเต้นไปด้วยกัน

2. บทกริยาข้างหลัง 一边 มักเป็นคำกริยา ซึ่งสามารถเติมคำว่า 着 zhe หมายถึง กำลังกระทำกริยานั้น ๆ อยู่ เช่น

一边听着音乐一边写着作业	ทั้งฟังเพลง ทั้งทำการบ้าน
一边喝着咖啡一边听着音乐	ทั้งดื่มกาแฟ ทั้งฟังเพลง

3. เมื่อบทกริยาคือคำกริยาพยางค์เดียว คำว่า 一边 สามารถลดหรือ 边 ได้ เช่น

边吃边喝	ทั้งกินทั้งดื่ม
边看边听	ทั้งดูทั้งฟัง
边唱边跳	ทั้งร้องทั้งเต้น

(二) “先。。。然后。。。”, “先。。。接着。。。”, “先。。。再。。。” หมายถึง ศัพท์คำเชื่อมสัมพันธ์ที่แสดงความสัมพันธ์แบบสืบเนื่องโดย 先 ใช้กับประโยคแรก เพราะมีความหมายว่าก่อน ซึ่งแสดงถึงว่า ประโยคแรกเป็นเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นก่อน ส่วน 然后, 接着, 再 อยู่ประโยคข้างหลัง ซึ่งหมายถึง เหตุการณ์ภายหลังที่ตามมา นั่นเอง เช่น

小孩子要先吃完饭，然后才喝水。	เด็ก ๆ ควรจะทานข้าวให้หมดก่อน แล้วค่อยทานน้ำ
你先走吧，然后我们再走。	เธอไปก่อน แล้วพวกเราค่อยตามไปที่หลัง
你先吃饱，我在接着吃。	เธอทานให้อิ่มก่อน แล้วฉันค่อยทานต่อ

** ฟังสังเกต บางครั้งอาจไม่พูดคำว่า 先 แก่ใช้ 然后，再，接着 แสดงลำดับของการกระทำ เช่น

我吃面包，接着吃米饭，再接着吃面条。	ฉันทานขนมปังก่อน แล้วต่อด้วยข้าวและยังกินก๋วยเตี๋ยวต่ออีก
我作英语作业，再作中文作业。	ฉันทำการบ้านภาษาอังกฤษก่อน แล้วค่อยทำการบ้านภาษาจีนต่อ

(三). “不但。。。, 而且。。” แสดงถึง สภาวะการณ์ที่เพิ่มทวี แปลเป็นภาษาไทย คือ ไม่เพียงแต่. แล้วยัง, อีกทั้งยัง. เช่น

他不但会说英语, 而且会说汉语。	เขาไม่เพียงแต่พูดภาษาอังกฤษได้ แล้วยังพูดภาษาจีนได้อีกด้วย
学习汉语不但要喜欢, 而且要努力。	เรียนภาษาจีนไม่เพียงแต่ต้องมี ใจรัก อีกทั้งยังต้องขยันด้วย

1. 不但。。。 ใช้วางไว้ในประโยคแรกเท่านั้น ในขณะที่ 而且。。。 ใช้ในประโยคหลังเท่านั้น. เมื่อประโยคของประธานของทั้งประโยคหน้าและหลัง เหมือนกัน 不但。。。 ให้วางไว้หลังบทประธาน แต่เมื่อประธานของทั้งสองประโยค ต่างกัน 不但。。。 而且。。。 ให้วางไว้หน้าบทประธานทั้งคู่ เช่น

这本书不但很好, 而且很容易懂。	หนังสือเล่มนี้ไม่เพียงแต่ดี ทั้งยังอ่านเข้าใจง่าย
不但我妈妈喜欢说笑话, 而且我爸爸也喜欢说笑话。	แม่ของฉันไม่เพียงแต่ชอบพูดตลก พ่อของฉันก็ชอบพูดตลกด้วย.

2. 不但。。。 ไม่สามารถใช้ตามลำพังได้ จะต้องใช้ร่วมกับกริยาวิเศษณ์อื่น ๆ
而且。。。 หรือ 还。。。 หรือ 也。。。 เช่น

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

<p>他不但喜欢吃辣，也喜欢吃酸。</p>	<p>เขาไม่เพียงแต่ชอบกินเผ็ด แถมยังชอบกินเปรี้ยวอีกด้วย</p>
-----------------------	--

四. 练习 แบบฝึกหัด

(一). 朗读 จงอ่านออกเสียง

泰式炒河粉 煎鸡蛋 烤鸡肉 酸辣汤 粉丝沙拉
木瓜沙拉 绿咖喱鸡肉汤 柠檬蒸鱼 米饭

(二). 组词成句 เรียงประโยคให้ถูกต้อง

例如：不但好吃泰国菜，而且非常有名。

泰国菜不但好吃，而且非常有名。

1. 我妈妈不但喜欢说笑话，我爸爸而且也喜欢说笑话。

.....

2. 他不但吃苦喜欢，也喜欢吃辣。

.....

3. 不但这本书内容很有意思，而且很容易懂。

.....

4. 你先走吧，我们再然后走。

.....

5. 小孩子要吃先完饭，然后才喝水。

.....

6. 看一边电视， 吃一边饭。

.....

(三). 会话练习 สนทนาตามหัวข้อดังนี้

1. 听说。。。, 我们去尝尝吧, 好吗?
2. 这是菜单, 请点菜。
3. 你觉得好吃吗?

(四). 完成会话 เติมบทสนทนา

A:	听说_____，我们去尝一尝好吗？
B:	好的，什么时候去？
A:	_____怎么样？
B:	_____我有事儿，_____好吗？
A:	好。

菜单：菜单อาหาร

菜名	主食	汤	饮料
柠檬蒸鱼 ปลาต้มมะนาว	米饭 ข้าวสวย	绿咖喱鸡肉汤 แกงเขียวหวานไก่	可乐 เป๊ปซี่
木瓜沙拉 ส้มตำ	糯米 ข้าวเหนียว	酸辣汤 ต้มยำ	橙子汁 น้ำส้ม
煎鸡蛋 ไข่ทอด	面条 ก๋วยเตี๋ยว	海鲜汤 ซุ๊ปทะเล	啤酒 เบียร์

A:	这是菜单，请你点菜？
B:	来一份 _____， _____， _____。
A:	你们要喝什么饮料？
B:	_____。
A:	你觉得泰国菜好吃吗？
B:	好吃，但是_____。
A:	你喜欢吃什么口味？
B:	我喜欢吃_____，我爱吃_____。你呢？
A:	我都可以吃。

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

(五). 笔顺 เขียนตามลำดับขีด

一	冂	冂	冂	酉	酉	酉	酉	酉	酉	酉	酉	酉	酉	酉
一	三	千	千	舌	舌	舌	甜	甜	甜	甜				
一	艹	艹	艹	艹	艹	苦	苦							
丶	丶	丶	立	立	立	辛	辛	辛	辛	辛	辛	辣	辣	辣
一	厂	厂	厂	厂	厂	咸	咸	咸						
丶	丶	艹	艹	前	前	前	前	前	前	前	煎			
一	一	艹	艹	艹	艹	菜	菜	菜	菜	菜	菜	蒸		
一	一	艹	艹	艹	艹	菜	菜	菜	菜	菜	菜			

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

丨	丨	丨	叮	叻	叻	咖	咖						
丨	丨	丨	叮	叻	叻	哏	哏	哏	哏	哏	哏		
丶	丶	丶	汙	汙	汤	汤							
丶	丶	丶	火	灶	灶	炒	炒						
丶	丶	丶	火	灶	灶	烤	烤	烤	烤				
丶	丶	丶	汙	汙	汙	汙							
丶	丶	丶	米	米	米	粉	粉	粉	粉				

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

第十二课 我的爱好

บทที่ 12 งานอดิเรกของฉัน

วัตถุประสงค์เชิงพฤติกรรม (学习目标)

หลังจากศึกษาจบบทเรียนนี้แล้ว นักเรียนจะมีความสามารถพื้นฐานดังนี้

(学习后应该有这些基础)

1. ศึกษาและฝึกหัด (学习与练习) ตามบทสนทนาเรื่องงานอดิเรก
ของฉัน
2. ฝึกออกเสียง (练习语音) สะกดคำพินอิน
3. เข้าใจ (了解兼语句) ลักษณะพื้นฐานของประโยคบทควา
4. อ่านออกเสียง (朗读) คำศัพท์
5. เขียน (笔顺) ภาษาจีนตามลำดับขีดให้ถูกต้อง
6. สนทนาเชิงปฏิบัติการ “งานอดิเรกของเธอคืออะไร”
7. จัดบอร์ดเชิงปฏิบัติการ “งานอดิเรกของฉันและครอบครัว”
8. ฟังและเขียนคำศัพท์ (听写) และเขียนพินอิน (写拼音) 10 คำ

第十二课 我的爱好

บทที่ 12 งานอดิเรกของฉัน

一. 生词 คำศัพท์

1. 爱好 (愛好)	名	àihào	(อ้ายเห่า)	งานอดิเรก
2. 谈 (談)	动	tán	(ถัน)	พูดคุย
3. 让 (讓)	动	ràng	(ยร้าง)	ยอม, ให้....ทำ
4. 京剧 (京劇)	名	jīngjù	(จิงจวี)	จิวปักกิ่ง
5. 惊讶 (驚訝)	形	jīngyà	(จิงย่า)	ประหลาดใจ
6. 感到 (感到)	动	gǎndào	(กั้นเต้า)	รู้สึกถึง
7. 青年 (青年)	名	qīngnián	(ชิงหนียน)	วัยรุ่น
8. 少 (少)	形	shǎo	(เซ้า)	น้อย
9. 电脑 (電腦)	名	diànnǎo	(เตี้ยนหน่า)	คอมพิวเตอร์
10. 漂亮 (漂亮)	形	piàoliàng	(เพี้ยวเลียง)	สวยงาม
11. 画 (畫)	动	huà	(ฮว่า)	วาด
12. 兴趣 (興趣)	名	xìngqù	(ซิงชวี)	ความสนใจ
13. 业余 (業餘)	名	yèyú	(เยอวี)	นอกเวลาทำงาน

เอกสารนี้เป็นเอกสารสงวนไว้สำหรับการเรียนเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปเผยแพร่โดยไม่ได้รับอนุญาต

ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

14. 画图 (畫圖)	名	huàtú	(ฮว่าตู)	ภาพวาด
15. 音乐 (音樂)	名	yīnyuè	(อินเยว่)	ดนตรี
16. 心情 (心情)	名	xīnqíng	(ซินคิง)	สภาพอารมณ์
17. 愉快 (愉快)	形	yúkuài	(อู่คว่าย)	สบายใจ, เบิกบานใจ
18. 太极拳 (太極拳)	名	tàijíquán	(ไตจีเฉวียน)	มวยไทเก๊ก
19. 练习 (練習)	动	liànxí	(เลียนซี)	ฝึกหัด
20. 打算 (打算)	动	dǎsuan	(ต้าซวาน)	คิดจะ
21. 请 (請)	动	qǐng	(กิง)	เชิญ
22. 教 (教)	动	jiāo	(เจียว)	สอน
23. 希望 (希望)	动	xīwàng	(ซีหวัง)	หวังว่า
24. 参加 (參加)	动	cānjiā	(ฉานเจีย)	เข้าร่วม
25. 能 (能)	名	néng	(เหนิง)	ความสามารถ
26. 演出 (演出)	名	yǎnchū	(เหยียนชู่)	แสดง
27. 叫 (叫)	动	jiào	(เจียว)	เรียก
28. 祝贺 (祝賀)	动	zhùhè	(จู้เหอ)	แสดงความยินดี
29. 比如 (比如)		bǐrú	(ปี้หลู่)	อาทิเช่น, ดังเช่น
30. 有意思 (有意思)	形	yǒuyìsi	(โหยออี้ซือ)	มีความหมาย, สนุก
31. 啊 (啊)	助	ā	(อา)	โอ้, คำอุทาน, แสดงความประหลาดใจ

二. 对话 บทสนทนา

<p>wánglǎoshī 王老师</p>	<p>jīntiān lǎoshī ràng nǐmen tán tán zìjǐ de àihào? 今天老师让你们谈谈自己的爱好，好吗？</p>
<p>mòlì 茉莉：</p>	<p>lǎoshī xiānshuō ba. 老师先说吧。</p>
<p>wánglǎoshī 王老师：</p>	<p>hǎode. wǒ de àihào shì wánr diànnǎo. 好的。我的爱好是玩儿电脑。 lǎoshī yòng diànnǎo huàtú, bǐrú péngyǒu de shēngrì, lǎoshī yě yòng diànnǎo huà huàtú sòng zhāng kǎ zhùhè péngyǒu. 老师用电脑画图，比如朋友的生日，老师也用电脑画儿画图送张卡祝贺朋友。 péngyǒumen búdàn hěn xǐhuan érqiě hái shuōhěn hǎokàn. 朋友们不但 很喜欢而且还说很好看。</p>

茉莉:	<p>ā, yòu piàoliàng yòu yǒuyìsi. 啊，又漂亮又有意思。</p> <p>wǒ lái tán tán zì jǐ de ài hào hǎo ma? 我来谈谈自己的爱好好吗？</p>
王老师:	<p>hǎo. nǐ shuō ba. 好。你说吧。</p>
茉莉:	<p>wǒ de ài hào shì kàn jīngjù. wǒ hěn xǐ huan kàn jīngjù, wǒ hái xiǎng xué chàng jīngjù, xiǎng qǐng yī wèi lǎoshī lái jiāo wǒ. 我的爱好是看京剧。我很喜欢看京剧，我还想 学唱京剧，想请一位老师来教我。</p>
王老师:	<p>ā, wǒ gǎn dào hěn jīng yà yīn wèi zài zhōng guó, yǒu bù shǎo qīng nián bù xǐ huan kàn jīngjù. nǐ zhè ge “lǎo wài” zhè me xǐ huan kàn jīngjù. 啊，我感到很惊讶因为在中国，有不少青年不 喜欢看京剧。你这个“老外”这么喜欢看京剧。</p>
王老师:	<p>xiǎo lì, nǐ de ài hào ne? 小丽，你的爱好呢？</p>

xiǎolì 小丽:	wǒ xǐhuan tīng yīnyuè, wǒ duì yīnyuè hěn gǎn xìngqù. yèyú shíjiān tīngtīng yīnyuè gēn péngyǒu liáotiānr, gǎndào yúkuài. 我喜欢听音乐，我对音乐很感兴趣。业余时间听听音乐跟朋友聊天儿，感到愉快。
王老师:	duì, wǒ yě gēn nǐ yī yàng yúkuài. 对，我也跟你一样愉快。

注释：(一). 啊 ā, 我感到很惊讶。

啊 ā, 又漂亮又有意思。

“啊” ไ้ คำอุทาน แสดงความประหลาดใจ

注释：(二). 我对音乐很感兴趣。

ฉันให้ความสนใจกับดนตรี อย่างยิ่ง

介宾词组“对+名词” ประโยคลักษณะนี้ทำหน้าที่

ขยายกริยา หมายถึง ลักษณะการกระทำที่มีต่อสรรพสิ่งใดสรรพสิ่งหนึ่ง เช่น

我对电脑很感兴趣。

ฉันมีความสนใจกับคอมพิวเตอร์อย่างยิ่ง

他对跳舞很有感兴趣。

เขาให้ความสนใจกับการเต้นรำอย่างยิ่ง

注释：(三). “老外” หมายถึง คนต่างชาติ ในที่นี้หมายถึงคนที่ไม่ใช่คนจีน

三. 语法 ไวยากรณ์

(-) 兼语句 ประโยคบทควบ คือ ประโยคหนึ่งมีบทกริยาสองบท บทกรรมของบทกริยา ข้างหน้าทำหน้าที่ความเป็นบทประธานของบทกริยาข้างหลังส่วนประกอบนี้เรียกว่า บทควบ 兼语 jiānyǔ ประโยคบทกริยา คำกริยาที่มีบทควบ เรียกว่า 兼语句

1. รูปแบบพื้นฐานของ 兼语句 คือ จะมีบทกริยาสองบท บทแรกทำหน้าที่โดยคำกริยาซึ่งมีบทกรรมพ่วงด้วย บทกรรมที่พ่วงบทกริยาบทแรกนั้นก็คือบทประธานของบทกริยาที่สอง เช่น

代/名	动词 1	宾语/主语	动词 2	宾语
老师	请	你们	谈谈	自己的爱好
老师	让	大家	回答	问题
我	想叫	老师	来教	我

2. บทกริยาข้างหน้าโดยทั่วไปจะทำหน้าที่โดยคำกริยาที่แสดงนัยขอร้อง, คำสั่ง เช่น 请, 让, 叫, 使, 命令, 派

3. บทกริยาของ 兼语 อาจเป็นคำกริยาหรือคำคุณศัพท์ เช่น

大家想请您谈谈自己的爱好。(动词)

他们有一个小孩子很活泼。huópo (形容词)

4. หน้าบทกริยาทั้งสองอาจมี 状语 ได้

代/名	状语/动词 1	宾语/主语	动词 2	宾语
老师	昨天 请	我们	吃饭	
老师	常常 让	大家	互相	学习

5. รูปปฏิเสธของ 兼语 โดยทั่วไปใช้ 否定副词 “没有” หรือ “不” วางไว้ที่หน้าบทกริยาบทแรก เช่น

老师没让我写作业。

她没有请我们吃饭。

我不让他进来。

6. บทกริยาบทแรกของ 兼语 อาจทำหน้าที่โดยคำกริยาที่แสดงการปลุกกระดม, คัดเลือก, สรรเสริญ, เกื้อหนุน เช่น

- ขอร้อง อยากให้ ต้องการ (求, 要, 需要)

我求你帮我做这个事情好吗?

- อวยพร ปลุกเร้า เรียกร้อง ระดมพล (祝, 鼓励, 号召, 动员)

祝你身体好。

- หยุดอยู่ ใกล้เคียง พบปะ สั่งสอน ช่วยเหลือ (留, 接, 带, 教育,

帮忙)

他常常帮助别人。

เอกสารนี้เป็นเอกสารสงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า

ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

- ชมเชย ยกย่อง (夸, 夸奖 称赞)

人家都夸您是个好人。

(二). การใช้ “跟” แสดงการเปรียบเทียบ ดังนี้ หากจะจำแนกส่วนเหมือน ส่วนต่างของบุคคลสองคนหรือสิ่งสองสิ่งอาจใช้คำบุพบท 跟 ชักนำเข้าที่จะเปรียบเทียบ ออกมา แล้วใช้บทกริยาแสดงผลแห่งการเปรียบเทียบ : ซึ่งวลีบุพบทที่ประกอบขึ้น จากคำบุพบท 跟 กับเข้าเปรียบเทียบทำหน้าที่สำคัญคือเป็น 状语 ที่หน้าบทกริยา

主语 คนหรือสิ่งที่ถูกเปรียบเทียบ	状语 (跟)	谓语 ผลของการเปรียบเทียบ
我也	跟	你一样愉快
他买	跟	我买一样
我穿中号	跟	你一样大

- 跟 กับ 一样 มักจะใช้ด้วยกัน เป็นโครงสร้างเฉพาะ เช่น
我要买一本跟他那本一样的词典。
- คำหรือวลีทั้งข้างหน้าและข้างหลังของ 跟 โดยทั่วไปจะเป็นชนิดเดียวกัน
米线跟面条一样好吃。
- รูปปฏิเสธของ 跟。。。一样 ใช้คำกริยาวิเศษณ์ 不 ที่หน้า 一样
หรือหน้า 跟 เช่น

我的想法跟他的想法不一样。

我的衣服不跟你的一样。

- รูปปฏิเสธของ 跟。。。相同 ใช้ 跟。。。不同 เช่น

我的看法跟他的看法不同。

- คำคุณศัพท์ 差不多, ที่มักใช้ที่หลังวลีบุพบท 跟 บางครั้งก็ใช้เป็น
状语 คำขยายบทกริยาข้างหน้า 相同, 一样 เช่น

他说的跟你说的差不多相同。

四. 练习 แบบฝึกหัด

(一). 朗读与写中文字 อ่านและเขียนภาษาจีน

tàijíquán zúqiú lánqiú tiàowǔ

àihào huàtú wǎngqiú diànnǎo

chànggē jīngjù liáotiān shūfǎ

gēn nǐ chàbùduō gēn wǒ bùyiàng

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
 ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

gēn tā xiāngtóng

qǐng nǐ chīfàn

.....

.....

qiú nǐ bù yào lái

ràng tā bāng nǐ

.....

.....

méiyǒu gǎnxìngqù

bù gǎnxìngqù

hěnyǒu yìsì

.....

.....

(二). 会话 สนทนา

A: 你请老师来教什么?

B: 我请老师来教京剧。 汉语 英语 电脑 泰语

A: 你有什么爱好?

B: 我喜欢唱歌。 听音乐 玩电脑 踢足球
学中文 看电影 打篮球

A: 你对什么有感兴趣?

B: 我对京剧有感兴趣。

音乐 电脑 足球 太极拳

中文 电影 篮球 画图

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

(三). 用“跟。。。一样，差不多，相同”或“跟。。。不一样，不同”完成句子。

ใช้ “跟。。。一样，差不多，相同” หรือ “跟。。。不一样，不同” แต่งประโยค เช่น 小王高一米五，小丽高一米五
小王跟小丽一样高。

1. 她父母今年六十岁，我父母今年五十五岁。

.....

2. 他在想这个事情，我也在想这个事情。

.....

3. 我买中文书，他买英文书。

.....

4. 我去父母家，他也去父母家。

.....

5. 马明学中文，李莉学泰语。

.....

(四). 选词填空 เติมคำลงในช่องว่าง

谈谈 对 以前 爱好 京剧

1. 你_____泰国文化很感兴趣。

2. 我来中国_____是公司职员。
ที่สงวนไว้สำหรับใช้เติมลงในช่องว่าง และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

3. 你有什么_____?
4. 他非常喜欢_____。
5. 老师让我先_____自己的爱好。

(五). 把号里的词填入句子 จงเอาคำท้ายประโยคไปใส่แทนตัว ABCD

1. 我 A 穿中号 B 你 C 一样 D 大 (跟)
2. 他 A 买 B 我买 C 一样 D (跟)
3. 老师 A 大家 B 回答 C 问题 D (让)
4. 我 A 想 B 老师 C 来教 D 我 (叫)
5. 我 A 京剧 B 感 C 兴趣 D. (对)

(六). 笔顺 เขียนตามลำดับขีด

一	二	丰	丰	青	青	青	青												
ノ	レ	レ	レ	年	年														
丨	丨	业	业	业															
ノ	人	人	人	余	余	余													
一	大	大	太																
一	十	木	木	木	极	极													
丶	丶	拳	拳	拳	拳	拳	拳	拳											
丨	口	口	早	早	足	足													

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

一	二	千	王	玨	玨	玨	玨	球	球				
丶	丩	丩	丩	兴	兴								
一	十	土	丰	丰	丰	走	走	走	走	走	走	趣	趣
一	十	木	木	木	木	样	样	样	样				
一	十	木	木	木	相	相	相	相					
丨	冂	同	同	同	同								
冂	冂	尸	尸	尸	尸	居	居	居	剧				

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

第十三课 我想学中文

บทที่ 13 ฉันอยากเรียนภาษาจีน

วัตถุประสงค์เชิงพฤติกรรม (学习目标)

หลังจากศึกษาจบบทเรียนนี้แล้ว นักศึกษาจะมีความสามารถพื้นฐานดังนี้
(学习后应该有这些基础)

1. ศึกษาและฝึกหัด (学习与练习) ตามบทสนทนาเรื่องฉันอยากเรียนภาษาจีน
2. ฝึกออกเสียง (练习语音) สะกดคำพินอิน
3. เข้าใจ (了解能源动词) ลักษณะของคำกริยาช่วย
4. สามารถใช้ (能用能源动词) กริยาช่วยแต่งประโยค
5. อ่านออกเสียง (朗读) คำศัพท์
6. เขียน (笔顺) ภาษาจีนตามลำดับขีดให้ถูกต้อง
7. สนทนาเชิงปฏิบัติการ “ทุกคนอยากเรียนภาษาจีน”
8. จัดบอร์ดเชิงปฏิบัติการ “ภาษาจีนมีประโยชน์อย่างไร”
9. ฟังและเขียนคำศัพท์ (听写) และเขียนพินอิน (写拼音) 20 คำ

第十三课 我想学中文

บทที่ 13 ฉันอยากเรียนภาษาจีน

一. 生词 คำศัพท์

1. 想	(想)	动	xiǎng	(เสียง)	อยาก, คิดว่า
2. 下 (星期)	下(星期)		xià	(เสี่ย)	สัปดาห์ต่อไป
			(xīngqī)	(ชิงชี)	
3. 上 (星期)	上(星期)		shàng	(ซัง)	สัปดาห์ที่แล้ว
			(xīngqī)	(ชิงชี)	
4. 懂	(懂)	动	dǒng	(ต่ง)	เข้าใจ
5. 遍	(遍)	量	biàn	(เปี่ยน)	ครั้ง
6. 次	(次)	量	cì	(ซื่อ)	ลำดับที่ (ครั้ง)
7. 意思	(意思)	名	yìsi	(อี้ซือ)	ความหมาย
8. 可能	(可能)	副	kěnéng	(เค่อเหนิง)	อาจจะ
9. 告诉	(告诉)	动	gàosù	(เก๊าสุ)	บอก
10. 一共	(一共)	副	yīgòng	(อีโก่ง)	รวมทั้งหมด
11. 办事	(辦事)	动	bànshì	(บันซือ)	ทำงาน

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปเผยแพร่หรือใช้
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

12. 因为	(因爲)	连	yīnwèi	(อินเวี้)	เพราะว่า
13. 舒服	(舒服)	形	shūfu	(ซูฟู)	สบาย
14. 请假	(請假)	动	qǐngjià	(ฉิ่งเจี้ย)	ลาหยุด
15. 感冒	(感冒)	动	gǎnmào	(กัณฑ์เม้า)	เป็นหวัด
16. 药	(藥)	名	yào	(ย้าว)	ยา
17. 头疼	(頭疼)	动	tóuténg	(โถวเติง)	ปวดหัว
18. 开始	(開始)	动	kāishǐ	(ไครสี่)	เริ่มต้น
19. 帮	(幫)	动	bāng	(บั้ง)	ช่วย
20. 篮球	(籃球)	名	lánqiú	(หลันฉิว)	บาสเกตบอล
21. 足球	(足球)	名	zúqiú	(จู้ฉิว)	ฟุตบอล
22. 开车	(開車)	动	kāichē	(ไครเชอ)	ขับรถ
23. 报名	(報名)	动	bàomíng	(เป้าหมิง)	สมัคร
24. 留学	(留學)	动	liúxué	(หลิวเสวีย)	เรียนที่ต่างประเทศ
25. 跳舞	(跳舞)	名	tiàowǔ	(เที่ยวอู่)	เต้นรำ

二. 对话 บทสนทนา

(一). wánglǎoshī, wǒ xiǎng gēn nǐ xué zhōngwén,
xiànzài kěyǐ bàomíng ma?

王老师，我想跟你学中文，现在可以报名吗？

kěyǐ ā.

可以啊。

shénme shíhòu kāishǐ shàngkè?

什么时候开始上课？

xiàgèxīngqītiān.

下个星期天。

měigè xīngqītiān dōu yǒu kè ma?

每个星期天都有课吗？

bù. měigè yuè dì èr cì dōu méiyǒu kè.

不。每个月第二次都没有课。

duìbuqǐ, nín néng bù néng zài shuō yībiàn?

wǒ bù dǒng dìèrcì shì shénme yìsi.

对不起，您能不能再说一遍？我不懂 第二次是

什么意思。

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

jiùshì yīgèyuè yīgòng yǒu sì cì, měi gè yuè
dì èr gè xīngqītiān méiyǒu kè. yīnwèi měigè
yuè dì èr gè xīngqītiān lǎoshī yào qù zhōng
guó bànshì.

就是一个月一共有四次，每个月第二个星期天没有课。因为每个月第二个星期天老师要去中国办事。

cóng jǐdiǎn dào jǐdiǎn shàngkè?

从几点到几点上课？

cóng sìdiǎnbàn dào liùdiǎnbàn. yīcì liǎnggè
xiǎoshí.

从四点半到六点半。一次两个小时。

注释：(→). 老师，您能不能再说一遍？

อาจารย์คะ ช่วยกรุณาพูดอีกครั้งได้ไหมคะ?

“再”（副词）กริยาวิเศษณ์วางไว้หน้ากริยามีหน้าที่ขยายกริยา

หมายถึง ภาวะที่แสดงถึงคำสั่งการต้องการให้ทำอะไรซ้ำอีกครั้งหรือทำต่อเนื่องไปเรื่อย ๆ

明天你再来吧。พรุ่งนี้เธอค่อยมาอีกครั้งแล้วกัน

(二). xiǎolì, shàng gè xīngqī nǐ zěnméi méi lái shàngkè?

小丽，上个星期你怎么没来上课？

shàng gè xīngqī wǒ yǒu diǎn bù shūfu, kěnéng
gǎnmào le. wǒ ràng lìlín bāng wǒ gàosù lǎoshī qǐng
gè jià.

上个星期我有点不舒服，可能感冒了。我让丽林帮
我告诉老师请个假。

xiànzài zěnméi yàng le?

现在怎么样了？

xiànzài hǎo yīdiǎn le. dànshì yǒudiǎn tóuténg,
chī yào jiùhǎo le.

现在好一点了。但是有点头疼，吃药就好了。

hǎode. wǒmen kāishǐ shàngkè ba.

好的。我们开始上课吧。

三. 语法 ไวยากรณ์

(一). 能愿动词 คำกริยาช่วย ซึ่งแสดงถึง ความสามารถ การขอร้อง ความปรารถนา ความเป็นไปได้ เช่น “会” “要” “想” “能” “可以” เป็นต้น คำกริยาช่วยในภาษาจีนเหล่านี้มักวางไว้หน้ากริยาแท้ในรูปปฏิเสธของคำกริยาช่วย ให้เติม “不” ไปข้างหน้า “会” “要” “想” “能” “可以”

1. 会 huì แสดงถึง ความสามารถในการทำสิ่งใดสิ่งหนึ่งหรือ ความสามารถในการทำเรื่องใดเรื่องหนึ่งได้ รูปประโยคปฏิเสธ คือ 不会+动+名 เช่น

他会说汉语。เขาสามารถพูดภาษาจีนได้

A: 你会打篮球吗? เธอเล่นบาสเกตบอลเป็นไหม?

B: 我不会打篮球。ฉันเล่นบาสเกตบอลไม่เป็น

2. 想 xiǎng แสดงถึง ความปรารถนา ความคิด การวางแผนการ หรือการขอร้อง อ่อนวอน เช่น

现在我非常想学汉语。ตอนนี้ฉันอยากจะเรียนภาษาจีนมาก

你想不想学泰语? เธอคิดจะเรียนภาษาไทยไหม?

3. 要 yào แสดงถึง การอ่อนวอนหรือความต้องการที่จะกระทำการเรื่องใดเรื่องหนึ่ง รูปปฏิเสธของ 要 คือ 不想 หรือ 不愿意 มักจะไม่พูดว่า 不要

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้าไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

A: 今晚你想不想去吃饭? วันนี้เย็นเธอจะไปทานข้าวไหม?

B: 我要看书, 不想去吃饭。ฉันต้องอ่านหนังสือไม่อยากไปทานข้าว

** ถ้าใช้ 不要 มักจะมีความหมายถึงการตัดเตือนห้ามปราม เช่น

请大家不要说话。ทุกคนกรุณาเงียบ

4. 能 néng/ 可以 kěyǐ แสดงถึง การมีความสามารถ หรือต้องมีเงื่อนไขถึงจะทำได้ รูปปฏิเสธใช้ 不能 เช่น

他生病今天不能上课。วันนี้เขาป่วยจึงไม่สามารถมาเรียนได้

我可以用英语吗? ฉันสามารถใช้ภาษาอังกฤษได้ไหม?

A: 下午你能跟我去吗?

B: 我有事, 不能跟你一起去。

(二). 会, 想, 要 เป็นสามารถเป็นคำกริยาได้

1. 会 เป็นกริยา หมายถึง มีทักษะเป็นอย่างดีหรือรู้จักเป็นอย่างดี

他会说中文, 不会说英语。เขาพูดภาษาจีนเป็น พูดภาษาอังกฤษไม่เป็น

2. 想 เป็นกริยา หมายถึง พิจารณา ครุ่นคิด คิดถึง

你想一想这个问题在哪里听过。

เธอลองคิดดูซิปัญหานี้เคยได้ยินมาจากที่ไหนสักแห่ง

我很想我的男朋友。ฉันคิดถึงแฟนของฉันมาก

3. 要 เป็นกริยา หมายถึง ต้องการที่จะได้มา

A: 你要吃什么? เธออยากจะทำอะไร?

B: 我要吃烤鸡肉。 ฉันอยากทานไก่ย่าง

(三). 询问原因 การสอบถามสาเหตุ ใช้ “怎么” วางไว้ข้างหน้าประโยค

รูปแบบปฏิเสธเพื่อถามสาเหตุที่มา เช่น

1. A: 今天他怎么没来? วันนี้ทำไมเขาไม่มาล่ะ?

B: 今天他生病, 不能来上课。

วันนี้เขาไม่สบาย จึงมาเรียนไม่ได้

2. A: 昨天你怎么没来吃饭?

เมื่อวานเธอทำไมไม่มากินข้าวล่ะ?

B: 昨天我有事儿。เมื่อวานนี้ฉันมีธุระ

四. 练习 แบบฝึกหัด

(一). 朗读 จงอ่านออกเสียง

我想学汉语

我不会说汉语, 我喜欢汉字所以我想学汉语。我哥哥也不会说汉语, 他也想学汉语。我们两个人都很想去中国留学。

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

ฉันอยากเรียนภาษาจีน

ฉันพูดภาษาจีนไม่เป็น ฉันชอบตัวหนังสือภาษาจีน ดังนั้น ฉันอยากเรียนภาษาจีน
พี่ชายของฉันก็พูดภาษาจีนไม่เป็น เขาก็อยากเรียนภาษาจีน พวกเราทั้งสองคนอยากไป
เรียนที่ประเทศจีน

我会开车

星期六和星期天，我常常开车带父母去吃饭。我们一
边聊天儿 一边唱歌，他们很高兴，他们都说我开车很好。

ฉันขับรถเป็น

วันเสาร์และวันอาทิตย์, ฉันมักจะขับรถพาพ่อแม่ไปกินข้าว, พวกเราทั้งร้องเพลง
ทั้งคุยเล่นกัน, พวกเขาดีใจมาก ๆ, และพวกเขายังชมว่าฉันขับรถดีมาก ๆ

(二). 看图对话 ดูรูปฝึกหัดสนทนา

用“会不会”“想不想”ใช้ประโยค“会不会”“想不想”

แต่งบทสนทนา



例如 A: 你想不想学太极拳?

B: 我想学太极拳。



A: _____

B: _____



A: _____

B: _____



A: _____

B: _____



A: _____

B: _____



A: _____

B: _____

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่ สงวนลิขสิทธิ์ไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปเผยแพร่หรือนำไปใช้ในการค้า

ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

(三). 完成会话 เติมบทสนทนาให้ถูกต้อง

A:	学电脑是不是在这儿报名呢?
B:	_____。
A:	什么时候开学呢?
B:	_____。
A:	现在可以报名吗?
B:	_____。

A:	你会踢足球吗?
B:	_____。你呢?
A:	_____。你想不想学?
B:	_____。
A:	我们一起学, 好吗?
B:	_____。

A:	_____?
B:	我不会说汉语。_____?
A:	我也不会。

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่นิยมนำไปเผยแพร่โดยไม่ได้รับอนุญาต
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

(四). 改错句 แก้ประโยคให้ถูกต้อง

1. 你想学不学汉语?

.....

2. 你会说汉语呢?

.....

3. 你会开车的吗?

.....

4. 你能不去上课?

.....

5. 他生病了, 所以能去上课。

.....



一	十	卅	卌	药	药														
ノ	ノ	ノ	ノ	竹	竹	竹	竹	竹	竹	竹	竹	竹	竹	竹	竹	竹	竹	竹	竹
一	二	王	王	球	球	球	球	球	球	球	球	球	球	球	球	球	球	球	球
、	、	、	、	病	病	病	病	病	病	病	病	病	病	病	病	病	病	病	病
、	、	、	、	音	音	音	音	音	音	音	音	音	音	音	音	音	音	音	音
丨	丨	丨	丨	思	思	思	思	思	思	思	思	思	思	思	思	思	思	思	思
、	、	、	、	懂	懂	懂	懂	懂	懂	懂	懂	懂	懂	懂	懂	懂	懂	懂	懂

























เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

汉字笔画表

(อันจื้อป้อว้าเปียว)

ตารางแสดงลำดับขีดในภาษาจีน

笔画 ลำดับขีด	名称 ชื่อของลำดับขีด	例子 ตัวอย่างคำศัพท์	笔画 ลำดับขีด	名称 ชื่อของลำดับขีด	例子 ตัวอย่างคำศัพท์
丶	点 diǎn	六 liù (ลิว) หก	一	横 héng	十 shí (สิ) สิบ
㇇	捺 nà	入 rù (รุ) เข้า	㇇	提 tí	习 xí (ซี) ฝึกหัด , ทบสวน
丨	竖 shù	中 zhōng (จง) กลาง	㇇	撇 piě	人 rén (เหียน) คน
㇇	横折 héngzhé	口 kǒu (โ้ว) ปาก	㇇	竖弯钩 shùwāngōu	儿 ér (เออร์) เด็ก
㇇	横折钩 héngzhéghōu	月 yuè (เย่ว) เดือน	㇇	竖折 shùzhé	发 fā (ฟา) ส่ง, พัฒนา
㇇	横折折钩 héngzhézhéghōu	奶 nǎi (ไ่น่า) นม	㇇	竖弯 shùwān	四 sì (ซื่อ) สี่
㇇	横撇弯钩 héngpiěwāngōu	那 nà (น่า) นั้น	㇇	竖提 shùtí	衣 yī (อี) เสื้อผ้า

笔画	名称	例子	笔画	名称	例子
ลำดับขีด	ชื่อของลำดับขีด	ตัวอย่างคำศัพท์	ลำดับขีด	ชื่อของลำดับขีด	ตัวอย่างคำศัพท์
	横折折撇  héngzhézhépiě	边 biān (เขียน) ริม ขอบ		斜钩  xiégōu	民 mín (เหมิน) ประชาชน
	横钩  hénggōu	皮 pí (ตี) หนัง		卧钩  wògōu	心 xīn (ซิน) ใจ
	横撇  héngpiě	水 shuǐ (ส่วย) น้ำ		撇点  piědiǎn	女 nǚ (หนี่ว) ผู้หญิง
	弯钩  wāngōu	独 dú (ตุ) ลำพัง		撇折  piězhé	去 qù (ชวีว) ไป
	竖钩  shùgōu	于 yú (หวิ) เมื่อ		横折提  héngzhétí	话 huà (ฮว้า) คำพูด
	竖折撇  shùzhépiě	专 zhuān (จวน) เฉพาะ		横折弯  héngzhépiě	船 chuan (ฉวน) เรือ
	竖折弯钩  shùzhéwāngōu	马 mǎ (หม่า) ม้า		横折弯钩  héngzhéwāngōu	九 jiǔ (จิว) เก้า

语法术语表

ตารางเปรียบเทียบคำไวยากรณ์

(一)。名词	(名)	คำนาม	Noun
(二)。动词	(动)	คำกริยา	Verb
(三)。助动词	(助动)	คำกริยาอนุเคราะห์	Auxiliary Verb
(四)。形容词	(形容)	คำคุณศัพท์	Adjective
(五)。代词	(代)	คำสรรพนาม	Pronoun
(六)。数词	(数)	คำบอกจำนวน	Numeral
(七)。量词	(量)	คำแสดงหน่วยนับ	Measure Word
(八)。副词	(副)	คำกริยาวิเศษณ์	Adverb
(九)。连词	(连)	คำสันธาน	Conjunction
(十)。助词	(助)	คำเสริม	Particle
(十)(一)。介词	(介)	คำบุพบท	Preposition
(十)(二)。叹词	(叹)	คำอุทาน	Interjection

บรรณานุกรมคำศัพท์

		บทที่
ānjìng	安静	7
àihào	爱好	12
ā	啊	12
bù	不	1
bùkèqì	不客气	1
bàba	爸爸	2
bái	白	2
bù	不	3
bǎi	百	4
bā	吧	4
běn	本	4
bìng	病	8
bàn	半	6
bǎihuò shāngchǎng	百货商场	6
bié	别	9
biānr	边儿	10

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับใช้เพื่อการเรียนการสอนเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเป็นภาษา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

		บทที่
běibīān	北边	10
bǎimǐ	百米	10
bǐrú	比如	12
biàn	遍	13
bànshì	办事	13
bāng	帮	13
bàomíng	报名	13
chī	吃	1
chīfàn	吃饭	1
chē	车	2
chéng	橙	2
cídài	磁带	4
cídiǎn	词典	4
chūshēng	出生	5
chànggē	唱歌	5
chuáng	床	7
chǎofàn	炒饭	7
chéngjì	成绩	8

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

บทที่

chà	差	6
chángcháng	常常	6
cānmóu	参谋	9
chèshān	衬衫	9
chùsuǒ	处所	10
cháng	尝	11
càidān	菜单	11
cānjiā	参加	12
cì	次	13
dàjiā	大家	1
duìbuqǐ	对不起	1
dú	读	1
dìdì	弟弟	2
dàifu	大夫	3
dǎoyóu	导游	3
dìtú	地图	4
dàngāo	蛋糕	5
dìtú	地图	7

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

		บทที่
dànshì	但是	7
děng	等	7
dōu	都	7
diǎn	点	6
diànyǐng	电影	6
dàgài	大概	9
dōngbiān	东边	10
dào	到	10
diǎn (cài)	点菜	11
diànnǎo	电脑	12
dǎsuan	打算	12
dǒng	懂	13
eèr	二	5
érqiě	而且	11
fángjiān	房间	7
fùmǔ	父母	7
fēicháng	非常	8
fēn	分	6

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

บทที่

fāngwèi	方位	10
fàndiàn	饭店	10
fúwùyuán	服务员	11
fěnsīshā	粉丝沙拉	11
fù	付	11
fēicháng	非常	11
gēge	哥哥	2
gōngsī	公司	3
gōngchéngshī	工程师	3
gōngwùyuán	公务员	3
gè	个	4
guò	过	5
gānjìng	干净	7
gāng	刚	8
gěi	给	9
guǎi	拐	10
gōnglǐ	公里	10
gǎndào	感到	12

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

บทที่

gàosù	告诉	13
gǎnmào	感冒	13
hànyǔ	汉语	2
háishi	还是	2
huī	灰	2
huáng	黄	2
hóng	红	2
hēi	黑	2
hè	褐	2
huàn	还	4
hòunián	后年	5
hào	号	5
huā	花	7
huānyíng	欢迎	7
hǎokàn	好看	9
hào	号	9
héshì	合适	9
hòubiān	后边	10

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

บทที่

hǎochī	好吃	11
huà	画	12
huàtú	画图	12
jiějie	姐姐	2
jiù	就	2
jīntiān	今天	2
jiù	就	3
jīnglǐ	经理	3
jiāwù	家务	3
jiā	家	3
jiànzhùshī	建筑师	3
jiǔ	九	4
jiàn	件	4
jīnnián	今年	5
jīdàn	鸡蛋	7
jiànkāng	健康	8
jìn	近	8
jiàoshì	教室	6

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

บทที่

jiànmiàn	见面	6
jiàqian	价钱	9
jiàn	件	9
juéde	觉得	9
jiǎnjīdàn	剪鸡蛋	11
jiùshì	就是	11
jīngjù	京剧	12
jīngyà	惊讶	12
jiào	叫	12
jiāo	教	12
kǒu	口	4
kuàilè	快乐	5
kělè	可乐	7
kōngtiáo	空调	8
kāi	开	8
kāixué	开学	8
kè	课	6
kùzi	裤子	9

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

บทที่

kuài	块	9
kěyǐ	可以	9
kāfēiguǎn	咖啡馆	10
kǎojīròu	烤鸡肉	11
kǔ	苦	11
kěnéng	可能	13
kāishǐ	开始	13
kāichē	开车	13
lǎoshī	老师	1
liàng	辆	2
lǜ	绿	2
lán	蓝	2
lóu	楼	3
líng	零	4
liǎng	两	4
liù	六	4
liàng	辆	4
lǐwù	礼物	5

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

บทที่

lí	离	8
lǐ	里	8
liànxí	练习	6
liáotiānr	聊天儿	6
lǐbiān	里边	10
lí	离	10
lùgālǐ jīròutāng	绿咖喱鸡肉汤	11
là	辣	11
liànxí	练习	12
lánqiú	篮球	13
liúxué	留学	13
méiguānxi	没关系	1
mǎi	买	1
miànbāo	面包	1
māma	妈妈	2
mǎi	买	2
míngtiān	明天	2
máoyī	贸易	4

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

บทที่

ma	吗	4
méiyǒu	没有	4
míngnián	明年	5
mǎmǎhuhu	马马虎虎	8
miǎo	秒	6
ménkǒu	门口	6
mǎi	买	9
mǎidān	买单	11
mùguāshāilǎ	木瓜沙拉	11
nǐ	你	1
nǐmen	你们	1
nǐhǎo	你好	1
nán	男	2
nǚ	女	2
nǎr	哪	3
nàr	那	3
nián	年	5
nǔlì	努力	7

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

บทที่

nánbiān	南边	10
níngméngzhēngyú	柠檬蒸鱼	11
néng	能	12
péngyou	朋友	4
pén	盆	7
piányi	便宜	7
piànyì	便宜	9
píng	瓶	11
piàoliàng	漂亮	12
qǐng	请	1
qù	去	2
qǐngwèn	请问	3
qián	钱	4
qiān	千	4
qī	七	4
qùnián	去年	5
qiáng	墙	7
qǐchuáng	起床	6

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

บทที่

qǐng	请	9
qiánbiān	前边	10
qǐngkè	请客	11
qǐng	请	12
qīngnián	青年	12
qǐngjià	请假	13
ránhòu	然后	11
ràng	让	12
shénme	什么	1
shū	书	1
shítáng	食堂	3
shāngdiàn	商店	3
sān	三	4
sì	四	4
shí	十	4
shēngri	生日	5
suì	岁	5
shíjiān	时间	5

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

		บทที่
shǔ	属	5
sùshè	宿舍	7
shūjià	书架	7
shāo	稍	7
shàng	上	7
shēntǐ	身体	8
shuìjiào	睡觉	6
shíhòu	时候	6
shàngkè	上课	6
shāngdiàn	商店	10
shūdiàn	书店	10
shàngbiān	上边	10
shì	事	11
suān	酸	11
sè	涩	11
suānlàotāng	酸辣汤	11
shǎo	少	12
shàng (xīngqī)	上 (星期)	13

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

บทที่

shūfu	舒服	13
tīng	听	1
tàiyǔ	泰语	2
túshūguǎn	图书馆	3
tài	太	8
tóufa	头发	8
tóngwū	同屋	8
tiáo	条	9
tǐng	挺	9
tíyùguǎn	体育馆	10
tàishìchǎohéfěn	泰式炒河粉	11
tàiguó cài	泰国菜	11
tīngshuō	听说	11
tián	甜	11
tán	谈	12
tàijíquán	太极拳	12
tóuténg	头疼	13
tiàowǔ	跳舞	13

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

บทที่

wǒmen	我们	1
wàn	万	4
wǔ	五	4
wèi	位	4
wánr	玩儿	7
wǔfàn	午饭	6
wǎnfàn	晚饭	6
wàiyī	外衣	9
wàibiān	外边	10
wǎng	往	10
wèidào	味道	11
xièxie	谢谢	1
xiě	写	1
xīn	新	2
xué	学	2
xuéxiào	学校	3
xuésheng	学生	4
xīngqīrì	星期日	5

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

บทที่

xīnnián	新年	5
xiàohuà	笑话	5
xǐhuan	喜欢	5
xiūxi	休息	6
xiàkè	下课	6
xiǎng	想	9
xiān	先	10
xiàbiān	下边	10
xībiān	西边	10
xián	咸	11
xìngqù	兴趣	12
xīnqíng	心情	12
xīwàng	希望	12
xiǎng	想	13
xià (xīngqī)	下 (星期)	13
yánsè	颜色	2
yínháng	银行	3
yīyuàn	医院	3

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

บทที่

yóujú	邮局	3
yào	要	4
yī	一	4
yǒu	有	4
yuè	月	5
yìqǐ	一起	5
yǐzi	椅子	7
yīguì	衣柜	7
yǒu (yī) diǎnr	有(一)点儿	8
yuǎn	远	8
yàngzi	样子	9
yòng	用	9
yòu... yòu	又... 又	9
yīfu	衣服	9
yóujú	邮局	10
yòubiān	右边	10
yīyuàn	医院	10
yīzhí	一直	10

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

บทที่

yóu	油	11
yǒumíng	有名	11
yībiān。。 yībiān。。	一边。。 一边。。	11
yǐnliào	饮料	11
yèyú	业余	12
yǒuyìsi	有意思	12
yǎnchū	演出	12
yúkuài	愉快	12
yīnyuè	音乐	12
yìsi	意思	13
yīgòng	一共	13
yīnwèi	因为	13
yào	药	13
zuò	坐	1
zǒu	走	1
zhèngzài	正在	1
zǐ	紫	2
zài	在	3

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

		บทที่
gōngzuò	工作	3
zhīdào	知道	3
zhíyuán	职员	3
zhàoxiàngjī	照相机	4
zázhì	杂志	4
zìxíngchē	自行车	4
zhuōzi	桌子	4
zhāng	张	4
zěnmē	怎么	5
zhù	祝	5
zhù	住	7
zhuōzi	桌子	7
zhàopiàn	照片	7
zěnyàng	怎样	7
zuìjìn	最近	8
zǎofàn	早饭	6
zhìliàng	质量	9
zhǐyǒu	只有	9

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

บทที่

zhēnsī	真丝	9
zuǒbiān	左边	10
zài	再	10
zhōngjiān	中间	10
zǒu	走	10
zhōngguó cài	中国菜	11
zhǐ	纸	11
zhùhè	祝贺	12
zúqiú	足球	13

บรรณานุกรม

顾月云：《我的汉语教室初级（一）》，上海：上海译文出版社，2005年。

李德津等：《外国人实用汉语语法》，北京：华语教学出版社，1998年。

戴桂芙 刘立新 李海燕：《初级汉语口语》，北京：北京大学出版社，1998年。

杨寄洲：《汉语教程》第一册（上），北京：北京语言大学出版社，2005年。

杨寄洲：《汉语教程》第一册（下），北京：北京语言大学出版社，2005年。

何平：《汉语语音教程》，北京：北京大学，2006年。

李铭起：《初级汉语听力》北京：北京语言大学出版社，2004年。

กรมวิชาการ, กระทรวงศึกษาธิการ. **แบบฝึกเสริมทักษะภาษาจีน ชุด เสียวเสวี่เค่อเปิ่น, ตามหลักสูตร**

ประถมศึกษา (ฉบับปรับปรุง พ.ศ. 2533). กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์คุรุสภาลาดพร้าว, ม.ป.ป.

จงพวง และฉัตรदार์พร มณีวัฒนา. **ภาษาจีน 1.** กรุงเทพฯ : ศรีสง่าวิชาการ, 2531.

เธียรชัย เอี่ยมวรเมธ. **พจนานุกรม จีน ไทย (ฉบับใหม่พิมพ์หนังสือด้วย)**. กรุงเทพฯ : รวมสาส์น, 2545.

นิรามิส เกียรติบุญศรี. **ศัพท์ภาษาจีนกลางในชีวิตประจำวัน.** กรุงเทพฯ : แสงสว่างเวิลด์เพรส, 2547.

ประพิณ มโนชัยวิบูลย์. **ภาษาจีนกลางขั้นพื้นฐาน 1.** กรุงเทพฯ : โครงการเผยแพร่ผลงานวิชาการ

คณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2549.